

Tecnica nei veicoli industriali

Commercial Vehicle Equipment

Equipement pour véhicule industriel



haacon 05/2011 - on demand

Prodotti
Caratteristiche tecniche
Product leaflets
Technical data
Produits
Fiches techniques



haacon hebetechnik gmbh
 Josef-Haamann-Str. 6
 D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
 Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
 e-mail: nutzfahrzeugtechnik@haacon.de
 Internet: <http://www.haaccon.com>

Tecnica dei veicoli industriali

S 2000 Plus Sollevatori telescopici.....	Fg. 2-2
S 2000 Plus Mega Sollevatori telescopici.....	Fg. 3-2
Stabilizzatore per semirimorchi Light L/K3.....	Fg. 3-3
Stabilizzatore per semirimorchi S/H.....	Fg. 4-1
Accessori per stabilizzatori per semirimorchi.....	Fg. 4-2
Appoggio posteriore, possibilità di controllo rapido.....	Fg. 4-3
Appoggio girevole S/DS615.....	Fg. 6-1
Appoggio anticaduta 8734.5.....	Fg. 6-2
Appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/DK870 - S/DK900.....	Fg. 7-1
Appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/VKmG.....	Fg. 7-2
Argano a vite 0,5 t.....	Fg. 9-1
Argano a vite 1 t.....	Fg. 9-2
Argano a vite 3 t.....	Fg. 9-3
Supporto per ruota di scorta 4732.0,2.....	Fg. 12-2
Supporto per ruota di scorta 4731.....	Fg. 12-3
Supporto per ruota di scorta 4718.....	Fg. 12-4
Argano per ruota di scorta 468.0,25.....	Fg. 12-5
Argano manuale a fune 4185.0,5; 4751.0,4.....	Fg. 13-4
Riduttore a vite 4522.100, 4541.100, 4563.100.....	Fg. 15-1
Unità di traslazione 1156.1,5.....	Fg. 17-1
Argano a cremagliera con riduttore a vite 1524.0,5; 1555.1.....	Fg. 17-3
Argano per carrozzeria 1094.8 / cavalletto per carrozzeria 1224.8.....	Fg. 21-1
Dispositivo di deposito di container 32 t.....	Fg. 22-1
Modelli speciali.....	Fg. 23-1
Ricambi dispositivo di sostegno a vite 1020* / 1120**.....	Fg. 24-2
Ricambi dispositivo di sostegno a vite 2030 / 2130* e 2035 / 2135**.....	Fg. 24-3
Ricambi S 2000 Plus.....	Fg. 24-4
Ricambi appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/DK870.....	Fg. 24-5
Ricambi appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/VKmG.....	Fg. 24-6

 Trovare più ricambi nel nostro sito web <http://www.haacon.de/it/tecnica-dei-veicoli-industriali/ricambi.1>

Listino prezzi

Commercial Vehicles

S 2000 Plus Trailer landing gear.....Fg. 2-2

S 2000 Plus Trailer landing gear mega.....Fg. 3-2

Trailer landing gear Light L/K3.....Fg. 3-3

Trailer landing gear S/H.....Fg. 4-1

Accessories for landing legs.....Fg. 4-2

Rear landing leg for silo vehicles, easy to check.....Fg. 4-3

Swing-away tow bar jack S/DS615.....Fg. 6-1

Drop type support 8734.5.....Fg. 6-2

Landing gear for drawbar trailers S/DK870 - S/DK900.....Fg. 7-1

Landing gear for drawbar trailers S/VKmG.....Fg. 7-2

Spindle Support 0,5 t.....Fg. 9-1

Spindle Support 1 t.....Fg. 9-2

Spindle support 3 t.....Fg. 9-3

Universal spare wheel carrier 4732.0,2.....Fg. 12-2

Universal spare wheel carrier 4731.....Fg. 12-3

Universal spare wheel carrier 4718.....Fg. 12-4

Spare wheel winch 468.0,25.....Fg. 12-5

Hand Rope Winch 4185.0,5; 4751.0,4.....Fg. 13-4

General purpose gear drive 4522.100, 4541.100, 4563.100.....Fg. 15-1

Chassis extension set 1156.1,5.....Fg. 17-1

Rack & Pinion Jack with self-locking worm gear 1524.0,5; 1555.1.....Fg. 17-3

Car body hoist 1094.8 / Car body jack 1224.8.....Fg. 21-1

Container support device 32 t.....Fg. 22-1

Custom - made products.....Fg. 23-1


Spare parts landing gear 1020* / 1120**.....Fg. 24-2

Spare parts landing gear 2030 / 2130* and 2035 / 2135**.....Fg. 24-3

Spare parts S 2000 Plus.....Fg. 24-4

Spare parts Landing gear for drawbar trailers S/DK870.....Fg. 24-5

Spare parts Landing gear for drawbar trailers S/VKmG.....Fg. 24-6

 more spare parts under www.haacon.de/en/commercial-vehicle-equipment/spare-parts.html
Price list

Véhicules industriels

S 2000 Plus Béquilles télescopiques.....	Fg. 2-2
S 2000 Plus Béquilles télescopiques mega.....	Fg. 3-2
Béquilles télescopiques jumelées Light L/K3	Fg. 3-3
Béquilles télescopiques S/H.....	Fg. 4-1
Accessoires pour béquilles télescopiques.....	Fg. 4-2
Béquille stabilisatrice arrière pour silo basculant à vérification rapide	Fg. 4-3
Béquille pivotante S/DS615.....	Fg. 6-1
Support à broche de positionnement 8734.5	Fg. 6-2
Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/DK870 - S/DK900	Fg. 7-1
Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/VKmG	Fg. 7-2
Cric de mise en hauteur 0,5 t	Fg. 9-1
Cric de mise en hauteur 1 t	Fg. 9-2
Cric de mise en hauteur 3 t	Fg. 9-3
Porte roue de secours 4732.0,2	Fg. 12-2
Porte roue de secours 4731	Fg. 12-3
Porte roue de secours 4718	Fg. 12-4
Treuil pour roue de secours 468.0,25	Fg. 12-5
Treuil à Câble 4185.0,5; 4751.0,4.....	Fg. 13-4
Engrenage à vis sans fin 4522.100, 4541.100, 4563.100	Fg. 15-1
Système d'extension pour châssis 1156.1,5	Fg. 17-1
Treuil à crémaillère à vis sans fin 1524.0,5; 1555.1	Fg. 17-3
Cric de carrosserie 1094.8 / Sabot de carrosserie 1224.8	Fg. 21-1
Support de conteneurs 32 t.....	Fg. 22-1
Conceptions et réalisations spéciales	Fg. 23-1
Pièces détachées Béquilles télescopiques 1020* / 1120**	Fg. 24-2
Pièces détachées Béquilles télescopiques 2030 / 2130* et 2035 / 2135**	Fg. 24-3
Pièces détachées S 2000 Plus.....	Fg. 24-4
Pièces d'attachées Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/DK870	Fg. 24-5
Pièces d'attachées Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/VKmG.....	Fg. 24-6



Trouver plus des pièces d'attachées sur www.haacon.de/fr/vehicules-industriels/pièces-detachees.htm

Tarif

S 2000 Plus Sollevatori telescopici
 S 2000 Plus Trailer landing gear
 S 2000 Plus Béquilles télescopiques



S/LA

S/LH

S/LF

S/LR

S/LK

- **Supplemento di corsa sino al 15 % in più per un'altezza ottimale di montaggio**
- **Eccellente rapporto peso — prestazioni**
- **Protezione verniciatura in polvere**
- **Solida scatola cambio con sincronizzazione delle velocità per un agevole utilizzo**
- **Intercambiabilità con componenti e parti d'origine**
- **Piede compensatore chiuso, brevettato haacon, soluzione ottimale per veicoli a sospensione pneumatica (130 mm di assorbimento negli spostamenti longitudinali del semirimorchio)**
- **Grande resistenza alla flessione, in virtù delle saldature continue della piastra di fissaggio a tutta altezza che si adatta al vincolo di componenti opzionali (porta cunei — porta estintori)**

- Upto 15 % more lift at optimized construction height
- Best power to weight ratio
- Powder coating
- Slightly operating sturdy gear, comfortable to handle
- Reinforced Compensating Foot - the optimal solution for trailers with pneumatic suspensions (130 mm compensation)
- Modular system for OE and replacement market; 5 types of feet interchangeable
- Enormous buckling strength through full length welded back plate, ideal to accept auxiliary equipment

- Jusqu'à 15% de course supplémentaire pour une hauteur de montage optimum
- Excellent rapport poids - performance
- Revêtement par thermo laquage
- Boite de vitesses robuste avec synchronisation des vitesses pour une utilisation facile
- Composants rapports de vitesses et béquilles d'origine interchangeables
- Pied compensateur capoté breveté haacon, solution optimale pour véhicules à suspensions pneumatiques (130 mm de déplacement latéral)
- Grande résistance au flambage, par soudures continues sur longue platine de fixation adaptée pour tous équipements optionnels

haacon hebetchnik gmbh
 Josef-Haamann-Str. 6
 D-97896 Freudenberg/Main

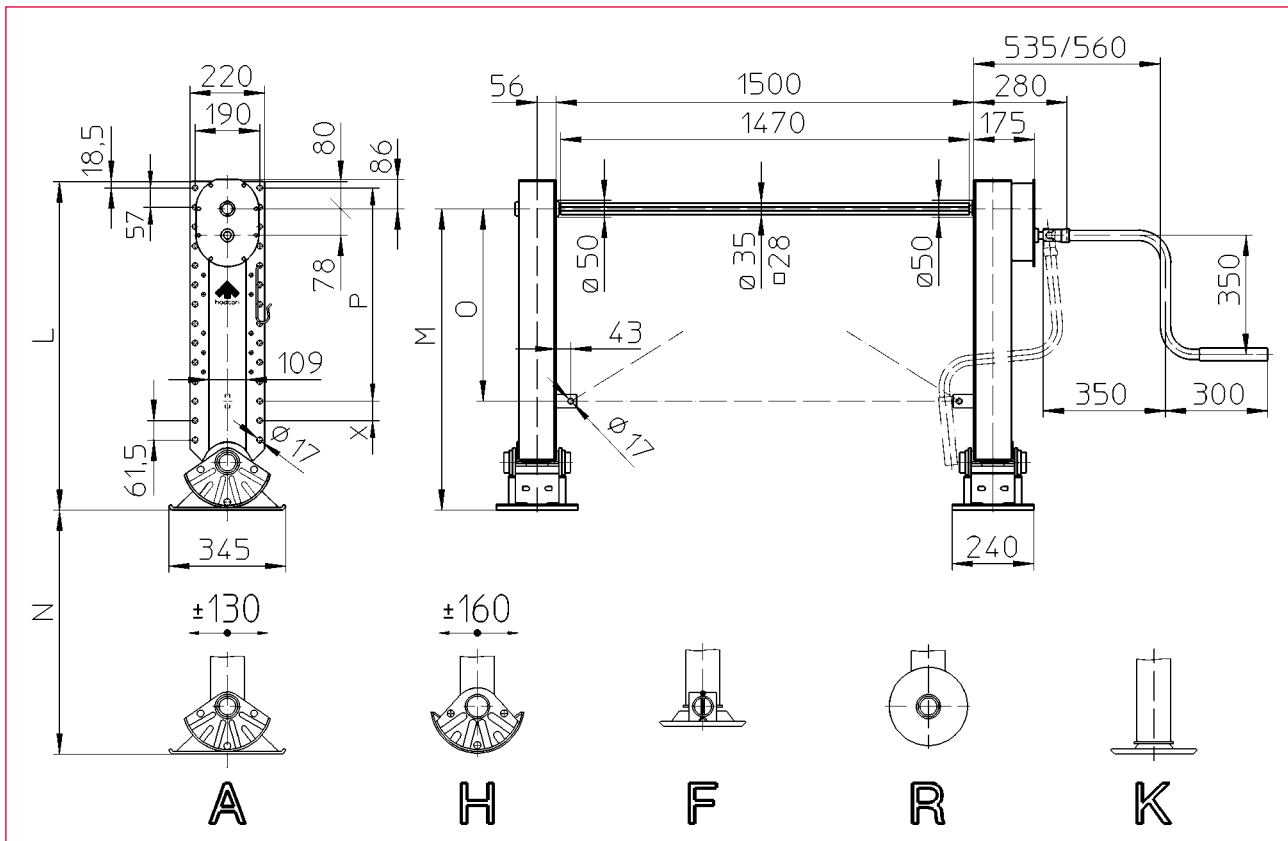
Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
 Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
 e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
 Internet: <http://www.haaccon.com>



Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Dimensioni / Dimensions / Dimensions												
L				M				N		O	P	X
A/H	F	R	K	A/H	F	R	K	A/H/F/R	K	A/H/F/R/K	A/H/F/R/K	
—	910	—	900	—	830	—	820	510	550	580	570	71,5
930	850	900	850	850	770	820	770	510	550	580	570	71,5
880	800	850	800	800	720	770	720	460	—	530	513	78,5
830	750	800	750	750	670	720	670	410	—	480	513	28,5
780	700	750	700	700	620	670	620	360	—	430	456	35,5
—	—	—	650	—	—	—	570	340	—	380	399	42,5

Codice / O/N° / N° Code				
Piede / Foot / Pied				
A	H	F	R	K
—	—	211 215	—	211 495
211 001	211 101	211 201	211 301	211 401
211 002	211 102	211 202	211 302	211 402
211 003	211 103	211 203	211 303	211 403
211 004	211 104	211 204	211 304	211 404
—	—	—	—	211 405

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S 2000 Plus
Capacità di sollevamento / coppia: dinamica	Admissible load / pair: Dynamic	Charge dynamique admissible	24 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	50 t / 35 t (R)
Corsa / giro manovella: sotto carico	Lift / Crank turn: Low gear	Course / Tour de manivelle :	1 mm
rapida / a vuoto	SUPER fast gear	Vitesse en charge	20 mm
Sforzo alla manovella con carico di 16t	Max. crank force	Effort sur manivelle (16t charge)	230 N
Peso / coppia circa.	Weight / pair approx.	Poids / paire approx.	90 kg

Tutte le parti esterne sono ricoperte con polvere elettrostatica o per elettrozincatura. Elementi di collegamento e controventatura devono essere sufficientemente dimensionati. Le istruzioni di prevenzione e di sicurezza devono essere rispettate. Copyright riservato.

All exterior parts are electro powder coated or electro zinc plated. Landing gear interfaces and bracing have to be dimensioned adequately. Relevant regulations for the prevention of accidents must be adhered to. Copyright reserved.

Toutes les parties extérieures sont recouvertes par poudrage électrostatique ou par electrozincage. Raccordement et entretoisement doivent être suffisamment dimensionnés. Les instructions de prévention et de sécurité doivent être respectées. Droit de reproduction réservé.

S 2000 Plus Mega Sollevatori telescopici

S 2000 Plus Trailer landing gear mega

S 2000 Plus Béquilles télescopiques mega



- **Supplemento di corsa sino al 22 % in più per un'altezza ottimale di montaggio**
- **Eccellente rapporto peso — prestazioni**
- **Protezione verniciatura in polvere**
- **Solida scatola cambio con sincronizzazione delle velocità per un agevole utilizzo**
- **Intercambiabilità con componenti e parti d'origine**
- **Piede compensatore chiuso, brevettato haacon, soluzione ottimale per veicoli a sospensione pneumatica (130 mm di assorbimento negli spostamenti longitudinali del semirimorchio)**
- **Grande resistenza alla flessione, in virtù delle saldature continue della piastra di fissaggio a tutta altezza che si adatta al vincolo di componenti opzionali (porta cunei — porta estintori)**

- Upto 22 % more lift at optimized construction height
- Best power to weight ratio
- Powder coating
- Slightly operating sturdy gear, comfortable to handle
- Reinforced Compensating Foot - the optimal solution for trailers with pneumatic suspensions (130 mm compensation)
- Modular system for OE and replacement market
- Enormous buckling strength through full length welded back plate, ideal to accept auxiliary equipment

- Jusqu'à 22% de course supplémentaire pour une hauteur de montage optimum
- Excellent rapport poids - performance
- Revêtement par thermo laquage
- Boite de vitesses robuste avec synchronisation des vitesses pour une utilisation facile
- Composants rapports de vitesses et béquilles d'origine interchangeables
- Pied compensateur capoté breveté haacon, solution optimale pour véhicules à suspensions pneumatiques (130 mm de déplacement latéral)
- Grande résistance au flambage, par soudures continues sur longue platine de fixation adaptée pour tous équipements optionnels

3-2

haacon hebeteknik gmbh
Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haacon.com>

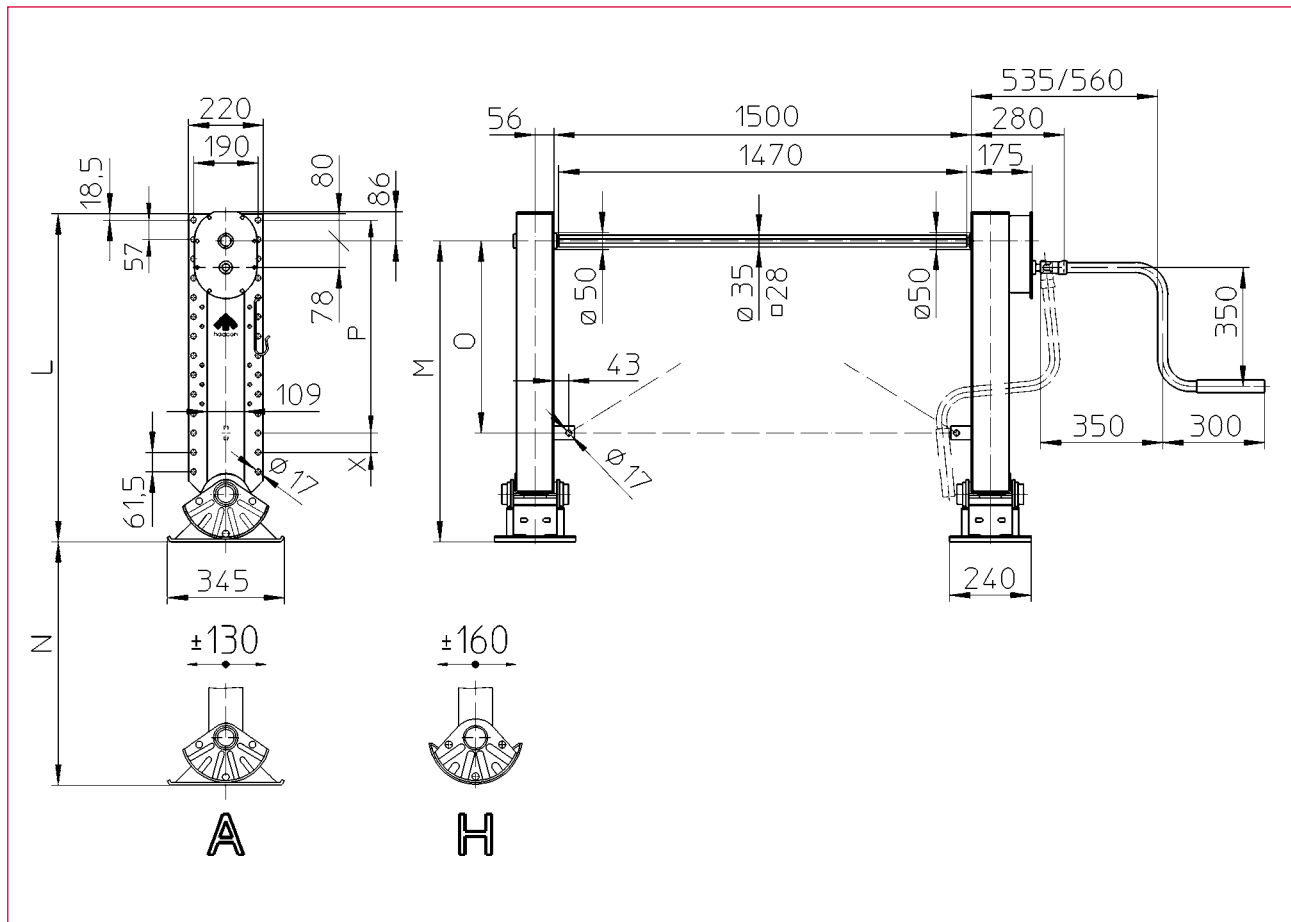


098181 [ediz.: 05-04/2010 VWM/em]

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Dimensioni / Dimensions / Dimensions					
L	M	N	O	P	X
A/H	A/H	A/H	A/H	A/H	
830	750	430	480	513	28,5
780	700	400	430	456	35,5
730	650	350	380	399	42,5

Codice / O/N° / N° Code	
Piede / Foot / Pied	
A	H
211 025	211 125
211 026	211 126
211 027	211 127

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S 2000 Plus Mega
Capacità di sollevamento / coppia: dinamica	Admissible load / pair: Dynamic	Charge dynamique admissible	24 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	50 t
Corsa / giro manovella: sotto carico	Lift / Crank turn: Low gear	Course / Tour de manivelle : Vitesse en charge	1 mm
rapida / a vuoto	SUPER fast gear	Vitesse SUPER rapide	20 mm
Sforzo alla manovella con carico di 16t	Max. crank force	Effort sur manivelle (16t charge)	230 N
Peso / coppia circa.	Weight / Pair approx.	Poids / Paire approx.	94 kg

Tutte le parti esterne sono ricoperte con polvere elettrostatica o per elettrozincatura. Elementi di collegamento e controventatura devono essere sufficientemente dimensionati. Le istruzioni di prevenzione e di sicurezza devono essere rispettate. Copyright riservato.

All exterior parts are electro powder coated or electro zinc plated. Landing gear interfaces and bracing have to be dimensioned adequately. Relevant regulations for the prevention of accidents must be adhered to. Copyright reserved.

Toutes les parties extérieures sont recouvertes par poudrage électrostatique ou par électrozincage. Raccordement et entretoisement doivent être suffisamment dimensionnés. Les instructions de prévention et de sécurité doivent être respectées. Droit de reproduction réservé.

Stabilizzatore per semirimorchi Light L/K3

Trailer landing gear Light L/K3

Béquilles télescopiques jumelées Light L/K3



Appoggi per semirimorchi per motrici leggere con semirimorchi fino al peso totale consentito di 11,99 t (veicoli non soggetti a pedaggio)

- **Eccellente peso, 50 % più leggero del dispositivo standard**
- **Protezione verniciatura in polvere**
- **Comodo uso mediante manovella a raggio variabile**
- **Piede sferico inclinabile da ogni lato, compensa le asperità del suolo**
- **Facilmente adattabile ad ogni tipo di telaio**
- **Prolunga dell'albero della manovella disponibile**

Landing gears for slight tractor-trailers with semitrailers upto a total weight of 11,99 t

- **Best power to weight ratio, 50 % less weight compared to standard trailer support**
- **Powder coating**
- **Easy to handle by adjustable crank radius**
- **Proven ball-joint foot adapts to uneven ground**
- **Easy adaptable to any type of frame design**
- **Exterior frame control optionally**

Béquilles télescopiques pour VUL - Tracteur avec semi-remorque pour une charge totale de 11,99 tonnes.

- **Poids réduit, 50% de gain par rapport aux béquilles standards de semi-remorque**
- **Revêtement par thermo laquage**
- **Commande manuelle confortable par manivelle repliable**
- **Patin plat inclinable et adaptable à tout état de sol**
- **Adaptation aisée pour tout type de châssis**
- **Prolongateur de manivelle en option**

Stabilizzatore per semirimorchi S/H

Trailer landing gear S/H

Béquilles télescopiques S/H



- Dispositivo di sostegno a vite per carico estremamente elevato
- Protezione verniciatura in polvere
- Piede di compensazione (A) - con 125 mm di compensazione di spinta
- Miglior rapporto tra altezza di montaggio e corsa
- Enorme resistenza alla flessione grazie alla piastra avvitata lunga e completamente saldata
- A basso ingombro ed integrazione universale tramite riduttore simmetrico verticale
- Possibilità di uso su entrambi i lati
- S/H30 con mandrino rinforzato per carichi elevati

- Heavy duty landing gear
- Powder coating
- Compensating Foot (A) - for trailers with pneumatic suspensions (125 mm compensation)
- Best overall height/lift ratio
- Enormous buckling strength through full length welded back plate
- Vertical gear box saves space. Legs are no longer handed (LH/RH)
- Operation from either side possible
- S/H30 with reinforced spindle for heavy load

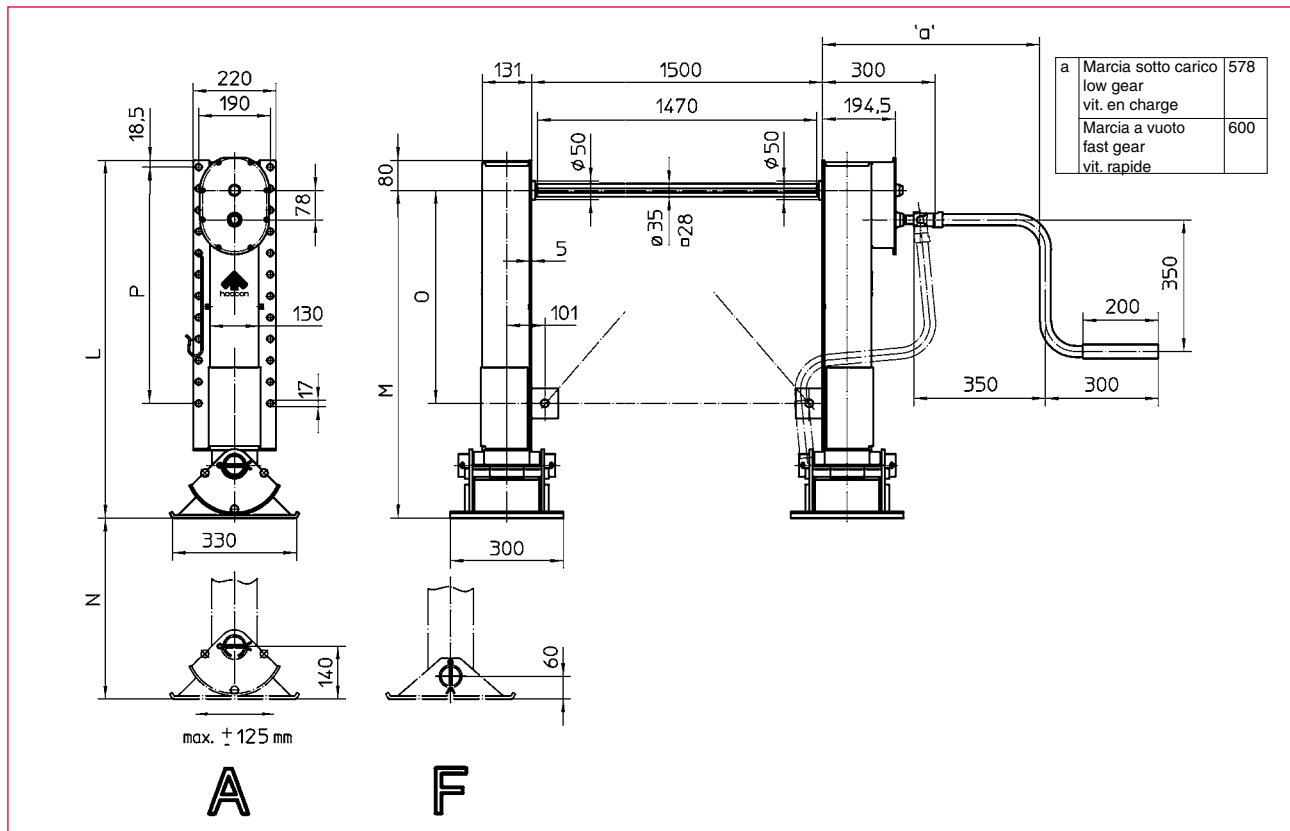
- Béquilles télescopiques (heavy duty)
- Revêtement par thermo laquage
- Pieds compensateur pour véhicules à suspensions pneumatiques (125 mm de déplacement latéral)
- Meilleur rapport hauteur hors tout/course
- Énorme résistance au flambage, par soudures continues sur platine de fixation
- Boîte de vitesses verticale, gain de place et symétrie pour fixation droite ou gauche sur véhicule
- Commande des deux côtés possible
- S/H30 avec fuseau extra fort pour une utilisation forte

4-1

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Tipo / Type / Type									Codice / O/N° / N° Code	
	L		M		N		O	P	Piede / Foot / Pied	
	F	A	F	A	F	A	F / A	F / A	F	A
S/H-24	950	950	870	870	480	410	565	11x57	230445	230446
	870		790		410		565	11x57	230464	
S/H-30	950	950	870	870	480	410	565	11x57	230447	230448
	870		790		410		565	11x57	230465	

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S/HF-24 S/HA-24	S/HF-30 S/HA-30
Carico consentito / coppia: Dinamico	Admissible load/pair: Dynamic	Charge admissible : dynamique	24 t	30 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	60 t	68 t
Marcia sotto carico	Low gear	Vitesse en charge	1 mm	0,64 mm
Marcia rapida	Fast gear	Vitesse rapide	10mm	6,4 mm
Max. Kurbeldruck (16 t Last)	Max. crank force (16 to load)	Effort sur manivelle (charge 16 t)	230 N	200 N
Peso / coppia (F), circa	Weight/Pair (F) ~	Poids/Paire (F) ~	124 kg	126 kg
Peso / coppia (A), circa	Weight/Pair (A) ~	Poids/Paire (A) ~	136 kg	138 kg

Tutte le parti esterne sono ricoperte con polvere elettrostatica o per elettrozincatura. Elementi di collegamento e controventatura devono essere sufficientemente dimensionati. Le istruzioni di prevenzione e di sicurezza devono essere rispettate. Copyright riservato.

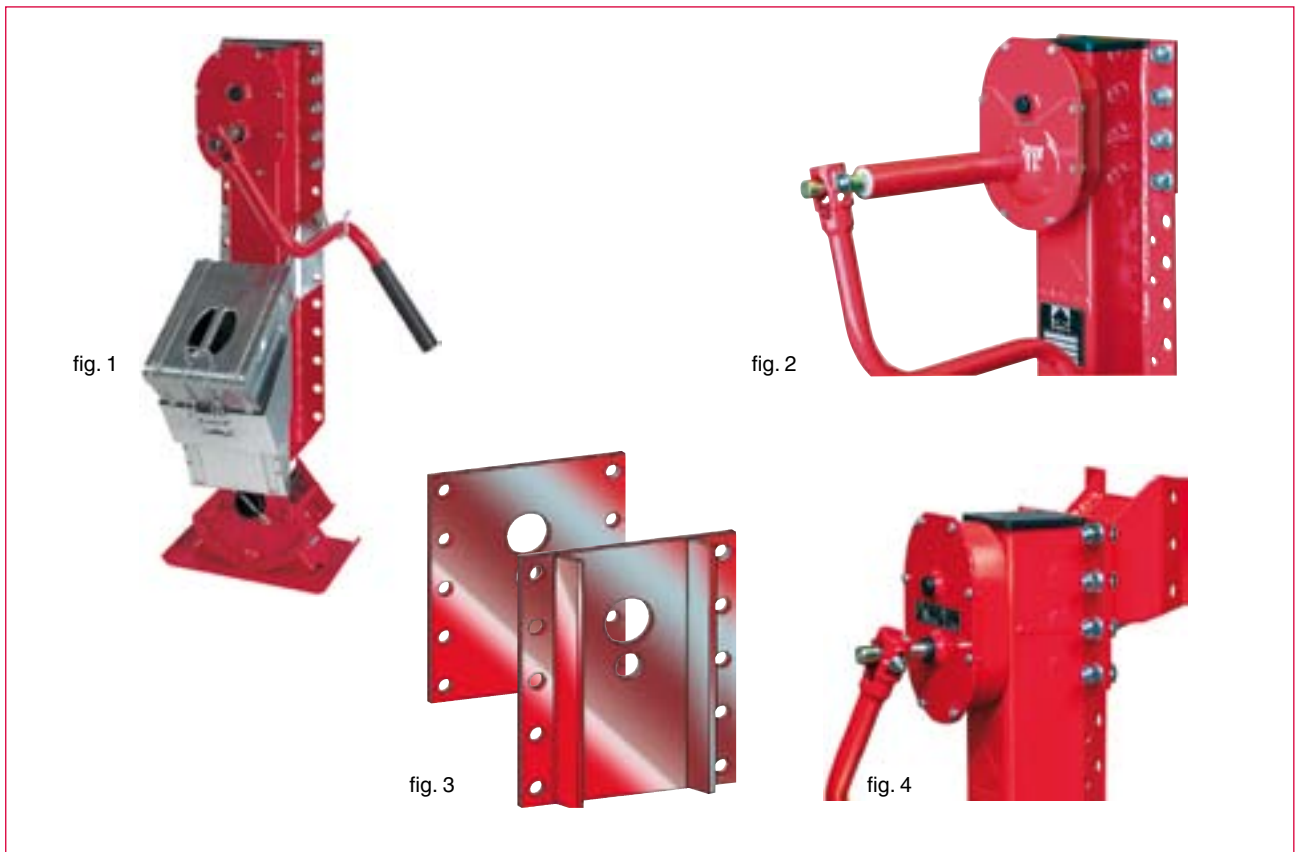
All exterior parts are electro powder coated or electro zinc plated. Landing gear interfaces and bracing have to be dimensioned adequately. Relevant regulations for the prevention of accidents must be adhered to. Copyright reserved.

Toutes les parties extérieures sont recouvertes par poudrage électrostatique ou par électrozincage. Raccordement et entretoisement doivent être suffisamment dimensionnés. Les instructions de prévention et de sécurité doivent être respectées. Droit de reproduction réservé.

Accessori per stabilizzatori per semirimorchi

Accessories for landing legs

Accessoires pour béquilles télescopiques



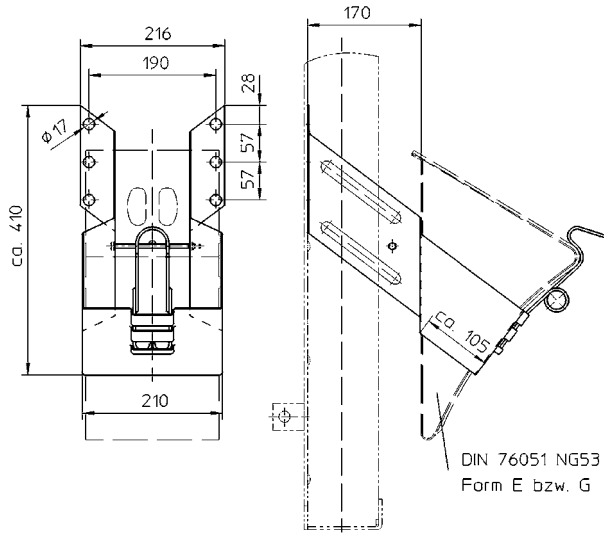
	Codice O/N° / N° Code	Designazione Description / Désignation
1	207 221	Supporto per calzatoia secondo DIN 76051 NG53 forma E o G Holder for brake shoe Support pour cale de roue
2	205 393	Uso sul telaio esterno per S 2000 plus, avvitabile Exterior frame control, screw mounting L'extension de manivelle, fixation par écrous
	200 214	Uso su telaio esterno per la serie 1020/2030, avvitabile Exterior frame control for type range 1020/2030, screw mounting L'extension de manivelle pour gamme type 1020/2030, fixation par écrous
	200 213	Uso sul telaio esterno, con cuscinetto a saldare Exterior frame control, mounting by welding Support pour cale de roue, fixation par soudage
3	102 647	Piastra avvitabile, piatta Counter plate, flat Plat de fixation opposé
	201 099	Piastra avvitabile, con nervature Counter plate with ribs Plat de fixation opposé, avec ailes
	134019	Piastra avvitabile, con nervature (~ 30°) Counter plate with ribs for inclined mounting (~ 30°) Plat de fixation opposé, avec ailes pour montage en biais (~ 30°)
4	209 840	Kit adattatore per il fissaggio di stabilizzatore per semirimorchi a chassis di alluminio Adapter kit to mount spindle supports to aluminium alloy bodys Set d'adaptateur à fixer béquilles à des châssis en aluminium

4-2

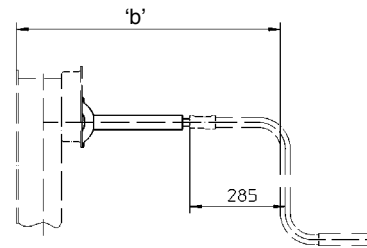
Caratteristiche tecniche

Technical data

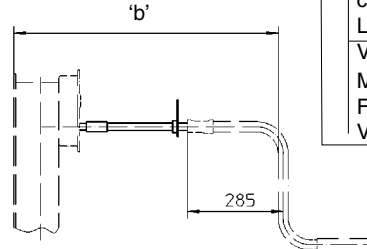
Caractéristiques techniques



207 221

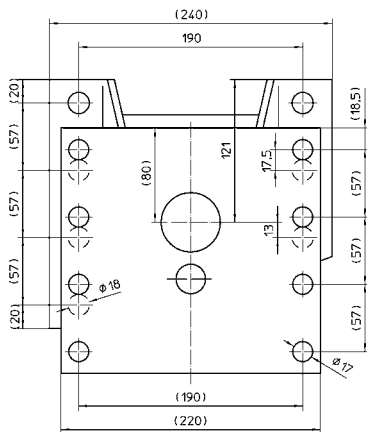


205 393/ 200 214

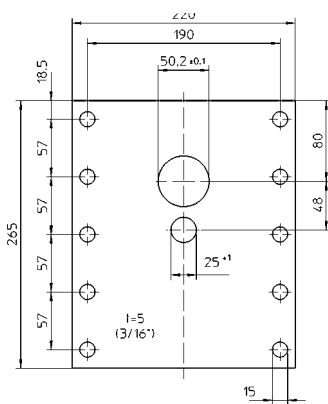
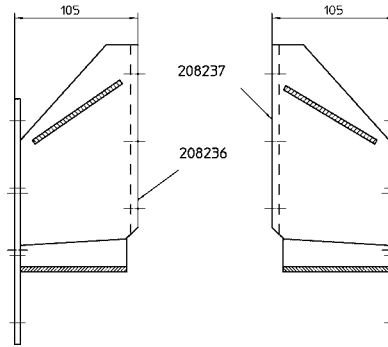


200 213

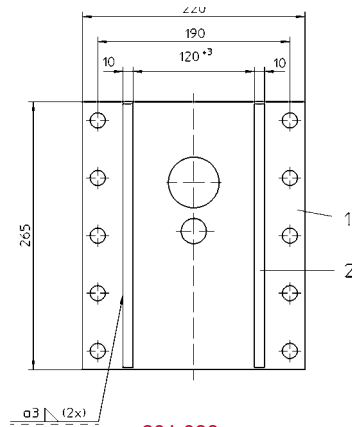
b	
Marcia sotto carico	775
Low gear	
Vit. en charge	
Marcia a vuoto	800
Fast gear	
Vitesse rapide	



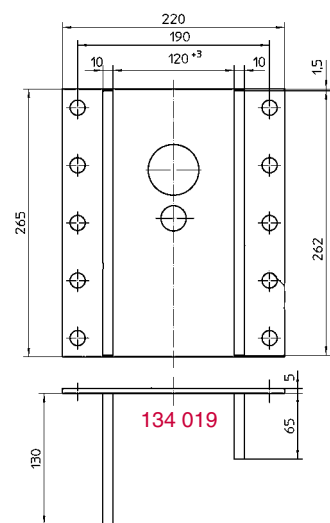
209 840



102 647



201 099



134 019

Appoggio posteriore, possibilità di controllo rapido

Rear landing leg for silo vehicles, easy to check

Béquille stabilisatrice arrière pour silo basculant à vérification rapide



Appoggio a vite concepito per l'appoggio posteriore di autosilo. Con il suo tubo di supporto smontabile offre la possibilità di eseguire un rapido controllo della sicurezza (max. 10 minuti) durante l'ispezione del veicolo.

- Con pacchetto di tenuta contro la penetrazione di getti d'acqua
- Gambo e tubo interno rinforzati
- Gambo, appoggio, coperchio, piede sferico verniciati KTL, superficie verniciata in polvere
- Vite protetta con tubo del grasso
- Eccellente peso
- Robusto riduttore facilmente comandabile per un comodo utilizzo
- Piastra avvitabile completamente saldata, enormemente resistente alla flessione

Especially designed for the rear support of silo vehicles. The inner tube is easily accessible and allows a quick check up of a mounted support during inspection work within 10 minutes.

- With seal package against penetration of water jet
- Body and inner tube reinforced
- Body, telescopic tube, cover, ball-joint foot cathodic anti-corrosion coated, surface powder coating
- Spindle protected by tube filled with grease
- Best power to weight ratio
- Slightly operating sturdy gear, comfortable to handle
- Enormous buckling strength through full length welded back plate

Béquille de stabilisation arrière spécialement conçue pour les SR à silo basculant. Dans le cadre d'une révision du véhicule, elle offre, par un démontage du tube intérieur (max. 10 min) un contrôle rapide de sécurité.

- Livré avec un équipement d'étanchéité complet contre les projections d'eau
- Colletterie de stabilisation soudée sur tube extérieur renforcé
- Tube, béquille, couvercle et pied «K» sont traités cataphorèse, et complétés par un traitement de surface par peinture à poudre
- Vis sans fin dans tube de protection PVC rempli de graisse
- Excellent rapport poids - performance
- Boite de vitesses robuste avec synchronisation des vitesses pour une utilisation facile
- Grande résistance au flambage, par soudures continues sur longue platine de fixation

haacon hebeteknik gmbh
Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haacon.com>

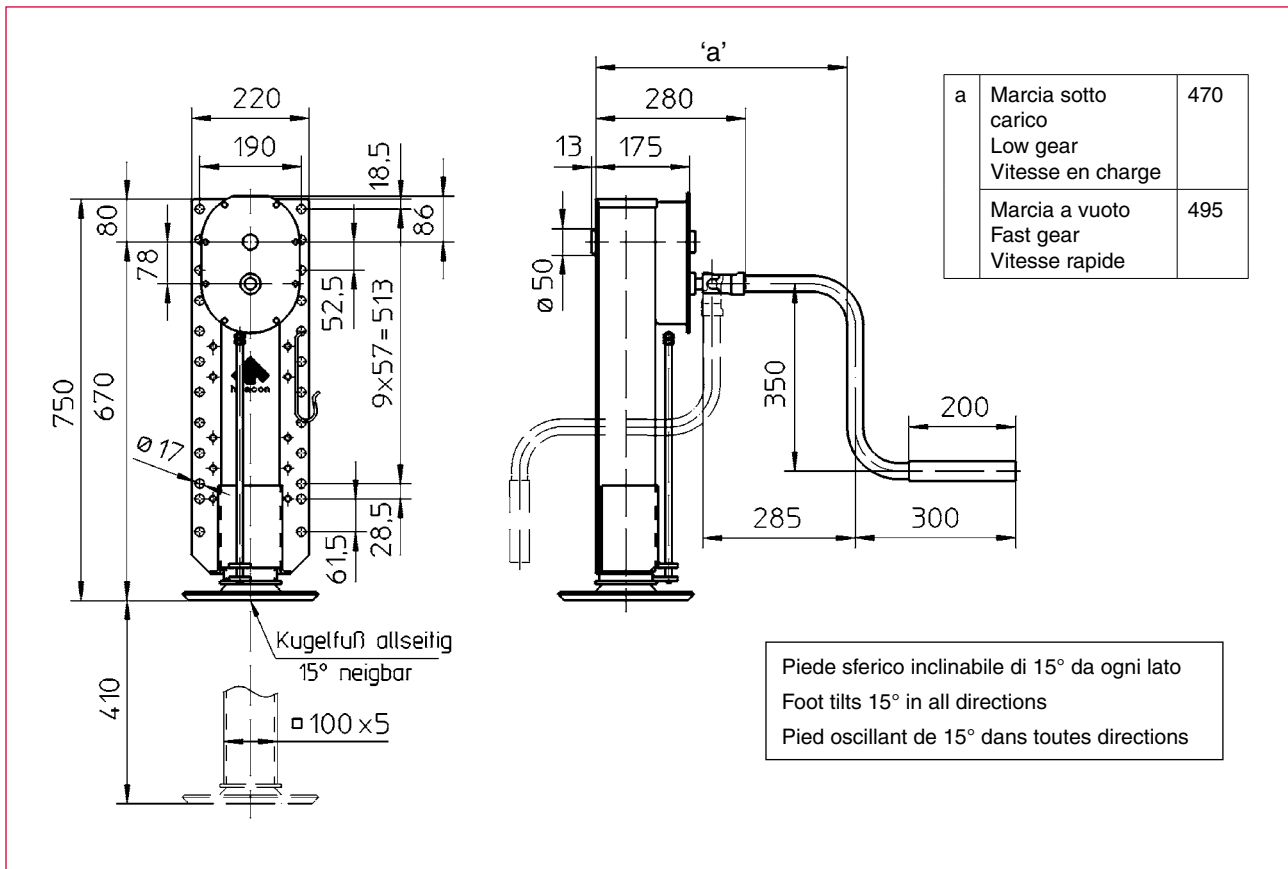


098235 [ediz.: 03 - 04/2010 VWM/em]

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
211 631	S/VKmG 750
126 668	Kit di calibri a madrevite, calibro a vite ed unità di riferimento Set of gauges consisting of nut gauge, spindle gauge and reference unit Jeu jauge pour filet de vis / Jauge pour taraud et vis de référence

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S/VKmG 750
Carico consentito / unità: Dinamico	Admissible load / piece: Dynamic	Charge admissible / unité Dynamique	12 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	25 t
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn:	Course / Tour de manivelle :	
Marcia sotto carico	Low gear	Vitesse en charge	1 mm
Marcia a vuoto	Fast gear	Vitesse rapide	20 mm
Pressione manovella (carico 16 t)	Crank force (load 16 t)	Effort sur manivelle (16 t charge)	230 N
Peso / unità, circa	Weight / Piece approx.	Poids / Unité env.	45 kg

Occorre rispettare le norme antinfortunistiche in materia per la tenuta del veicolo e la legge sulla protezione di macchine. Attenzione alla nota di protezione secondo DIN 34.

Relevant regulations for the prevention of accidents must be adhered to. Copyright reserved.

Raccordement et entretoisement doivent être suffisamment dimensionnés. Les instructions de prévention et de sécurité doivent être respectées. Droit de reproduction réservé.

haacon si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti.
We reserve the right to amend specifications without notice or obligation.
haacon se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son matériel.

Appoggio girevole S/DS615
 Swing-away tow bar jack S/DS615
 Béquille pivotante S/DS615



- Per il montaggio sul timone di rimorchi tandem
- **Robusto e resistente alla flessione con struttura a tubolare quadro**
- **Eccellente rapporto tra altezza di montaggio e corsa**
- **Protezione verniciatura in polvere**
- **Ottimale distanza dal suolo tramite meccanismo orientabile e bloccaggio**
- **Matura meccanica con piccolo sforzo anche sotto carico**

- For mounting at the tow bar of tandem drawbar trailers
- Sturdy with maximum buckling strength through square tube construction
- Best overall height/lift ratio
- Powder coating
- Swing-away mechanism and bolt allow for maximum ground
- Mature mechanic with low operating efforts, also under load

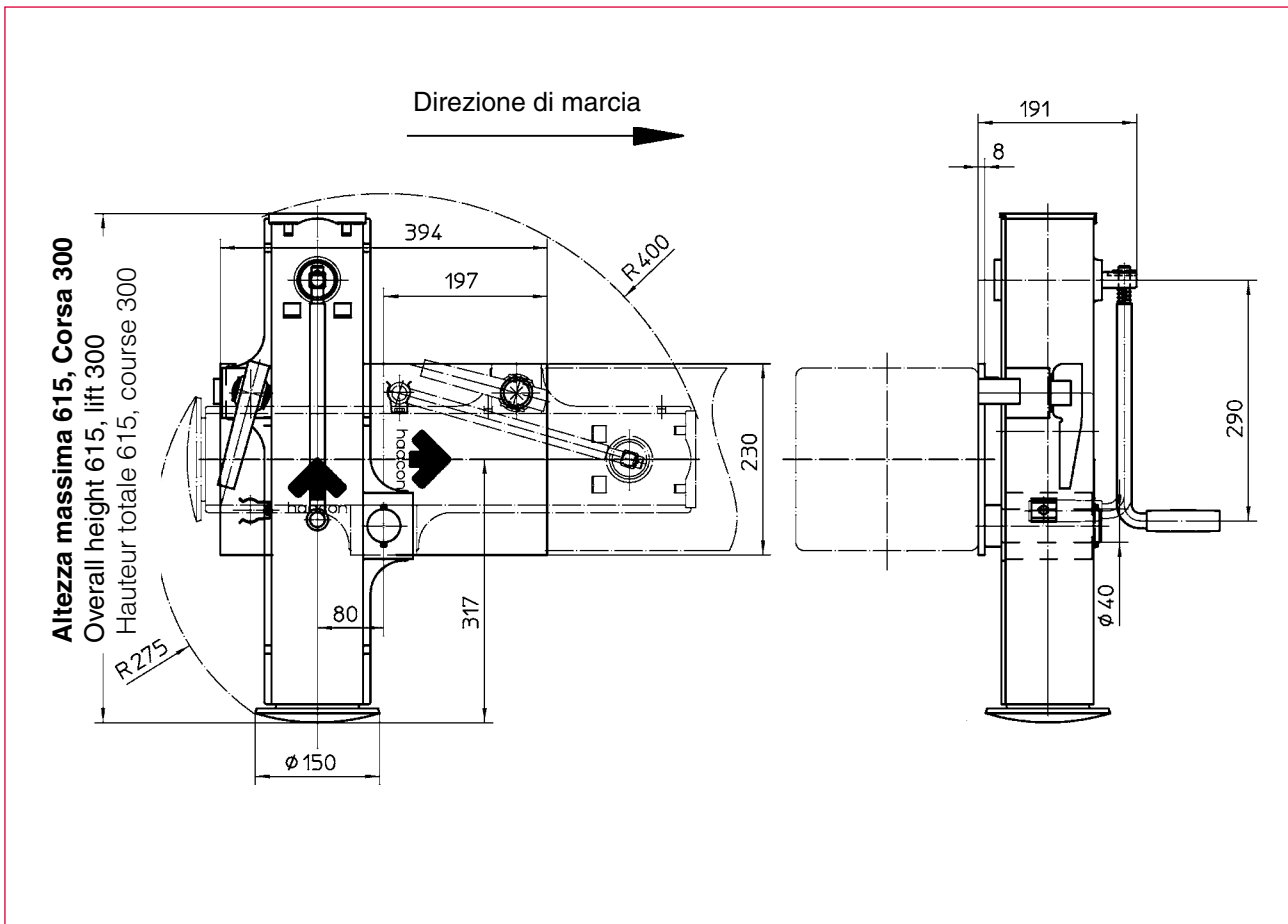
- Fixation sur timon pour remorque à essieux centraux
- Robuste et indéformable grâce à une conception à section tubulaire
- Remarquable rapport hauteur de montage / course
- Revêtement par thermo laquage
- Garde au sol optimale grâce au mécanisme pivotant et verrouillable
- Bon rapport de vitesses avec faible effort sur manivelle même en charge

6-1

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Designazione Description / Désignation	
230 321	Appoggio girevole tipo S/DS615 Swing-away tow bar jack type S/DS615 Béquille pivotante type S/DS615	con manovella fissa e sicura della manovella with fix crank handle and safety device for crank handle avec manivelle fixe et système de sécurité pour manivelle

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S/DS615
Carico consentito: Dinamico	Admissible load: Dynamic	Charge dynamique admissible	2 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	7 t
Filettatura della vite	Spindle thread	Filetage de la vis	Tr 38 x 9,2
Forza sulla manovella	Crank force	Effort sur manivelle	240 N
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport de vitesses	1,5 : 1
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	6,13 mm
Rendimento	Efficiency	Rendement	0,32
Peso	Weight	Poids	32 kg

Appoggio anticaduta 8734.5

Drop type support 8734.5

Support à broche de positionnement 8734.5



Per il montaggio sul timone o come appoggio posteriore

- **Robusta struttura a tubolare quadro resistente alla flessione**
- **Protezione verniciatura in polvere**
- **Tubo di caduta regolabile 6 volte mediante perni ed impugnature**

Mountable to drawbar or vehicle rear

- Sturdy, buckling resistant square tube construction
- Powder coating
- Sixfold adjustable drop pipe by means of pins and grab handles

Fixation sur timon respectivement à l'arrière de la véhicule

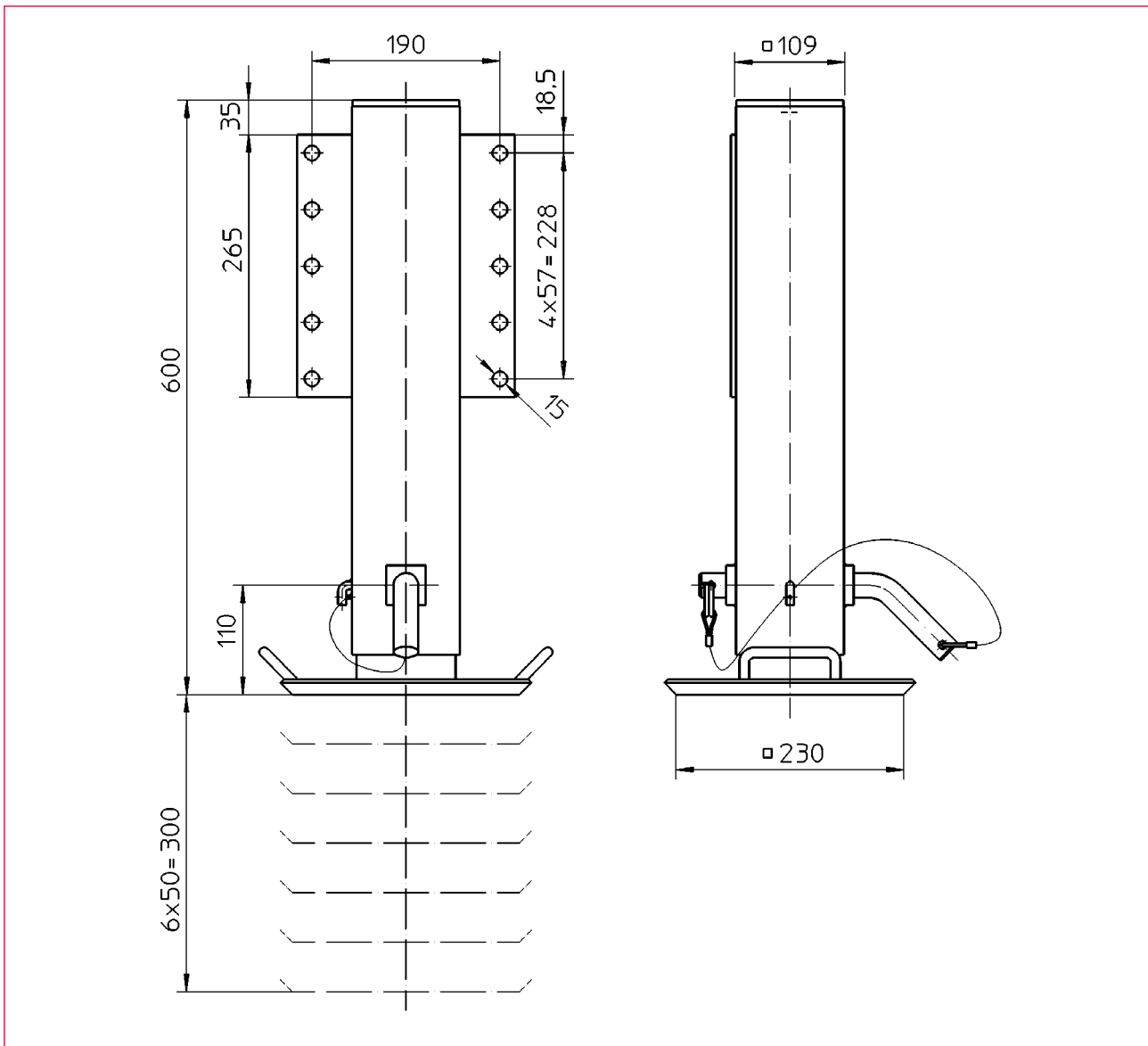
- Robuste et indéformable grâce à une conception à section tubulaire
- Revêtement par thermo laquage
- Broche de positionnement six fois réglable au moyen de boulons et de poignées de tenir

6-2

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
205 718	8734

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	8734
Carico consentito statico	Adm. load static (push)	Charge statique admissible	5 t
Corsa di caduta	Droplift	Course de positionnement	6 x 50 mm
Peso	Weight	Poids	ca. 20 kg

Appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/DK870 - S/DK900

Landing gear for drawbar trailers S/DK870 - S/DK900

Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/DK870 - S/DK900



- **Robusto modello resistente alla flessione con struttura a tubolare quadro**
- **Verniciatura in polvere di serie**
- **Alto carico di appoggio e di sollevamento**
- **Modello con e senza cambio**
- **Piccolo sforzo anche sotto carico**
- **Bassa manutenzione**
- **Filettatura trapezia autofrenante**
- **La contropiastra viene fornita a parte, per cui montabile universalmente**
- **Con piede sferico per l'equilibrio sicuro su ogni suolo**
- **Minima altezza di montaggio con corsa massima**

- Sturdy construction with maximum buckling strength through square-tube
- Powder coating
- High lift and support load
- Design with and without gear shift
- Low operation efforts also under load
- Maintenance free
- Self-locking trapezoidal gear shift
- Universal attachment through loose-supplied adapter plate
- Proved ball-joint foot adapts to uneven ground
- Best overall height /lift ratio

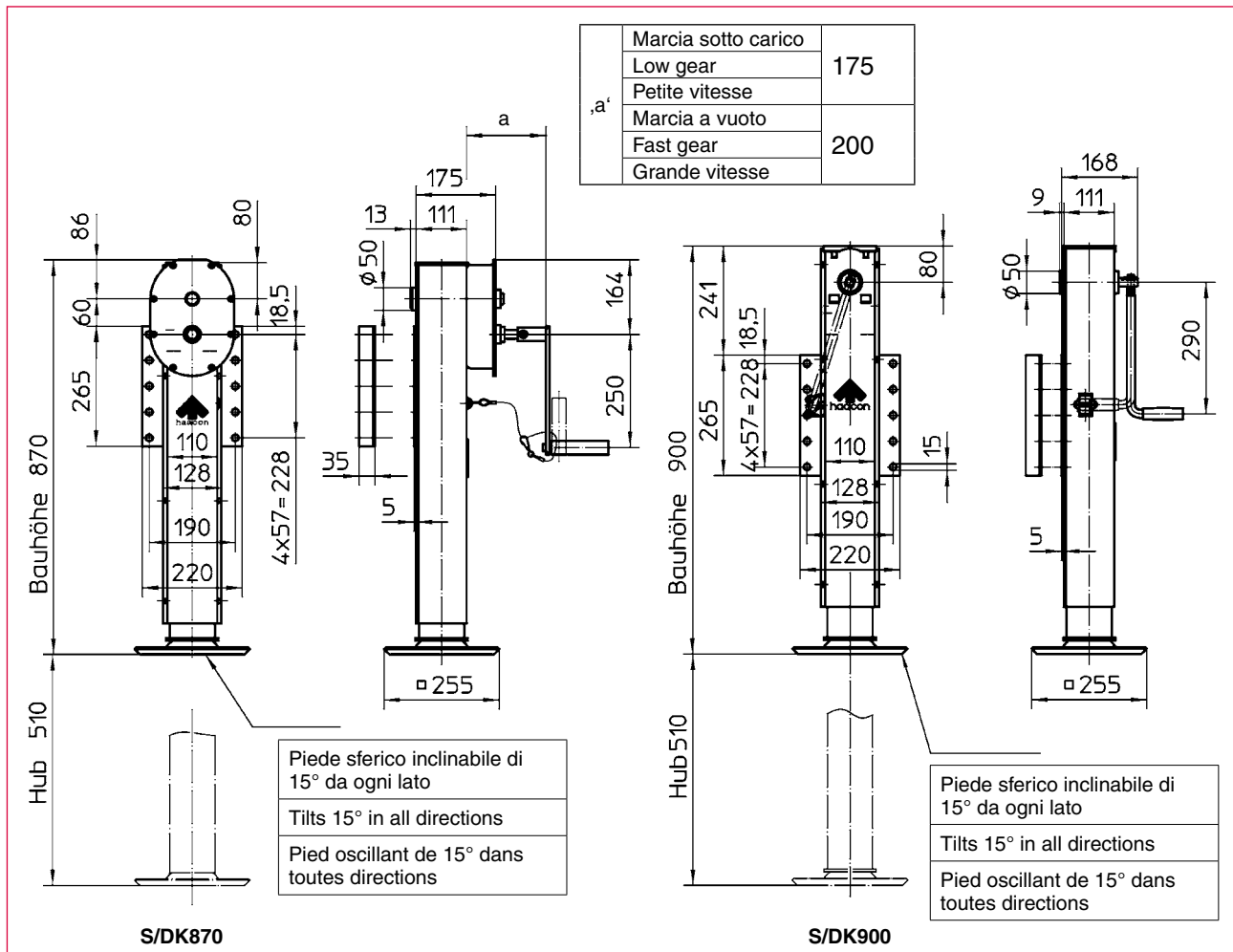
- Robuste et indéformable grâce à une conception à section tubulaire
- Revêtement par thermo laquage
- Bon rapport de vitesse en charge et à vide
- Equipement optionnel avec ou sans boîte de vitesses
- Effort sur manivelle faible même en charge
- Entretien réduit
- Mécanisme autobloquant grâce à sa conception vis écrou trapézoïdale
- Platine de fixation fournie séparément pour positionnement universel
- Équipé d'un patin plat pivotant s'adaptant à tous types de sols
- Remarquable rapport hauteur de montage / course

7-1

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
230 376	S/DK870 senza contropiastra / without counter plate / sans plaque opposé
230 318	S/DK870 con contropiastra / with counter plate / avec plaque opposé
230 377	S/DK870 senza piastra di fissaggio / without fixing plate / sans plaque de fixation
230 319	S/DK870 piastra di fissaggio et contropiastra viene fornita a parte / fixing plate and counter plate supplied loose / plaque de fixation et plaque opposé livrée séparément
230 320	S/DK900 con contropiastra / with counter plate / avec plaque opposé

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S/DK870	S/DK900
Carico consentito dinamico	Adm. load dynamic	Charge dynamique admissible	10 t	2 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	20 t	20 t
Filettatura della vite	Spindle thread	Filetage de la vis	Tr 38x9,2 P4,6	Tr 36x10 P4,6
Forza sulla manovella (marcia sotto carico)	Crank force (low gear)	Effort sur manivelle (vitesse en charge)	225 N	240 N
Rapporto di trasmissione:	Gear ratio:	Rapport de vitesses :		
Marcia sotto carico	Low gear	Vitesse en charge	9,433 : 1	1,5 : 1
Marcia a vuoto	Fast gear	Vitesse à vide	1:2,06	—
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn:	Course / Tour de manivelle :		
Marcia sotto carico	Low gear	Vitesse en charge	1 mm	6,13mm
Marcia a vuoto	Fast gear	Vitesse à vide	20 mm	—
Rendimento	Efficiency	Rendement	0,3	0,3
Peso, circa	Weight (approx.)	Poids appr.	43 kg	39 kg

Appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/VKmG

Landing gear for drawbar trailers S/VKmG

Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/VKmG



- Fino a 710 mm di corsa con altezza di montaggio ottimizzata
- Tubo di caduta regolabile semplicemente mediante chiavistello elastico ed impugnatura
- Eccellente peso
- Protezione verniciatura in polvere
- Robusto riduttore facilmente comandabile per un comodo utilizzo
- Lunga piastra avvitabile completamente saldata, per cui possibilità di avvitemento variabile
- Con piede sferico per l'equilibrio sicuro su ogni suolo

- Up to 710 mm lift at optimised construction height
- Easily manageable telescopic drop type by spring lock and handgrip
- Best power to weight ratio
- Unrivalled corrosion resistance through standard zinc phosphate and powder coating
- Slightly operating sturdy gear, comfortable to handle
- Enormous buckling strength through full length welded back plate, with a variety of fixing points
- Proven ball-joint foot adapts to uneven ground

- Jusqu'à 710 mm de course pour une hauteur de montage optimum
- Broche de positionnement facilement ajustable par verrou à ressort et poignée
- Excellent rapport poids - performance
- Revêtement par thermo laquage
- Boite de vitesses robuste avec synchronisation des vitesses pour une utilisation facile
- Grande résistance au flambage, par soudures continues sur longue platine, pour fixation selon vos besoins
- Équipé d'un patin plat pivotant s'adaptant à tous types de sols

7-2

haacon hebetchnik gmbh

Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

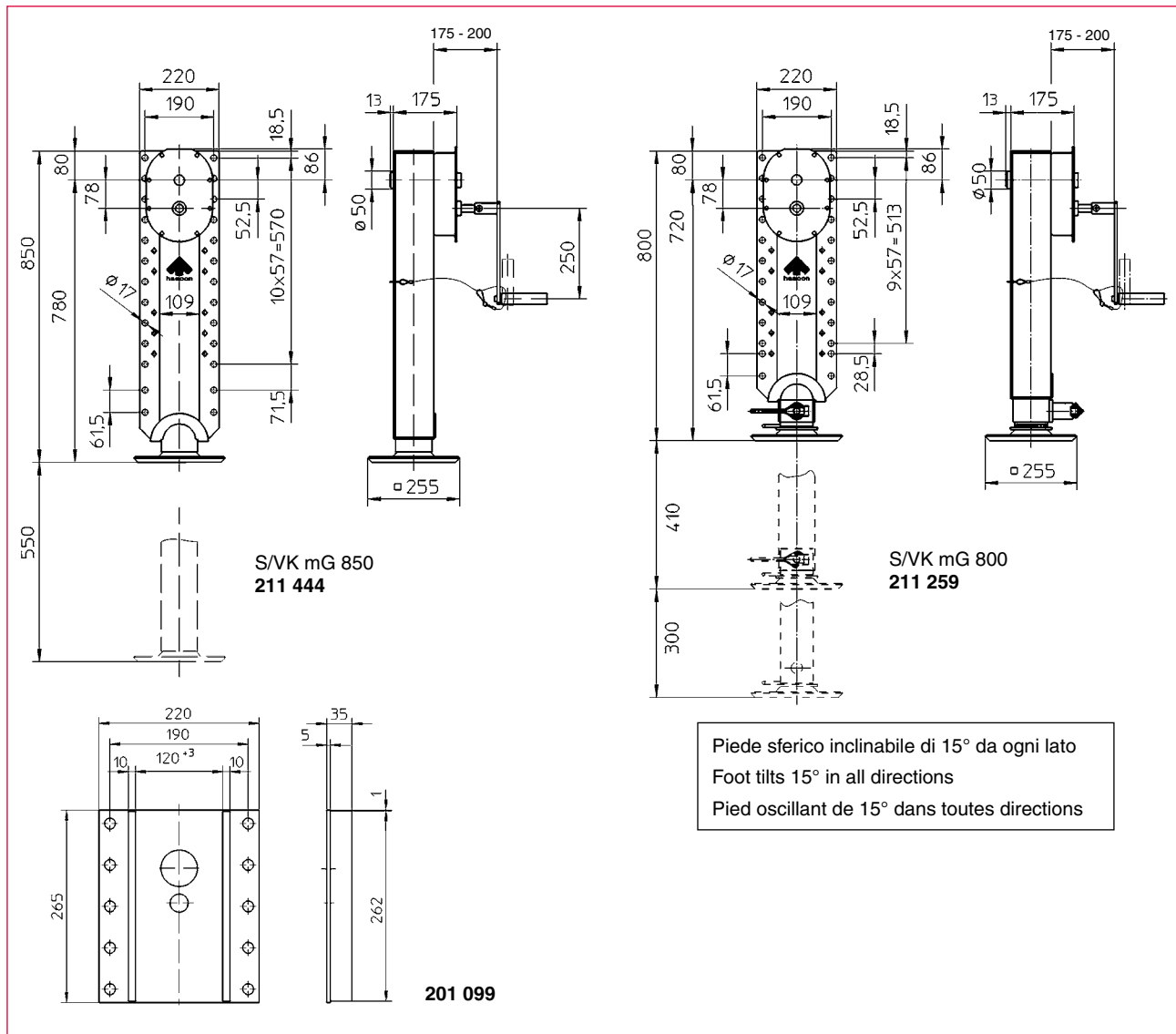
Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haacon.com>



Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
211 444	S/VK mG 850
211 259	S/VK mG 800
201 099	Contropiastra / counter plate / platine de fixation opposée

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	S/VK mG 850	S/VK mG 800
Carico consentito dinamico	Adm. load dynamic	Charge dynamique admissible	12 t	10 t
Carico statico di prova	Static test load	Charge statique d'essai	25 t	10 t
Forza sulla manovella (marcia sotto carico, carico 10 t)	Crank force (low gear, load 10 t)	Effort sur manivelle (vitesse en charge, charge 10 t)	225 N	225 N
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn:	Course / Tour de manivelle :		
Marcia sotto carico	Low gear	Vitesse en charge	1,0 mm	1,0 mm
Marcia a vuoto	Fast gear	Vitesse à vide)	20 mm	20 mm
Peso, circa	Weight (approx.)	Poids appr.	43 kg	45 kg

Argano a vite 0,5 t
Spindle Support 0,5 t
 Cric de mise en hauteur 0,5 t



Argano a vite azionato a mano per l'adattamento ed il sostegno ergonomico, per livellare, spostare, ecc., anche **con corsa di caduta supplementare**.

- Robusta struttura a tubolare quadro
- Asta con filettatura trapezia autofrenante, riduttore a ruote coniche esente da manutenzione
- Uso facile e sicuro
- Semplice montaggio

A scelta:

- Sollecitazione a trazione o a trazione/compressione
- Diversa altezza della corsa e di montaggio
- Altre forme del piede
- Altre manovelle
- Possibilità supplementari di fissaggio

Spindle support manually operated, for ergonomic adjusting and support- ing, for levelling and dislocating, etc., also **telescopic drop type**.

- Robust rectangular tube
- Spindle with self-locking trapezoidal thread, maintenance-free bevel gear
- Easy and secure operation
- Easy to mount

Optional:

- Tension or tension/pressure load
- Different lift or height
- Another foot version
- Different crank version
- Additional fixing possibilities

Cric de mise en hauteur, à opération manuelle, afin d'ajuster et appuyer de façon ergonomique, pour niveler et décaler, etc., en plus type **équipé d'une broche de positionnement**

- Tube carré robuste
- Broche autoblocante à filet trapézoïdal, engrenage coniques sans maintenance
- Manipulation simple et sûre
- Simple à monter

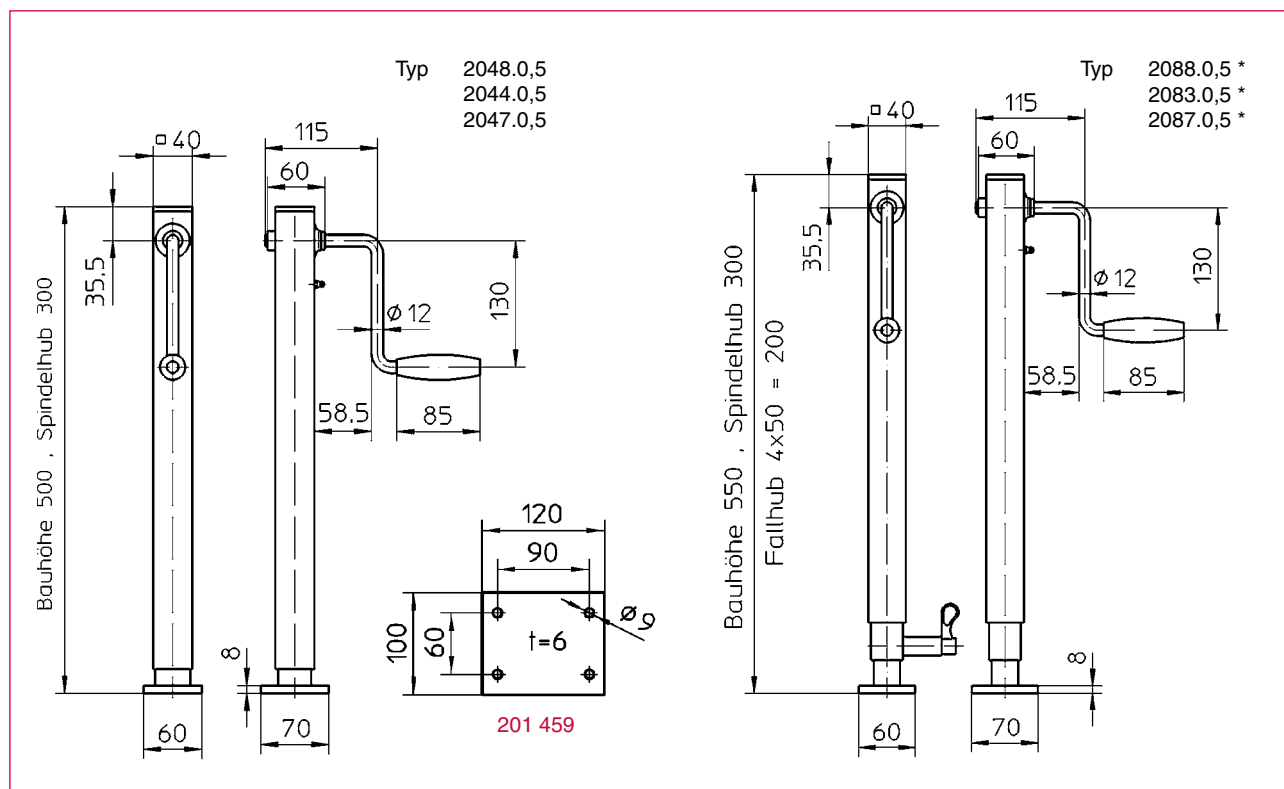
Option :

- Charge de traction ou charge de traction/de pression
- Course ou hauteur différente
- Autre version de pied
- Autres manivelles
- Possibilités de fixation supplémentaires

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type		* Codice * O/N° / * N° Code	* Tipo * Type / * Type
203 466	2048.0,5	con manovella fissa e piastra del piede with fixed crank and ground plate avec manivelle fixe et semelle plate	203 467	2088.0,5
203 468	2044.0,5	con manovella smontabile with removable crank avec manivelle amovible	203 472	2083.0,5
202 620	2044.0,5	senza manovella without crank sans manivelle	202 578	2083.0,5
203 469	2047.0,5	con albero di uscita per il funzionamento in parallelo, senza manovella with connecting shaft adaptor for parallel working, without crank avec pivot d'entraînement débouchant permettant un fonctionnement en parallèle, sans manivelle	203 474	2087.0,5
201 459		Piastra a saldare Counter plate, mounting by welding Plat de fixation par soudage		

* Corsa di caduta supplementare / * Telescopic drop type additionally / * Broche de positionnement en plus

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	(*)	
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	500 kg	500 kg
Altezza di montaggio	Overall height	Hauteur totale	500 mm	550mm
Corsa	Lift	Course	300 mm	300mm
Corsa di caduta (4x50 mm)	Telescopic drop (4x50 mm)	Broche de positionnement (4x50 mm)	-	200 mm
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	3 mm	3 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort manivelle	140 N	140 N
Rapporto di trasmissione	Gear transmission	Rapport	1 : 1	1 : 1
Peso	Weight	Poids	4 kg	5,5 kg

haacon si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti.
We reserve the right to amend specifications without notice or obligation.
haacon se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son matériel.

Argano a vite 1 t
Spindle Support 1 t
 Cric de mise en hauteur 1 t



Argano a vite azionato a mano per l'adattamento ed il sostegno ergonomico, per livellare, spostare, ecc., anche con corsa di caduta supplementare.

- Robusta struttura a tubolare quadro
- Asta con filettatura trapezia autofrenante, riduttore a ruote coniche esente da manutenzione
- Uso facile e sicuro
- Semplice montaggio

A scelta:

- Sollecitazione a trazione o a trazione/compressione
- Diversa altezza della corsa e di montaggio
- Altre forme del piede
- Altre manovelle
- Possibilità supplementari di fissaggio

Spindle support manually operated, for ergonomic adjusting and supporting, for levelling and dislocating, etc., also **telescopic drop type.**

- Robust rectangular tube
- Spindle with self-locking trapezoidal thread, maintenance-free bevel gear
- Easy and secure operation
- Easy to mount

Optional:

- Tension or tension/pressure load
- Different lift or height
- Another foot version
- Different crank version
- Additional fixing possibilities

Cric de mise en hauteur, à opération manuelle, afin d'ajuster et appuyer de façon ergonomique, pour niveler et décaler, etc., en plus type **équipé d'une broche de positionnement**

- Tube carré robuste
- Broche autobloquante à filet trapézoïdal, engrenage coniques sans maintenance
- Manipulation simple et sûre
- Simple à monter

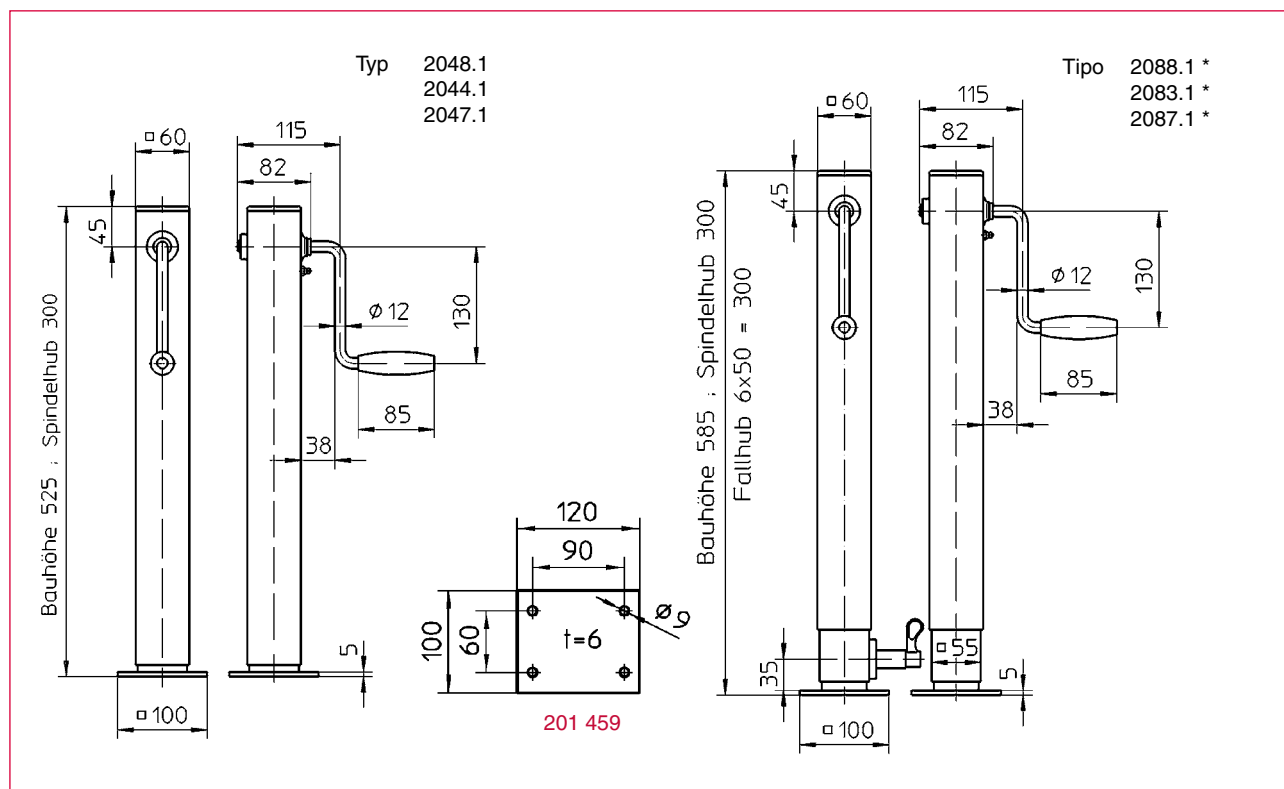
Option :

- Charge de traction ou charge de traction/de pression
- Course ou hauteur différente
- Autre version de pied
- Autres manivelles
- Possibilités de fixation supplémentaires

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type		* Codice * O/N° / * N° Code	* Tipo * Type / * Type
203 522	2048.1	con manovella fissa e piastra del piede with fixed crank and ground plate avec manivelle fixe et semelle plate	203 520	2088.1
203 565	2044.1	con manovella smontabile with removable crank avec manivelle amovible	203 473	2083.1
202 652	2044.1	senza manovella without crank sans manivelle	202 579	2083.1
203 566	2047.1	con albero di uscita per il funzionamento in parallelo, senza manovella with connecting shaft adaptor for parallel working, without crank avec pivot d'entraînement débouchant permettant un fonctionnement en parallèle, sans manivelle	203 475	2087.1
201 459		Piastra a saldare Counter plate, mounting by welding Plat de fixation par soudage		

* Corsa di caduta supplementare / * Telescopic drop type additionally / * Broche de positionnement en plus

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	(*)	
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	1000 kg	1000 kg
Altezza di montaggio	Overall height	Hauteur totale	525 mm	585mm
Corsa	Lift	Course	300 mm	300mm
Corsa di caduta (6x50 mm)	Telescopic drop (6x50 mm)	Broche de positionnement (6x50 mm)	-	300 mm
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	1,9 mm	1,9 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort manivelle	140 N	140 N
Rapporto di trasmissione	Gear transmission	Rapport	1 : 1,6	1 : 1,6
Peso	Weight	Poids	5,5 kg	7,5 kg

haacon si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti.
We reserve the right to amend specifications without notice or obligation.
haacon se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son matériel.

Argano a vite 3 t

Spindle support 3 t

Cric de mise en hauteur 3 t



Argano a vite azionato a mano per l'adattamento ed il sostegno ergonomico, per livellare, spostare, ecc., anche **con corsa di caduta supplementare.**

- Robusta struttura a tubolare quadro
- Asta con filettatura trapezia autofrenante, riduttore a ruote coniche esente da manutenzione
- Uso facile e sicuro
- Semplice montaggio

A scelta:

- Sollecitazione a trazione o a trazione/compressione
- Diversa altezza della corsa e di montaggio
- Altre forme del piede
- Altre manovelle
- Possibilità supplementari di fissaggio

Spindle support manually operated, for ergonomic adjusting and supporting, for levelling and dislocating, etc., also **telescopic drop type.**

- Robust rectangular tube
- Spindle with self-locking trapezoidal thread, maintenance-free bevel gear
- Easy and secure operation
- Easy to mount

Optional:

- Tension or tension/pressure load
- Different lift or height
- Another foot version
- Different crank version additional fixing possibilities

Cric de mise en hauteur, à opération manuelle, afin d'ajuster et appuyer de façon ergonomique, pour niveler et décaler, etc., en plus type **équipé d'une broche de positionnement**

- Tube carré robuste
- Broche autoblocante à filet trapézoïdal, engrenage coniques sans maintenance
- Manipulation simple et sûre
- Simple à monter

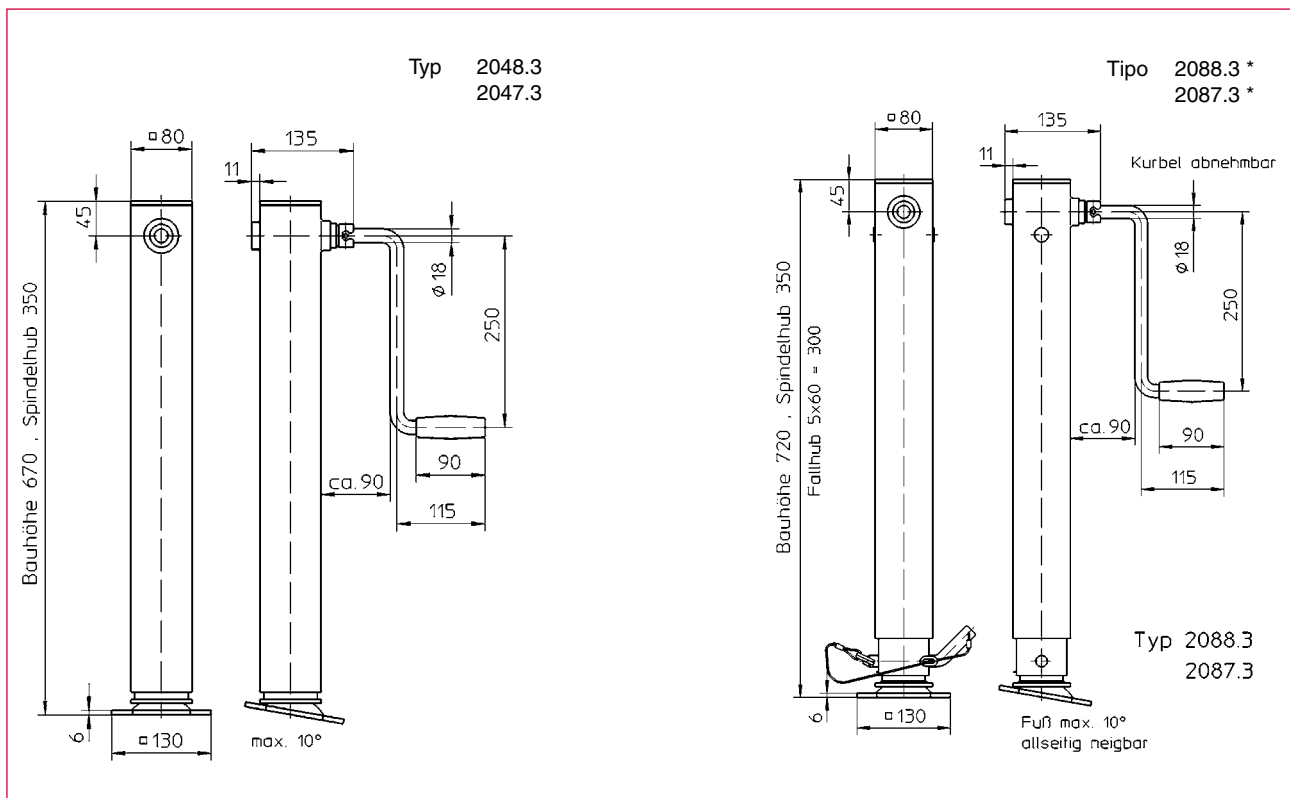
Option :

- Charge de traction ou charge de traction/de pression
- Course ou hauteur différente
- Autre version de pied
- Autres manivelles possibilités de fixation supplémentaires

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type		* Codice * O/N° / * N° Code	* Tipo * Type / * Type
203 509	2048.3	con manovella smontabile e piastra del piede inclinabile da ogni lato with removable crank and inclinable foot avec manivelle amovible et pied pivotant	203 323	2088.3
202 616	2044.3	senza manovella con piastra del piede inclinabile da ogni lato without crank, with inclinable foot sans manivelle, avec pied pivotant	202 223	2083.3
203 567	2047.3	con albero di uscita per il funzionamento in parallelo, senza manovella with connecting shaft adaptor for parallel working, without crank avec pivot d'entraînement débouchant permettant un fonctionnement en parallèle, sans manivelle	203 477	2087.3

* **Corsa di caduta supplementare** / * Telescopic drop type additionally / * Broche de positionnement en plus

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	(*)	
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	3000 kg	3000 kg
Altezza di montaggio	Overall height	Hauteur totale	670 mm	720 mm
Corsa	Lift	Course	350 mm	350 mm
Corsa di caduta (5x50 mm)	Telescopic drop (5x60 mm)	Broche de positionnement (5x60 mm)	—	300 mm
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	2,2 mm	2,2 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort manivelle	260 N	260 N
Rapporto di trasmissione	Gear transmission	Rapport	1 : 1,83	1 : 1,83
Peso	Weight	Poids	17 kg	21 kg

Supporto per ruota di scorta 4732.0,2

Universal spare wheel carrier 4732.0,2

Porte roue de secours 4732.0,2



- Per motrici ed autocarri con protezione laterale
- Con riduttore a vite protetta contro gli spruzzi d'acqua nell'argano a fune
- Verso di rotazione a scelta orario o antiorario
- Con fune di poliammide e staffa per cerchi con profondità di pressaggio, cerchio dei fori Ø 335 mm; bracci di serraggio regolabili disponibili come alternativa
- Protezione verniciatura in polvere
- Cuscinetti di plastica di qualità antiusura
- Sicurezza grazie al riduttore a vite autofrenante
- Esente da manutenzione
- Montaggio universale con diverse possibilità di fissaggio

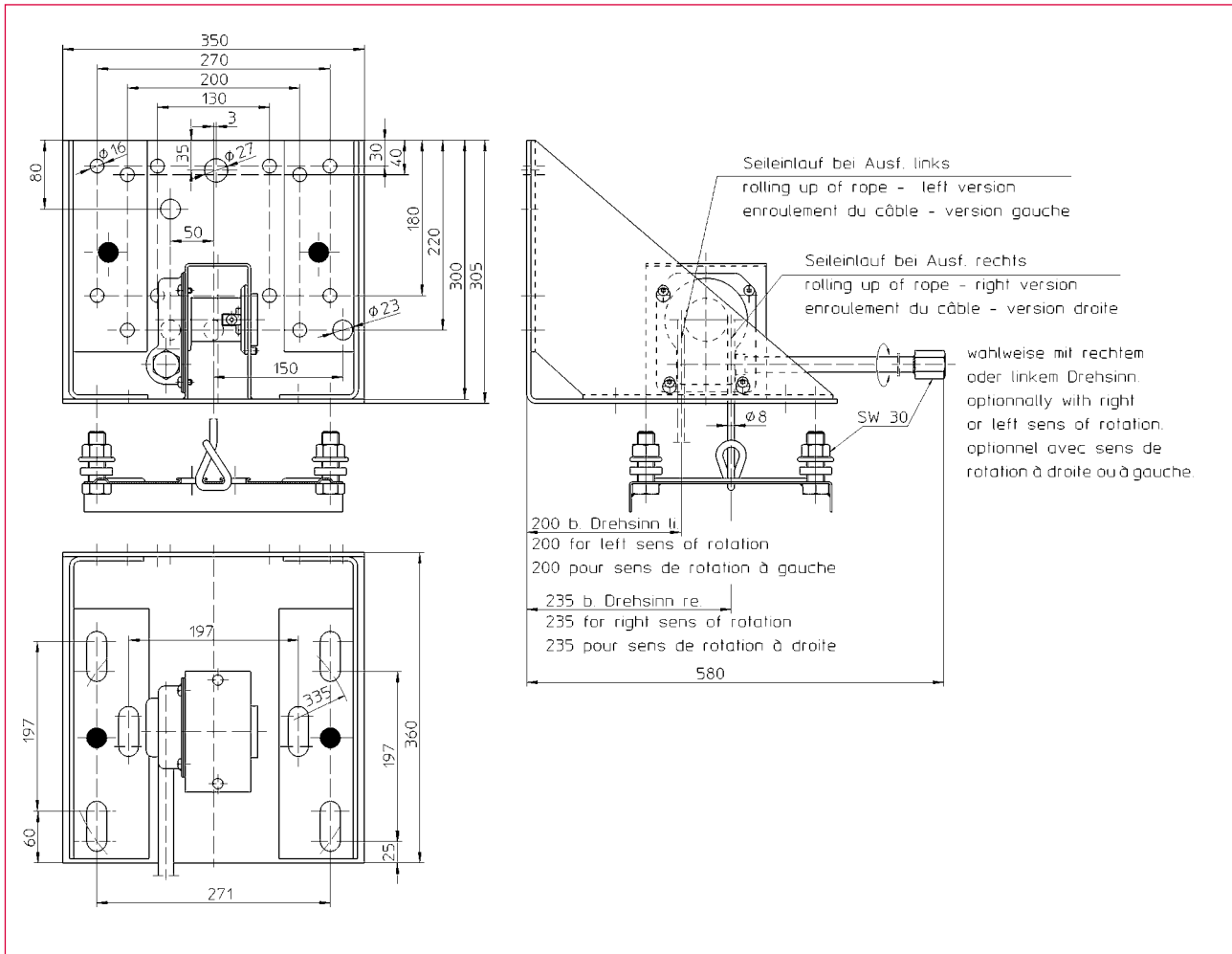
- For trucks with internal side guards
- With waterproof worm gear in rope winch
- Drive for L.H. or R.H. coiling
- With nylon rope and bracket for offset wheels with 335 mm PCD adjustable support arms alternatively available
- Powder coating
- Bearing in high quality nylon
- Reliable operation through self locking worm gear
- Maintenance free
- Universal mounting

- Pour tracteur routier et camion porteur équipés de pare-cycliste
- Mécanisme du treuil protégé et étanche
- Treuil réversible droite ou gauche
- Avec câble polyamide et barres de tension pour jantes avec déport, entre-axe jusqu'à 335 mm et barres de tension réglables en option
- Revêtement par thermo laquage
- Paliers en matière plastique à faible usure
- Déroulement sécurisé grâce au mécanisme autobloquant vis sans fin du treuil
- Entretien réduit
- Montage universel grâce à de multiples possibilités de fixation

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
213 163	4732

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	4732.0,2
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	0,2 t
Lunghezza della fune	Rope length	Longueur du câble	1,75 m
Diametro del tamburo	Drum diameter	Ø du tambour	50 mm
Diametro della fune	Rope diameter	Épaisseur du câble	8 mm
Coppia di ingresso	Torque	Moment d'enroulement	11,6 Nm
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport de vitesses	25 : 1
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	7,3 mm
Rendimento	Efficiency	Rendement	0,2
Peso	Weight	Poids	22 kg

Supporto per ruota di scorta 4731

Universal spare wheel carrier 4731

Porte roue de secours 4731



- **Supporto semplice e stabile per tutte le ruote con cerchione a 6, 8 e 10 fori con profondità di pressaggio**
- **Diametro del cerchio dei fori per accogliere la ruota di scorta: 205, 225, 275, 335 mm**
- **Argano a vite e ruota integrato**
- **Protezione verniciatura in polvere**

A scelta:

- **Bracci di serraggio fissi o regolabili per cerchioni con profondità di pressaggio**

- Simple and rigid holder for all wheels with 6-, 8-, and 10-hole wheels with offset
- Screw-hole circle for spare wheels: 205, 225, 275, 335 mm
- Integral rope winch including rope and pulley
- Powder coating

Optional:

- Rigid or adjustable support arms for offset wheels

- Simple et solide fixateur pour tous les roues avec 6-, 8-, 10-trous jantes avec déport
- Arrangement des trous pour jantes de secours : 205, 225, 275, 335 mm
- Treuil à mécanisme vis sans fin intégré avec poulie de renvoi
- Revêtement par thermo laquage

Option :

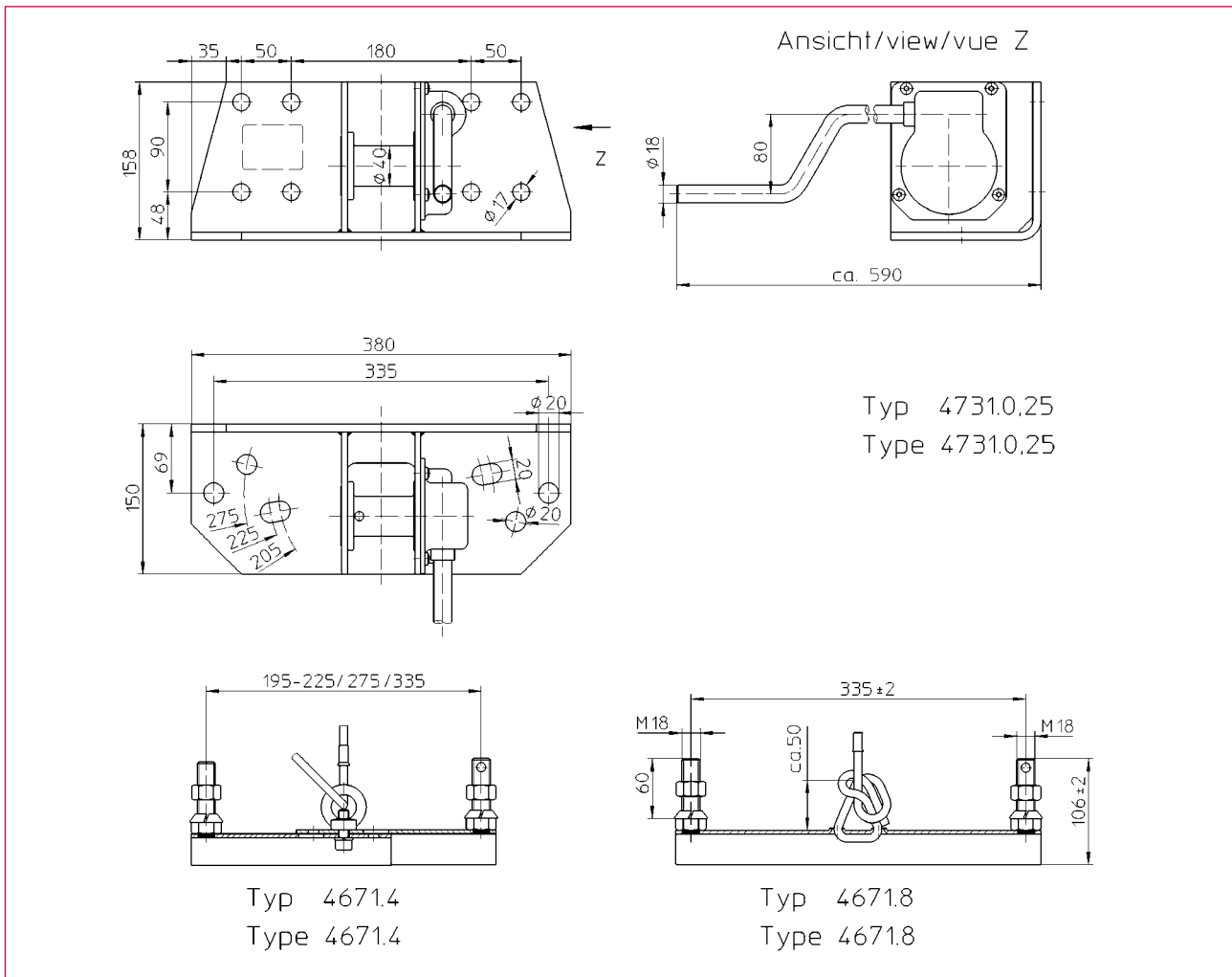
- Bras de tension fixes ou réglables pour jantes avec déport

12-3

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type	Accessori Optional extra / Accessoires
210 970	4731	
200 233	4671.4	braccio di serraggio regolabile, con fune, per cerchioni con profondità di pressaggio support arm ajustable, incl. rope, for offset wheels bras de tension ajustable, avec câble, pour jantes avec déport
205 283	4671.8	braccio di serraggio fisso, con fune, per cerchioni a 10 fori con profondità di pressaggio support arm fix, incl. rope, for 10 holes offset wheels bras de tension fixe, avec câble, pour jantes avec déport à 10 trous

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	4731
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	0,25 t
Lunghezza della fune	Rope length	Longueur du câble	1,75 m
Diametro del tamburo	Drum diameter	Ø du tambour	40 mm
Diametro della fune	Rope diameter	Épaisseur du câble	8 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort sur manivelle	150 N
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport de vitesses	25 : 1
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	6 mm
Peso	Weight	Poids	
Supporto per ruota di scorta	Spare wheel carrier	Porte roue de secours	16,5 kg
Braccio di serraggio regolabile	Support arm adj.	Bras de tension ajustable	1,9 kg
Braccio di serraggio fisso	Support arm fix	Bras de tension fixe	1,7 kg

Supporto per ruota di scorta 4718

Universal spare wheel carrier 4718

Porte roue de secours 4718



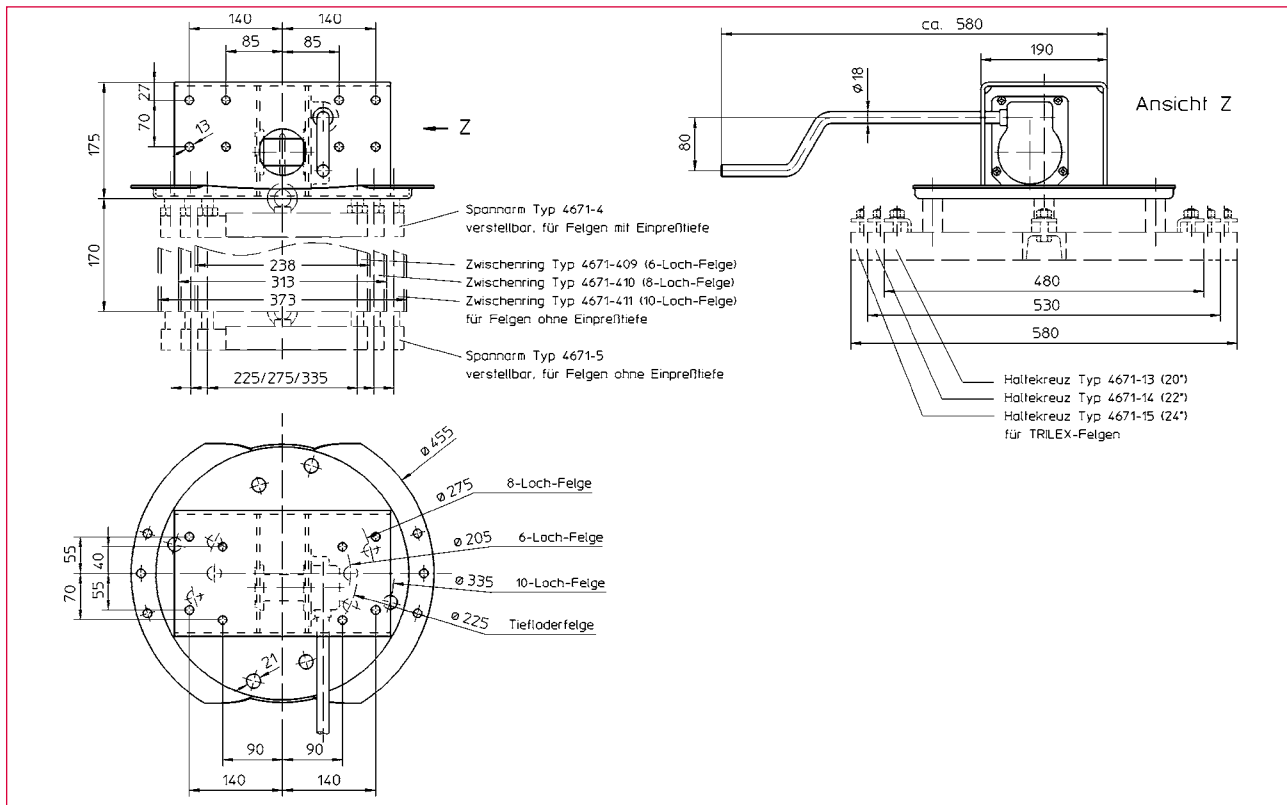
- Per il montaggio sul telaio esterno, interno e sopra testa
 - Argano a vite e ruota integrato
 - Bracci di serraggio fissi o regolabili per tutti i tipi di cerchioni
 - Protezione verniciatura in polvere
-
- For outside-, inside- and upside down mounting
 - Integral rope winch including rope
 - Rigid or adjustable support arms for all types of offset wheels
 - Powder coating
-
- Pour montage intérieur, extérieur ou sous longerons
 - Treuil à mécanisme vis sans fin intégré
 - Bras de tension électrozingué fixes ou réglables pour tous types de jantes
 - Revêtement par thermo laquage

12-4

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° /N° Code	Tipo Type / Type	Accessori / Optional extra / Accessoires	Peso/ Weight / Poids
210 966	4718		16,5 kg
		Braccio di serraggio / support arm / bras de tension	
200 233	4671.4	regolabile, con fune, per cerchioni con profondità di pressaggio adjustable, incl. rope, for offset wheels ajustable, avec câble, pour jantes avec déport	1,9 kg
205 283	4671.8	fisso, con fune, per cerchioni a 10 fori con profondità di pressaggio rigid, incl. rope, for 10 holes offset wheels fixe, avec câble, pour jantes à 10 trous avec déport	1,7 kg
200 237	4671.5	regolabile, con fune, per anello intermedio 170 mm, per cerchioni senza profondità di pressaggio adjustable, incl. rope, for intermediate ring 170 mm, for wheels w.o. offset ajustable, avec câble, pour cercle intermédiaire 170 mm, pour jantes sans déport	1,9 kg
200 718	4671.6	regolabile, per anello intermedio alto 230 mm adjustable, for intermediate ring 230 mm height ajustable pour cercle intermédiaire 230 mm en haute	1,9 kg
205 284	4671.9	fisso, per anello intermedio 170 mm (cerchione a 10 fori) ridged, for intermediate ring 170 mm height (10-holes wheel) fixe, pour cercle intermédiaire 170 mm en haute (jantes à 10 trous)	1,7 kg
		Anello intermedio / intermediate ring / cercle intermédiaire	
200 234	4671.409	170 mm, 6 fori / holes / trous	4,6 kg
200 235	4671.410	170 mm, 8 fori / holes / trous	5,5 kg
200 236	4671.411	170 mm, 10 fori / holes / trous	6,0 kg
200 717	4671.412	230 mm, 10 fori / holes / trous	9,7 kg

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	4718
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	0,25 t
Lunghezza della fune	Rope length	Longueur du câble	1,75 m
Diametro del tamburo	Drum diameter	Ø du tambour	40 mm
Diametro della fune	Rope diameter	Épaisseur du câble	8 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort sur manivelle	150 N
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport de vitesses	25 : 1
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	6 mm

Argano per ruota di scorta 468.0,25

Spare wheel winch 468.0,25

Treuil pour roue de secours 468.0,25



- **Argano robusto e scorrevole per ruote di scorta di autocarri con una sola persona**
- **Vari tipi di montaggio**
- **Riduttore a vite e ruota autofrenante protetto contro gli spruzzi d'acqua**
- **Tutti gli argani sono conformi a UVV del BG e portano il marchio GS**
- **Per il funzionamento con fune di acciaio o di plastica**

- Robust, easy to operate winch for handling a spare wheel by one person
- Various possibilities to mount
- Self locking worm gear drive, waterproof
- All winches are proofed by BG and GS testet
- For use with steel rope or polyamid rope

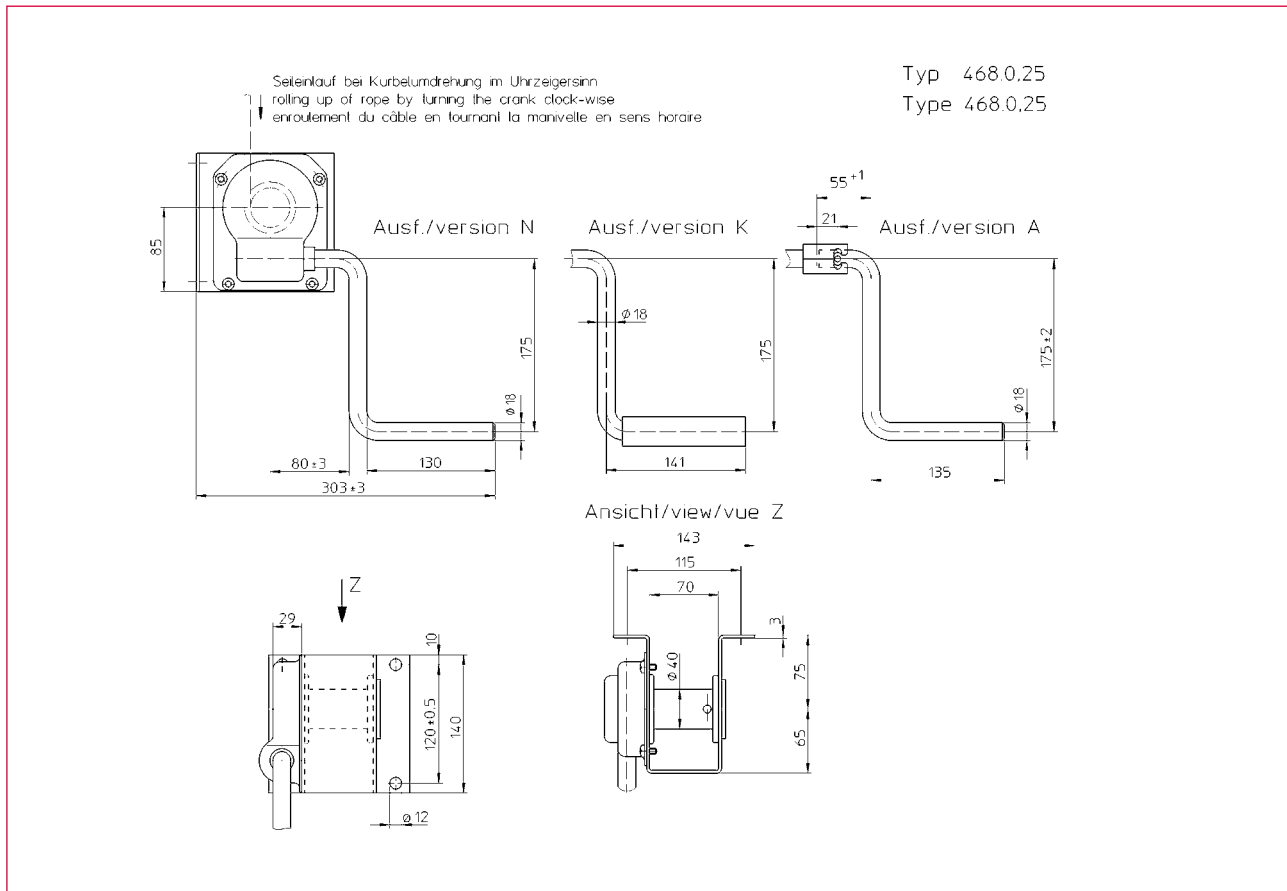
- Treuil solide, facile à utiliser, convient à la manipulation de roues de secours de véhicules utilitaires par une personne
- Nombreuses possibilités de fixation
- Mécanisme du treuil à vis sans fin autobloquant et étanche
- Tous les treuils répondent à la réglementation allemande de prévention contre les accidents et portent le sigle GS
- Pour utilisation avec câble en acier ou synthétique

12-5

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



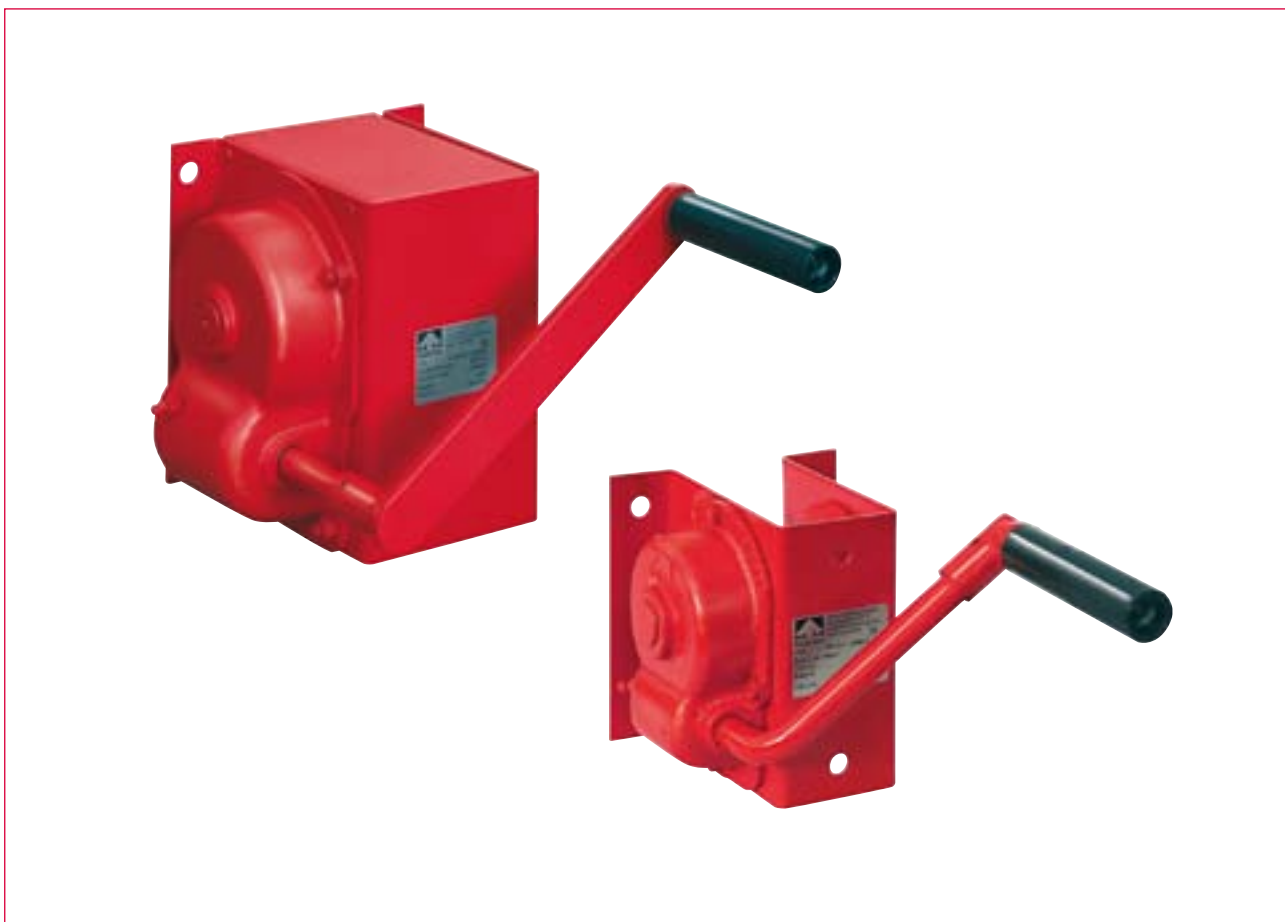
Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type	
213 150	468.0,25	Manovella fissa / Fixed handle / Manivelle fixe
213 151	468.0,25K	Manovella richiudibile / Folding handle / Manivelle repliable
213 158	468.0,25A	Manovella smontabile / Removable handle / Manivelle démontable
200 230	462.0,25	Manovella a cricco / Ratchet lever / Manivelle à crochet

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	468.0,25
Carico consentito	Admissible load	Charge autorisée	0,25 t
Diametro della fune (acciaio)	Rope dia. (Steel)	Ø du câble (acier)	4 mm
Diametro della fune (plastica)	Rope dia. (Nylon)	Ø du câble (synthétique)	8 mm
Lunghezza della fune (8 mm)	Rope length (8 mm)	Cap. d'enroulement du câble (8 mm)	3,3 m
Forza sulla manovella	Crank force	Effort sur manivelle	66 N
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport de vitesses	25 : 1
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour de manivelle	5,8 mm
Rendimento	Efficiency	Rendement	0,2
Peso, circa	Weight approx.	Poids env.	4,1

Argano manuale a fune 4185.0,5; 4751.0,4

Hand Rope Winch 4185.0,5; 4751.0,4

Treuil à Câble 4185.0,5; 4751.0,4



Argano manuale a fune con riduttore a vite autofrenante

- **Usò semplice e sicuro**
- **Basso ingombro**
- **Protezione contro gli spruzzi d'acqua**
- **Manovella con impugnatura richiudibile**
- **Affermato concetto di sicurezza**

Hand rope winch with self locking worm gear

- Simple, secure operation
- Space saving
- Splash proved
- Folding handle
- Proven security concept

Treuil à câble à roue et vis sans fin

- Manipulation simple et sûre
- Peu encombrant
- Protégé contre les éclats d'eau
- Manivelle repliable
- Concept de sécurité approuvé

13-4

haacon hebeteknik gmbh

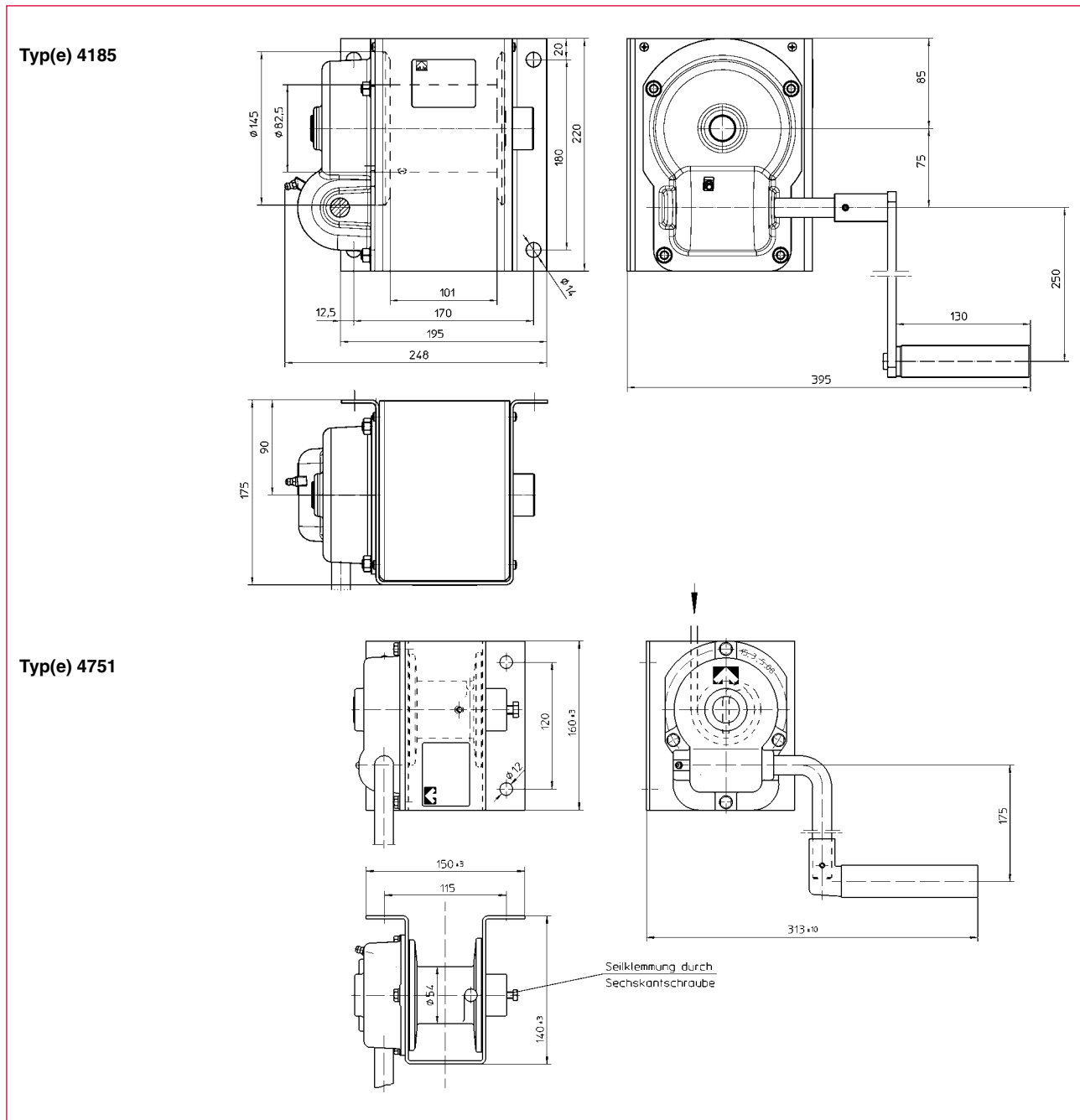
Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haaccon.com>

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type	Fissaggio Mounting / Fixation
200 046	4185.0,5	Parete / Wall / Murale
200 045	4751.0,4	

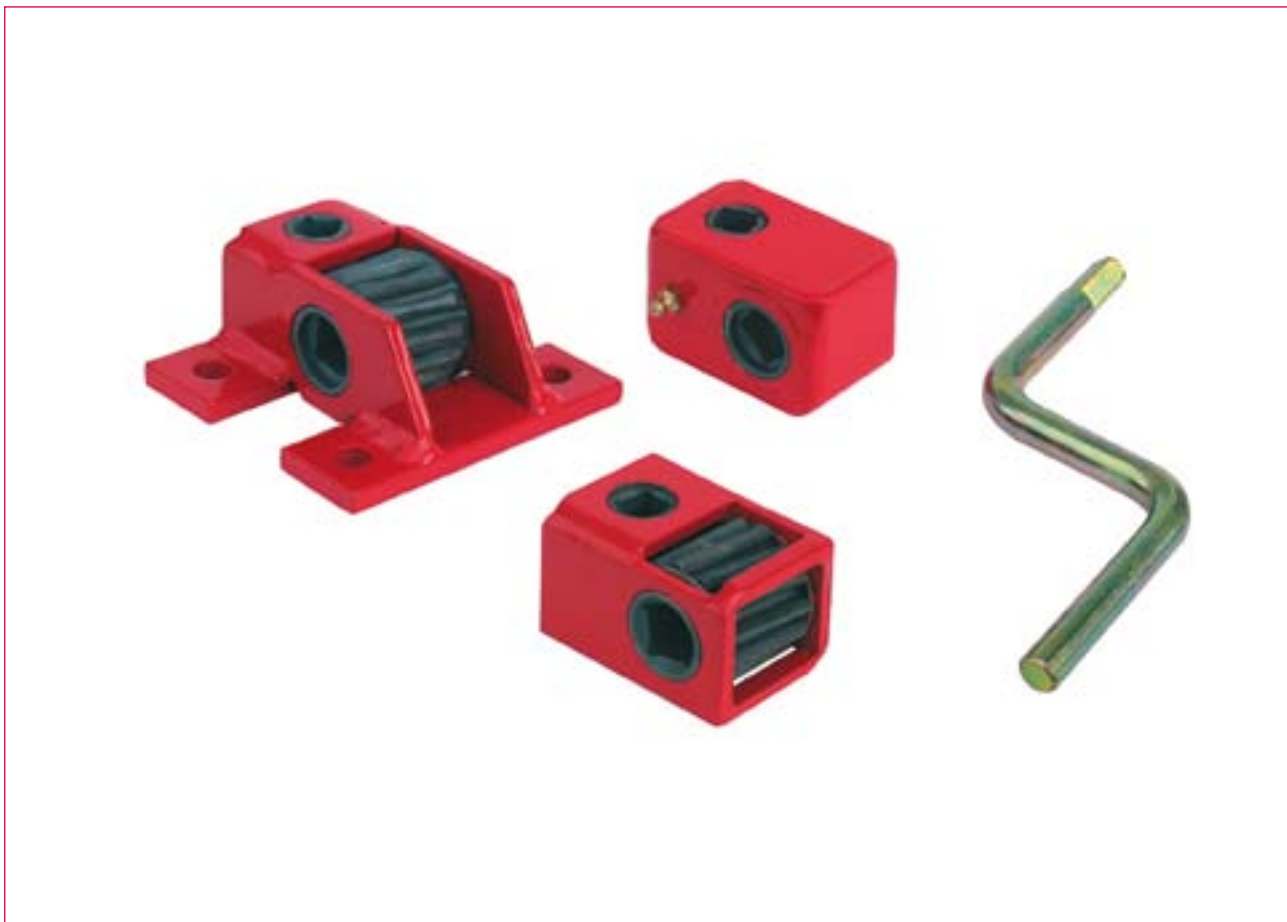
Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	4185.0,5	4751.0,4
Carico a trazione: 1ª posizione della fune	Capacity: 1 st rope position	Charge autorisée : Sur la 1 ^{ère} couche	500 kg	400 kg
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course / Tour manivelle	13 mm	7,5 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort sur manivelle	138 N	180 N
Lunghezza della fune	Rope capacity	Cap. d'enroulement du câble	14m	4 m
Fune metallica necessaria: DIN 3060 FE zn k 1770 sZ	Wire rope necessary: DIN 3060 FE zn k 1770 sZ	Câble métallique nécessaire : DIN 3060 FE zn k 1770 sZ	6,5 mm Ø	6 mm Ø
Peso (senza fune)	Weight (w/o rope)	Poids (sans câble)	12 kg	6 kg

haacon si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti.
We reserve the right to amend specifications without notice or obligation.
haacon se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son matériel.

Riduttore a vite 4522.100, 4541.100, 4563.100

General purpose gear drive 4522.100, 4541.100, 4563.100

Engrenage à vis sans fin 4522.100, 4541.100, 4563.100



Riduttore a vite manuale compatto e di impiego universale:

- **Autofrenante**
- **Semplice montaggio**
- **Basso ingombro**
- **Scorrevole**
- **Bassa manutenzione**
- **Albero del riduttore temprato**

Manually operated, compact worm gear for various applications:

- Self-locking
- Easy to mount
- Space saving
- Easy running
- Low-maintenance
- Hardened gear parts

Engrenage à vis sans fin compact, pou entraînement manuel, pour les applications universelles:

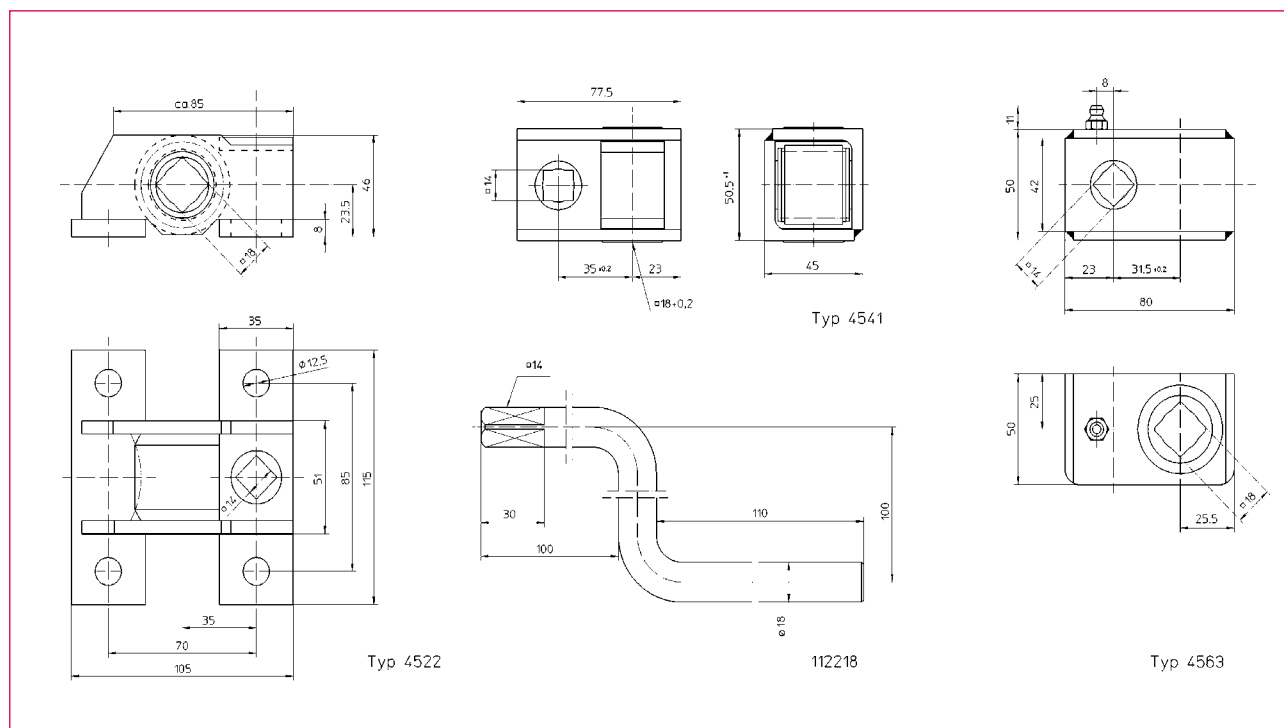
- Autobloquant
- Simple à monter
- Peu encombrant
- Libre fonctionnement
- Nécessite pratiquement aucun entretien
- Pièces durcies

15-1

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
205 453	4541.100
203 660	4522.100
205 741	4563.100
Accessori Additional / Équipement supplémentaire	
112 218	Manovella / Crank / Manivelle

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	4522	4541	4563
Coppia di uscita	Locking torque	Couple bloquant	100 Nm	100 Nm	100 Nm
Coppia di tensione	Pulling torque	Couple d'entraînement	40 Nm	40 Nm	40 Nm
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport	13:1	13:1	11:1
Forza sulla manovella	Crank force	Effort manivelle	200 N	200 N	220 N
Peso	Weight	Poids	1,2 kg	0,75 kg	0,9 kg
Dimensioni (L/P/H)	Dimensions	Dimensions	105/115/46mm	77,5/50/45 mm	80/50/50 mm

Unità di traslazione 1156.1,5

Chassis extension set 1156.1,5

Système d'extension pour châssis 1156.1,5



- Argani a cremagliera per prolungare, allargare e spostare pianali di carico
- Dentatura diritta
- A scelta, modello destro o sinistro
- Per spostare in direzione orizzontale senza dispositivo di blocco
- Diverse varianti con prolunga della manovella, manovelle di sicurezza o cambi su richiesta
- Basse forze manuali
- Bassa manutenzione e praticamente senza usura

- Rack and pinion jack to extend, broaden or shift loading surfaces
- Spur toothed
- Left-hand or right-hand operation
- For horizontal shifting without locking system
- Different versions with crank extension, safety crank or gear box
- Easy to handle
- Maintenance-free

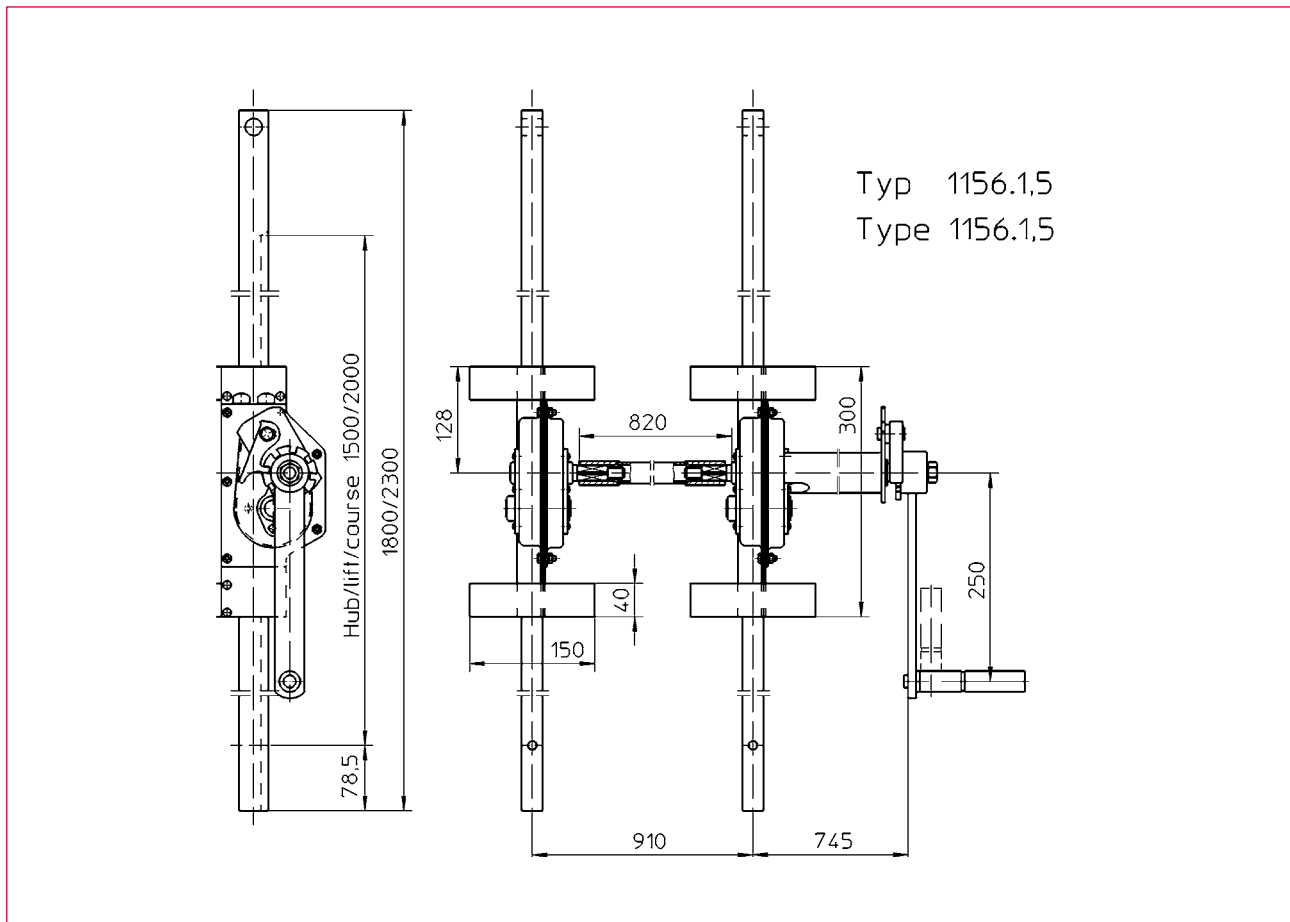
- Cric à crémaillère pour rallonger, élargir ou décaler les surfaces de chargement
- Engrenage droit
- Positionnement du mécanisme au choix, à droite ou à gauche
- Rallongement horizontal sans verrouillage
- Variantes avec manivelle rallongée, manivelle de sécurité ou boîte de vitesses
- Manipulation à faible effort
- Peu d'entretien et usure réduite

17-1

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type
200 471	1156.1,5
200 672	1156.1,5

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	200 471	200 672
Carico consentito	Admissible load	Charge admissible	1,5 t	1,5 t
Altezza di montaggio	Overall height	Hauteur totale	1800 mm	2300 mm
Corsa	Lift	Course	1500 mm	2000 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort sur manivelle	220 N	220 N
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport de vitesses	4,5:1	4,5:1
Corsa / giro manovella	Lift / Crank turn	Course/tour de manivelle	13,9	13,9
Rendimento	Efficiency	Rendement	0,65	0,65
Peso	Weight	Poids	36 kg	42 kg

Argano a cremagliera con riduttore a vite 1524.0,5; 1555.1

Rack & Pinion Jack with self-locking worm gear 1524.0,5; 1555.1

Treuil à crémaillère à vis sans fin 1524.0,5; 1555.1



Argano a cremagliera per sollevare, abbassare, spostare e fissare componenti, apparecchi, macchine, ecc.

- **Riduttore a vite autofrenante estremamente scorrevole**
- **Manovella con impugnatura richiudibile o smontabile (tipo 1524)**
- **Modello robusto, cremagliera fresata e parti di trasmissione temprate, adatto per l'impiego all'aperto**
- **Modelli speciali con sovrapprezzo:**
 - Diversa corsa e lunghezza di montaggio
 - Diverso modello della manovella
 - Diverse possibilità di fissaggio
 - Diverso trattamento della superficie

Rack & pinion jack for lifting, lowering, adjusting and fixing of mechanical components, devices, machines, etc.

- Extremely easy functioning, self-locking worm gear
- Fixed folding handle or removable handle (type 1524)
- Robust version with milled rack and hardened driving parts, for in- and outdoor applications
- Special versions against additional charge:
 - An other lift or length
 - An other crank version
 - An other fixing possibility
 - An other surface treatment

17-3

Treuil à crémaillère pour lever, abaisser, ajuster et fixer des pièces, appareils, machines, etc.

- Facile à utiliser, grâce à engrenage à vis autobloquant
- Manivelle fixe et repliable ou manivelle démontable (type 1524)
- Version robuste avec crémaillère fraisée et pièces de commande durcies, pour application à l'intérieur et à l'extérieur
- Versions spéciales pour charge supplémentaire :
 - Autre course et longueur de la crémaillère
 - Autre version de manivelle
 - Autre possibilité de fixation
 - Autre traitement de surface

haacon hebetchnik gmbh
Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haaccon.com>

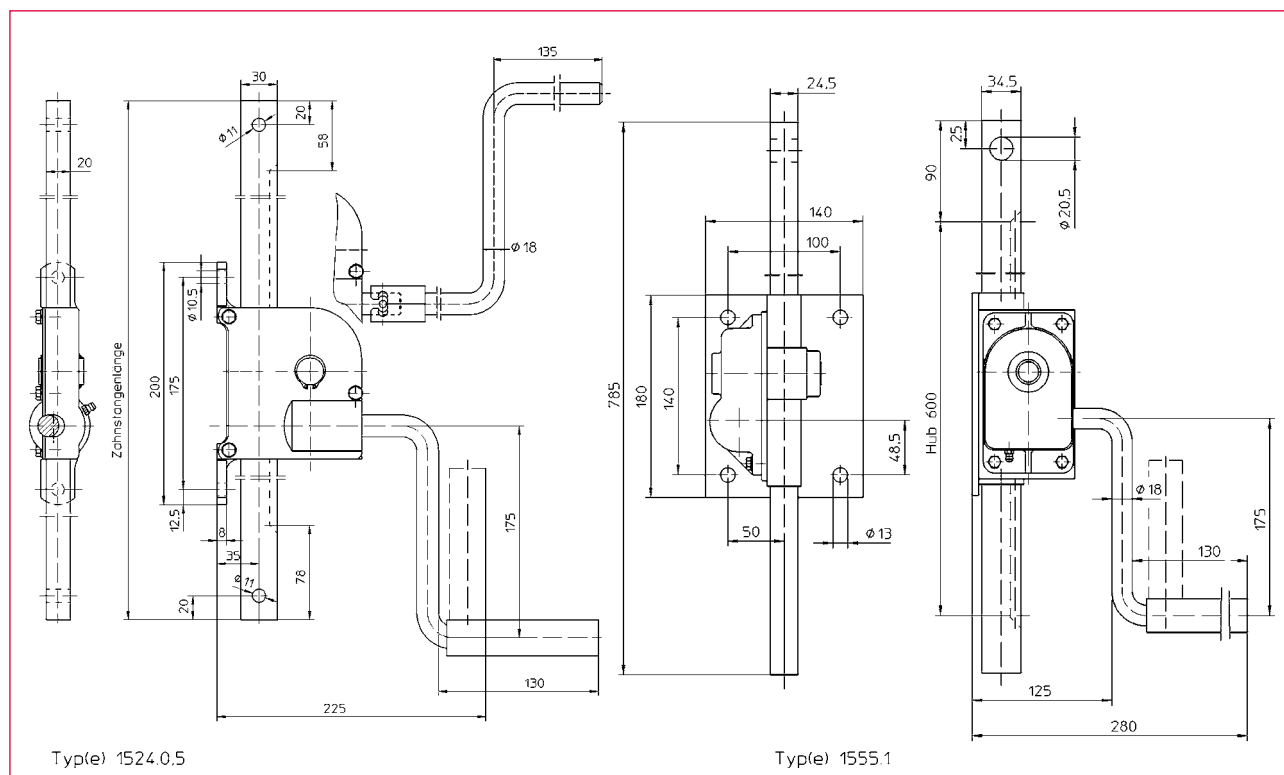


098103 [ediz.: 004 - 04/2009 VWM/em]

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type	Corsa Lift / Course	Lunghezza della cremagliera Rack length Longueur crémaillère	Materiale Material / Finition
200 075	1524.0,5	530	735	Ghisa, acciaio / Cast iron, steel / Acier moulé, acier
210 668		530	735	Acciaio inossidabile / Stainless steel / Acier inox
209 390		1000	1205	Ghisa, acciaio / Cast iron, steel / Acier moulé, acier
209 443*		1050	1225	Ghisa, acciaio / Cast iron, steel / Acier moulé, acier
210 660		1000	1205	Acciaio inossidabile / Stainless steel / Acier inox
200 076	1555.1	600	785	Ghisa, acciaio / Cast iron, steel / Acier moulé, acier

* **Manovella smontabile** / removable crank / manivelle démontable



Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	1524.0,5	1555.1
Carico a trazione consentito	Permissible load	Capacité de levage	0,5 t	1 t
Altezza di montaggio	Overall height	Hauteur hors-tout	735 / 1205 mm	785 mm
Corsa	Lift	Course	530 / 1000 mm	600 mm
Rapporto di trasmissione	Gear ratio	Rapport	1 : 20	1 : 18
Corsa / giro manovella	Lift / crank turn	Course / tour de manivelle	9,4 mm	3,5 mm
Forza sulla manovella	Crank force	Effort manivelle	160 N	160 N
Peso	Weight	Poids	5,7 / 7,7 kg	9 kg

haacon si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti.
We reserve the right to amend specifications without notice or obligation.
haacon se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son matériel.

Argano per carrozzeria 1094.8 / cavalletto per carrozzeria 1224.8

Car body hoist 1094.8 / Car body jack 1224.8

Cric de carrosserie 1094.8 / Sabot de carrosserie 1224.8



Il lavoro ergonomico è la condizione necessaria per una resa ottimale, anche in officina.

L'argano per carrozzeria (BGV D8) ed il cavalletto per carrozzeria (VBG 14) sono adatti per tutti i compiti di sollevamento e di sostegno:

- **Marcia sotto carico ed a vuoto per il sollevamento rapido**
- **Vite autofrenante per una sicurezza ottimale**
- **Madrevite doppia (VBG 14) per il lavoro libero sotto il carico sollevato senza protezione supplementare**
- **Grande e stabile piastra di base per un equilibrio sicuro**
- **Dente di sollevamento a 4 posizioni per l'adattamento in altezza a basso ingombro**
- **Telaio montato su ruote di gomma per il rapido utilizzo**

Ergonomic working is the basic condition for optimal efficiency, e.g. in workshops.

Car body hoist (BGV D8) and car body jack (VBG 14) can be used for lifting and supporting:

- Low speed and high speed gear for quick and easy lifting
- Self-locking spindle for highest security
- Double safety nut (VBG 14) allows working under jacked-up load
- Big and solid ground plate for safe standing
- Adjustable claws (4 positions) for time saving height adjustment
- Rubber tyres for quick and easy use

Même dans le domaine de la construction mécanique, une conception ergonomique est la condition pour un résultat optimal.

Cric de carrosserie (BGV D8) et sabot de carrosserie (VBG 14) répondent idéalement à tous vos travaux de levage et de soutien:

- Vitesse en charge et vitesse à vide pour une mise en hauteur rapide
- Système mécanique autobloquant du cric pour une sécurité optimale
- Équipé d'un double système d'écrous (VBG 14) pour travailler en toute sécurité sous la charge
- L'assise du cric est assurée par une embase largement dimensionnée
- Mise en hauteur rapide grâce au positionnement manuel du sabot sur l'un des 4 emplacements prévus
- Mise en place du cric rapide grâce à des roulettes caoutchoutées intégrées

21-1

haacon hebeteknik gmbh
Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haacon.com>

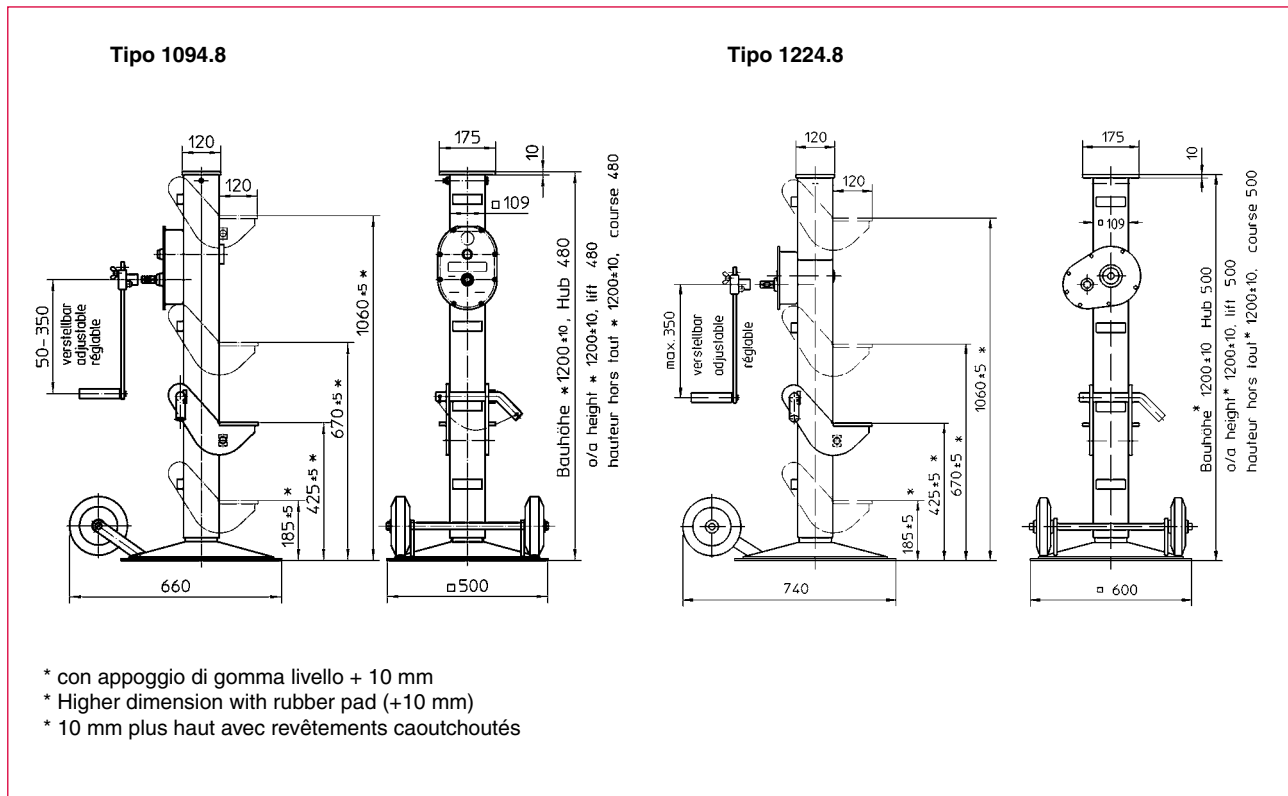


098132 [ediz.: 05-02/2011 VWM/em]

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type	Designazione Description / Désignation
200 265	1094.8	Argano per carrozzeria Car body jack Cric de carrosserie
200 266	1224.8	Cavalletto per carrozzeria con appoggio di gomma n. 200 267 Car body hoist incl. rubber pad n°. 200 267 Sabot de carrosserie compris revêtement anti-dérapant n° 200 267
200 267	1094.8	Appoggio di gomma per testa e dente Rubber pad for top and claw Revêtement anti-dérapant pour tête et sabot

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	1094.8	1224.8
Carico consentito:	Admissible load:	Charge admissible :		
Testa	Top	Tête	8 t	8 t
Dente	Caw	Sabot	7 t	5 t
Corsa	Lift	Course	480 mm	500 mm
Corsa / giro manovella:	Lift / Crank turn:	Course / Tours de manivelle :		
Marcia sotto carico	Low speed	Vitesse en charge	0,53 mm	0,81 mm
Marcia a vuoto	High speed	Vitesse à vide	5,32 mm	5,3 mm
Altezza di montaggio	Overall height	Hauteur totale	1200 mm	1210 mm
			185 mm	195 mm
Altezza del dente (4 posizioni)	Adjustable claw (4 positions)	Hauteur des sabots (4 positions)	425 mm	435 mm
			670 mm	680 mm
			1060 mm	1070 mm
Peso	Weight	Poids	75 kg	85 kg

Dispositivo di deposito di container 32 t

Container support device 32 t

Support de conteneurs 32 t



fig. Typ(e) 3108

Per veicoli con sospensione pneumatica o a balestra

- Modello secondo BGV D8
- Vite con madrevite doppia di sicurezza
- Semplice montaggio (circa 8 minuti)
- Omologazione fino a forza del vento 12
- Inclinazione max. 1%
- Campo di lavoro da -33 °C a + 50 °C

A scelta:

- Carrello di trasporto
- Tubi telescopici

For vehicles with air suspension or with steel suspension

- Execution in accordance to BGV D8
- Spindle equipped with safety nut
- Simple to install (Installation time app. 8 min)
- Suitable up to wind force 12
- Tank container can be inclined up to 1 %
- Operation range -33° C up to + 50 ° C

Optional:

- Transport unit
- Telescopic tube

Pour des véhicules à suspension pneumatique ou mécanique

- Version selon la norme BGV D8
- Axe équipé avec écrou double de sécurité
- Montage et ergonomique et rapide (environ 8 min.)
- Autorisé jusqu'à une force de vent de 12
- Inclinaison admissible du conteneur jusqu'à 1 %
- Plage de température: -33° C – +50° C

Option :

- Chariot de transport
- Tube télescopique

22-1

haacon hebetechnik gmbh

Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: <http://www.haaccon.com>

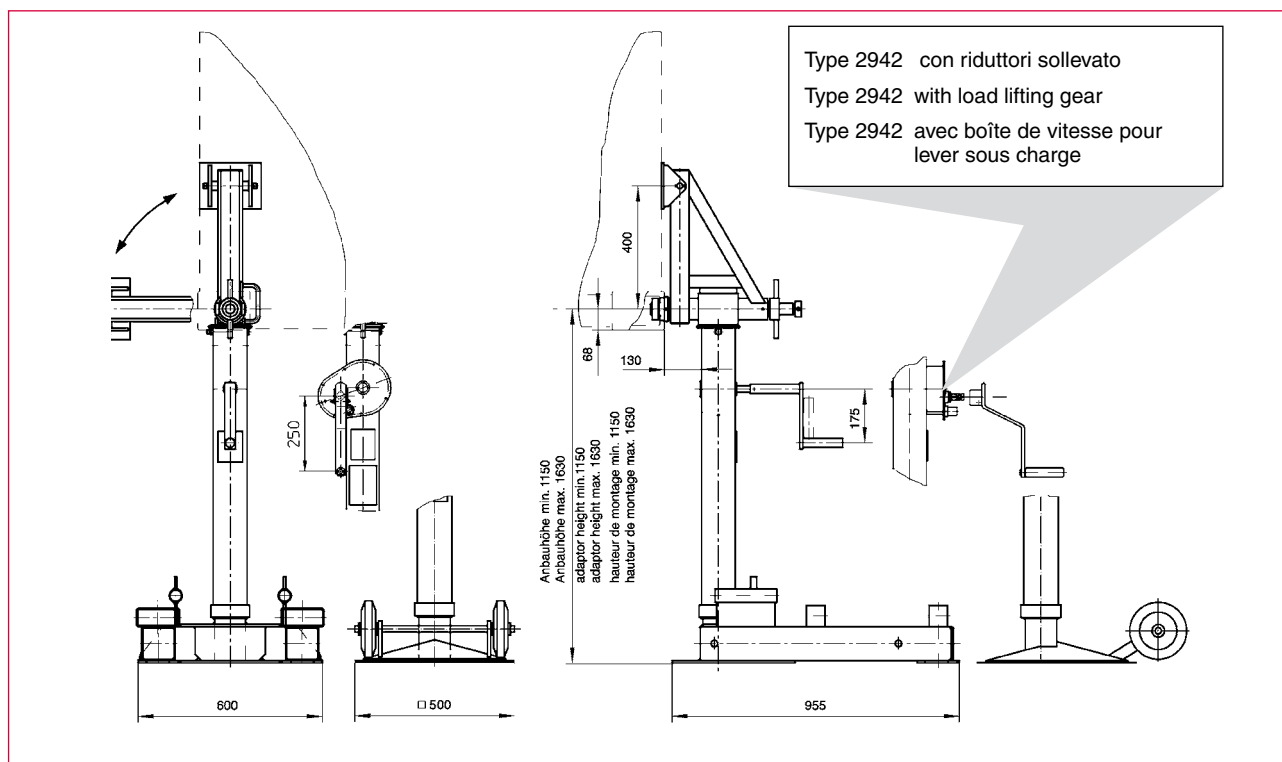


098 000 [ediz.: 04 - 03/2009 VWM/em]

Caratteristiche tecniche

Technical data

Caractéristiques techniques



Per depositare il container, gli appoggi vengono applicati e bloccati sugli angoli ISO inferiori. Con la sospensione pneumatica il veicolo viene abbassato o, nei veicoli con sospensione a balestra, il container viene sollevato per far uscire l'autocarro. Il container resta sugli appoggi fino al suo ritiro.

For lowering a container from a truck, the jacks are fixed and locked to the lower ISO corners first. Via air suspension, the vehicle will be lowered, resp. the container is lifted at trucks with steel suspension, so that the truck can drive out. The container can stay on the jacks until it is picked up again.

Pour déposer le conteneur du camion, les béquilles seront fixées sur les coins ISO inférieurs. La descente du véhicule sera réalisée à l'aide de la suspension pneumatique, respectivement le conteneur est soulevé, ainsi le camion pourra partir. Le conteneur restera sur les béquilles jusqu'à son enlèvement.

Codice O/N° / N° Code	Tipo Type / Type	
205 470	3108	Per sospensione pneumatica / Air suspension / Pour suspension pneumatique
210 721	3108	Per sospensione pneumatica con piastra della misura 500 x 500 mm fino a una forza del vento de 7 / do., with base 500 x 500 mm up to wind force 7 / idem, avec base de 500 x 500 mm autorisé jusqu'à une force de vent de 7
200 261	2942	Per sospensione a balestra / Steel suspension / Pour suspension mécanique

Caratteristiche tecniche	Technical data	Caractéristiques techniques	3108	2942
Carico consentito / sistema (sistema = 4 appoggi)	Support capacity / system (Set = 4 jacks)	Capacité de chargement / jeu (1 jeu = 4 béquilles)	320 kN	320 kN
Carico consentito / appoggio	Support capacity / Jack	Cap. de chargement / Béquilles	110 kN	110 kN
Capacità max. di sollevamento / appoggio	Lift capacity / Jack	Charge maxi / Béquilles	14 kN	110 kN
Corsa	Lifting stroke	Course	480 mm	500 mm
Corsa / giro manovella:	Lift/crank turn:	Course / Tours de manivelle :		
Marcia sotto carico	Low speed	Vitesse en charge	–	0,53 mm
Marcia a vuoto	High speed	Vitesse à vide	6,67 mm	5,3 mm
Forza sulla manovella / appoggio:	Crank force / Jack:	Effort de manivelle / Béquilles :		
Marcia sotto carico	Low gear	Sous charge	–	180 N
Marcia a vuoto	Fast gear	En rapide	280 N	270 N
Altezza di installazione	Installation height	Hauteur de chargement	min. 1150 mm max. 1630 mm	min. 1200 mm max. 1700 mm
Inclinazione max.	Max. slope	Pente admissible	1 %	1 %
Peso / sistema	Weight / Set	Poids / Jeu	480 kg / 364 kg	536 kg

Modelli speciali

Custom - made products

Conceptions et réalisations spéciales



23-1



Altro programma di fornitura

Further product range

Complément de gamme



	Codice O/N° / N° Code	Designazione* Description* / Désignation*	Tipo Type / Type
1	200 001 200 007	Argani di acciaio Rack Jacks / Crics à fût montant	11.1,5 S 11.1,5 R
	200 002 200 008		11.3 S 11.3 R
	200 003 200 009		11.5 S 11.5 R
	200 004 200 010		11.10 S 11.10 R
	203 413 200 132		Piano elevatore Heavy duty mobile lifting table / Table élévatrice pour charges lourdes
3	205 651	Piano elevatore Mobile lifting table / Table élévatrice inclinable pour faibles charges	8718.0,2

* Per la descrizione di questi prodotti visitare il sito Internet www.haacon.com.

* Description of these products see www.haacon.com.

* Vous trouverez les éléments relatifs au produit : fiche technique, référence article, type...sur la site www.haacon.com.

Ricambi dispositivo di sostegno a vite 1020* / 1120**

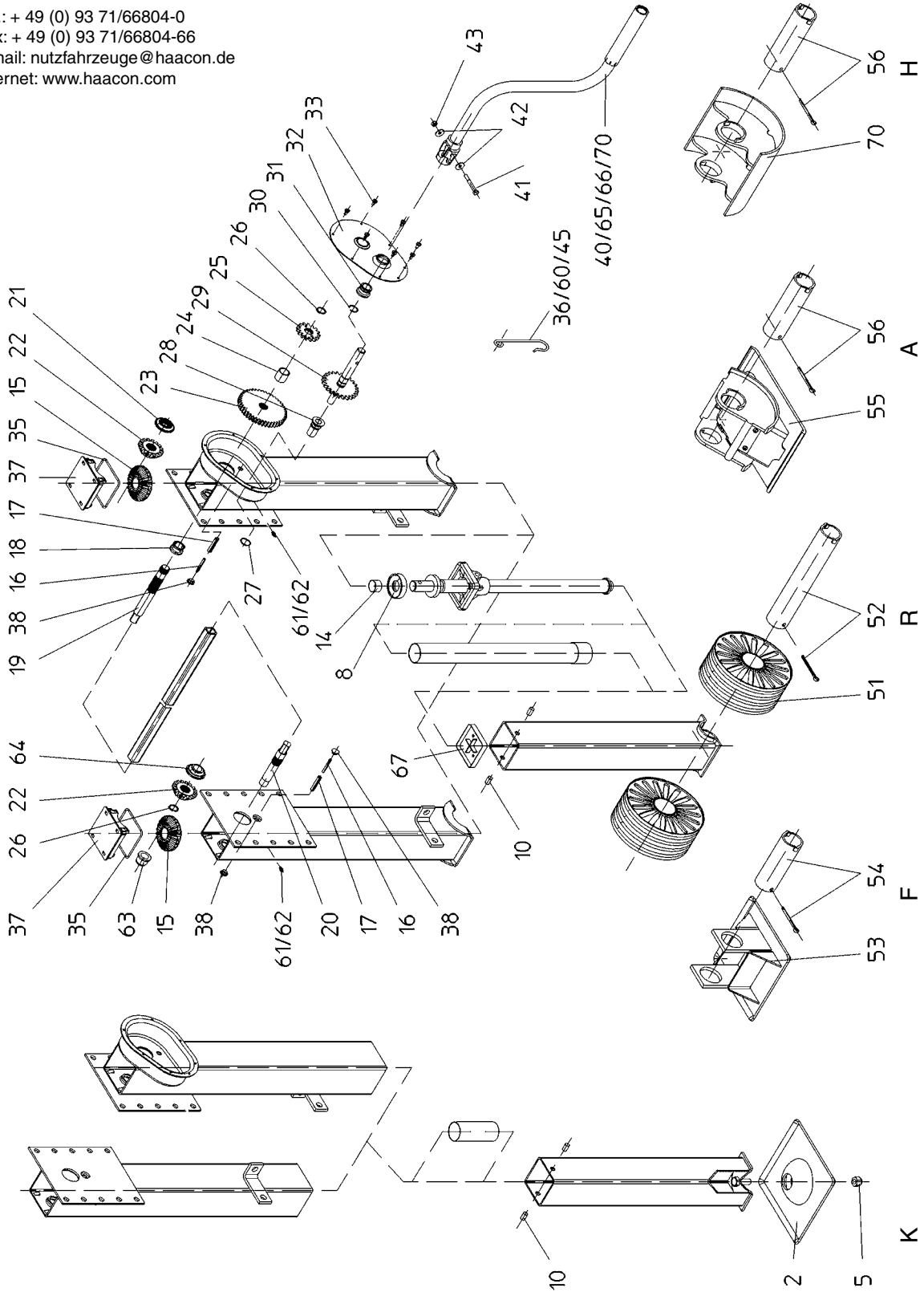
Spare parts landing gear 1020* / 1120**

Pièces détachées Béquilles télescopiques 1020* / 1120**

haacon hebetechnik gmbh

Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: www.haacon.com



24-2

*Tipo 1020 Comando unilaterale / One-side operation / Commande d'un côté

**Tipo 1120 Comando bilaterale / Two-side operation / Commande de deux côtés

Pos.	Order-N°	Designazione	Description	Désignation
2	102 633	Piede sferico	Ball-joint foot (K)	Patin ascillante (K)
5	101 675	Dado di sicurezza M 16-8 DIN 985	Hexagonal nut M 16 DIN 985	Ecrou M 16 DIN 985
8	102 634	Cuscinetto	Thrust bearing comps.	Palier de butée compl.
10	102 685	Perno	Pin	Boulon
14	100 505	Bussola	Bearing bush	Coussinet
15	101 511	Ruota conica grande	Large bevel gear	Pignon conique grand
16	100 145	Spina di serraggio 6x50 ISO 8752	Roll pin 6x50 ISO 8752	Manchon douille de serrage 6x50 ISO 8752
17	100 168	Spina elastica 10 x 50 ISO 8752	Roll pin 10x50 ISO 8752	Manchon douille de serrage 10x50 ISO 8752
18	100 506	Guscio di cuscinetto	Bearing sleeve	Coussinet
19	102 858	Albero motore per lato con riduttore	Drive shaft for geared side	Arbre d'entraînement pour côté avec commande
20	102 684	Albero motore per lato senza riduttore	Drive shaft for ungeared side	Arbre d'entraînement pour côté sans commande
21	102 621	Cuscinetto a sfere	Axial thrust bearing	Palier de butée axiale
22	102 518	Ruota conica piccola	Small bevel gear	Pignon conique petit
23	102 678	Ruota dentata grande	Large gearwheel	Roue dentée grande
24	100 519	Distanziale a tubo (sostituire sempre entrambi)	Spacer sleeve (always change both)	Douille entretoise (jeux, à changer ensemble)
25	102 679	Ruota dentata piccola	Small gearwheel	Roue dentée petite
26	100 727	Anello di sicurezza A 22x1,2 DIN 471	Circlip A 22x1,2 DIN 471	Circlip A 22 x1,2 DIN 471
27	101 694	O-ring	O ring	Joint torique
28	106 154	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
29	102 616	Trasmissione a manovella	Crank shaft	Arbre d'entraînement avec pignon
30	101 215	Anello elastico B 22 DIN 7993	Spring ring B 22 DIN 7993	Joint torique B 22 DIN 7993
31	100 322	Guscio di cuscinetto	Bearing	Coussinet
30-32	102 627	Coperchio scatola completo	Gearbox cover comps.	Couvercle de carter compl.
33	100 610	Vite MRT-TT, M 6x12	Screw MRT-TT, M 6x12	Vis MRT-TT, M 6x12
35	107 674	O-ring	Sealing ring	Joint capuchon
36	201 003	Supporto per manovella lunga 285 mm	Crank handle retainer 285 mm	Support de manivelle 285 mm
37	107 675	Cappuccio di protezione	Protective cap	Capuchon
38	101 188	Tappo	Protective plug	Bouchon protecteur
40	201 002	Manovella, lunghezza 285 mm	Crank handle 285 mm long	Manivelle 285 mm
41	106 831	Vite M 8x65 ISO 4017	Screw M 8x65 ISO 4017	Vis M 8x65 ISO 4017
42	100 443	Rondella A 8,4 DIN 9021	Washer A 8,4 DIN 9021	Rondelle A 8,4 DIN 9021
43	100 380	Dado di sicurezza NM 8 DIN 985	Lock-nut NM 8 DIN 985	Ecrou NM 8 DIN 985
45	118 207	Supporto per manovella lunga 350 mm	Crank handle bracket 350 mm	Support de manivelle 350 mm
60	201 193	Supporto per manovella lunga 535 mm	Crank handle bracket 535 mm	Support de manivelle 535 mm
61	100 264	Raccordo di lubrificazione AS 6, DIN 71412	Grease nipple AS 6, DIN 71412	Graisseur AS 6, DIN 71412
62	101 190	Cappuccio raccordo di lubrificazione	Grease nipple cap	Capuchon graisseur
63	106 153	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
64	100 515	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
65	201 538	Manovella, lunghezza 445 mm	Crank handle, 445 mm long	Manivelle 445 mm
66	201 192	Manovella, lunghezza 535 mm	Crank handle, 535 mm long	Manivelle 535 mm
67	106 733	Cappuccio di protezione	Protective cap	Capuchon protecteur
70	206 136	Manovella, lunghezza 350 mm	Crank handle, 350 mm long	Manivelle 350 mm
50	102 622	Tubo di sostegno	Inner leg	Tube support intérieur
51	102 509	Ruota (R)	Wheel (R)	Roue (R)
52	102 516 101 044	Asse e copiglia per ruote	Axle and split pin for wheels	Axe et goupille fendue pour roues
53	107 104	Piede di appoggio (F)	Pivoting foot (F)	Patin pivotant (F)
54	102 517 101 044	Asse e copiglia per piede di appoggio	Axle and split pin for pivoting foot	Axe et goupille fendue pour patin pivotant
55	122 949	Piede di compensazione (A)	Compensating foot (A)	Pied compensateur (A)
56	122 944 101 044	Asse e copiglia per piede di compensazione	Axle and split pin for compensating foot	Axe et goupille fendue pour pied compensateur
70	113 421	Semirullo (H)	Rocking foot (H)	Patin demi-lune (H)
		Gruppi di montaggio	Spare part kits	Jeux de rechange
51/52	202 195	Coppia di ruote con asse e copiglia	Pair of wheels with axle and split pin	Roues compl. avec axe et goupille fendue
53/54	202 197	Piede di appoggio con asse e copiglia	Pivoting foot with axle and split pin	Patin pivotant compl. avec axe et goupille fendue
55/56	202 783	Piede di compensazione con asse e copiglia	Compensating foot with axle and split pin	Pied compensateur compl. avec axe et goupille fendue
70/56	113 420	Semirullo con asse e copiglia	Rocking foot with axle and split pin	Patin demi-lune compl. avec axe et goupille fendue

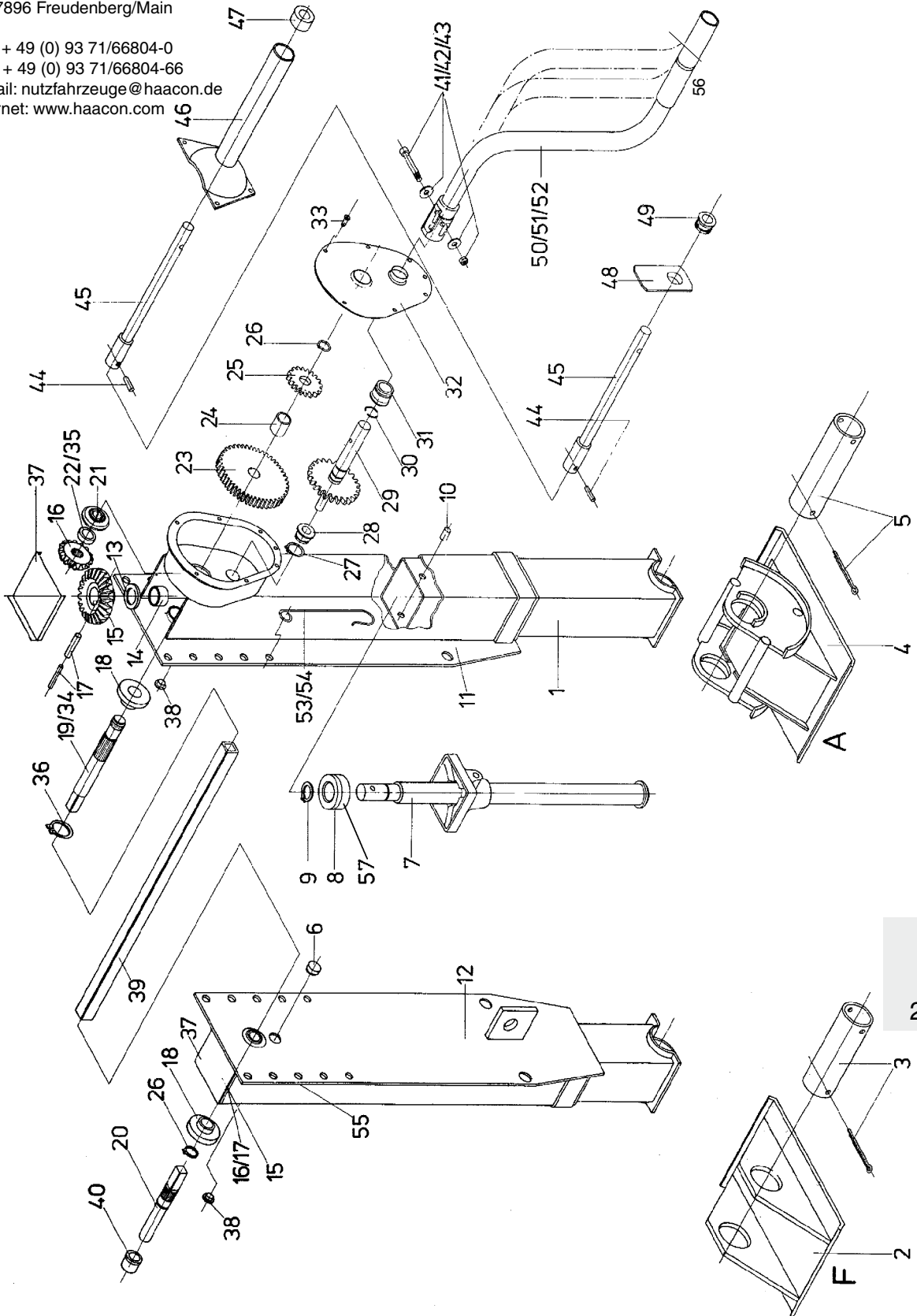
Ricambi dispositivo di sostegno a vite 2030 / 2130* e 2035 / 2135**
Spare parts landing gear 2030 / 2130* and 2035 / 2135**
Pièces détachées Béquilles télescopiques 2030 / 2130* et 2035 / 2135**



haacon hebetchnik gmbh

Josef-Haamann-Str. 6
 D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
 Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
 e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
 Internet: www.haacon.com



24-3

*Tipo 2030 / 2130 comando da un lato / One-side operation / Commande d'un côté

**Tipo 2035 / 2135 comando da due lati / Two-side operation / Commande de deux côtés



Pos.	Order-N°	Designazione	Description	Désignation
		Tipo 2030 / 2130 e 2035 / 2135	Type 2030 / 2130 and 2035 / 2135	Type 2030 / 2130 et 2035 / 2135
1	110 394 107 689	Appoggio modello F Appoggio modello A	Inner leg assembly F-version Inner leg assembly A-version	Tube support intérieur version F Tube support intérieur version A
2	102 902	Piede di appoggio	Pivoting foot	Patin pivotant
3	113 660 101 044	Asse per piede di appoggio Copiglia 8x80 ISO 1234	Axle for pivoting foot Cotter pin 8x80 ISO 1234	Axe pour patin pivotant Goupille fendue 8x80 ISO 1234
4	202 774	Piede di compensazione	Compensation foot	Pied compensateur
5	113 661 101 044	Asse per piede di compensazione Copiglia 8x80 ISO 1234	Axle for pivoting foot Cotter pin 8x80 ISO 1234	Axe pour pied compensateur Goupille fendue 8x80 ISO 1234
6	106 085	Tappo GPN 300 V 232	Protective plug GPN 300 VN 232	Bouchon protecteur GPN 300 V 232
7	107 683 108 628	Vite modello F Vite modello A	Jack screw F-version Jack screw A-version	Vis version F Vis version A
8	102 634	Cuscinetto	Thrust bearing	Coussinet
9	100 733	Anello di sicurezza A 30x1,5 DIN 471	Locking ring A30x1,5 DIN 471	Circlip A 30x1,5 DIN 471
10	102 983	Perno	Pin	Boulon
11	107 239 107 690	Gambo con riduttore modello F Gambo con riduttore modello A	Right- and geared left-hand outer leg assembly F-version Right- and geared left-hand outer leg assembly A-version	Tube extérieur avec boîte à commande v. F Tube extérieur avec boîte à commande v. A
12	107 214 107 691	Gambo senza riduttore modello F Gambo senza riduttore modello A	Non-geared left-hand outer leg assembly F-version Non-geared left-hand outer leg assembly A-version	Tube extérieur gauche Version F Tube extérieur gauche Version A
13	102 964	Rondella	Washer	Rondelle
14	100 505	Bussola	Bearing bush	Douille
15	101 511	Ruota conica grande	Large bevel gear	Pignon conique grand
16	102 518	Ruota conica piccola	Small bevel gear	Pignon conique petit
17	100 145 100 168	Spina di serraggio 6x50 ISO 8752 Spina di serraggio 10x50 ISO 8752	Clamping sleeve 6x50 ISO 8752 Clamping sleeve 10x50 ISO 8752	Manchon douille de serrage 6x50 ISO 8752 Manchon douille de serrage 10x50 ISO 8752
18	106 078	Cuscinetto	Bearing sleeve	Coussinet
19	107 218	Albero motore appoggio destro con riduttore	Drive shaft for right-hand geared side	Arbre d'entraînement droite avec commande
20	107 221	Albero mot. appoggio sinistro senza riduttore	Drive shaft for non-geared side	Arbre d'entraînement gauche sans commande
21	124 935	Cuscinetto a sfere	Axial thrust bearing	Coussinet
22	102 982	Anello	Ring	Torique
23	102 678	Ruota dentata grande	Large gearwheel	Roue dentée grande
24	100 519	Bussola distanziale	Spacer sleeve	Douille entretoise
25	102 679	Ruota dentata piccola	Small gearwheel	Roue dentée petite
26	100 727	Anello di sicurezza A 22x1,2 DIN 471	Locking ring A 22x1,2 DIN 471	Circlip A 22x 1,2 DIN 471
27	100 730	Anello di sicurezza A 26x1,2 DIN 471	Locking ring A 26x1,2 DIN 471	Circlip A 26x 1,2 DIN 471
28	100 509	Guscio di cuscinetto	Bearing sleeve	Coussinet
29	102 616	Trasmissione a manovella	Crankshaft	Arbre d'entraînement avec pignon
30	101 215	Anello elastico B22 DIN 7993	Retaining ring B22 DIN 7993	Joint torique B22 DIN 7993
31	100 322	Guscio di cuscinetto	Bearing sleeve	Coussinet
30-32	102 627	Coperchio della scatola completo	Gearbox cover compl.	Couvercle de carter complet
33	100 610	Vite MRT-TT M6x12	Screw MRT-TT M6x12	Vis MRT-TT M6x12
34	107 437	Albero motore appoggio sinistro con riduttore	Drive shaft for left-hand geared side	Arbre d'entraînement gauche avec commande
35	107 438	Distanziale a tubo	Spacer tube	Tube entretoise
36	100 735	Anello di sicurezza A32x1,5 DIN471	Locking ring A 32x1,5 DIN 471	Circlip A 32x1,5 DIN 471
37	102 984	Coperchio	Protective cap	Couvercle
38	101 188	Tappo GPN 300 F 11	Protective plug GPN 300 F 11	Bouchon protecteur GPN 300 F 11
39	201 004	Albero di collegamento	Drive shaft	Arbre d'entraînement
40	106 153	Cuscinetto	Bearing sleeve	Coussinet
41	106 831	Vite a testa esagonale M8x65 ISO 4014	Hexagonal screw M8x65 ISO 4014	Vis hex. M8x65 ISO 4014
42	100 443	Rondella A4R A8,4 DIN 9021	Washer MR A8,4 DIN 9021	Ronelle MR A8,4 DIN 9021
43	100 380	Dado di sicurezza A3C NM8 DIN 985	Lock-nut a3C NM8 DIN 985	Ecrou A3C NM8 DIN 985
50	201 002	Manovella, lunghezza 285 mm	Crank handle 285 mm long	Manivelle 285 mm
51	201 538	Manovella, lunghezza 445 mm	Crank handle 445 mm long	Manivelle 445 mm
52	201 192	Manovella, lunghezza 535 mm	Crank handle 535 mm long	Manivelle 535 mm
53	201 003	Supporto per manovella lunga 285 mm	Crank handle bracket for crank handle 285 mm long	Support de manivelle 285 mm
54	201 193	Supporto per manovella lunga 535 mm	Crank handle bracket for crank handle 535 mm long	Support de manivelle 535 mm
55	100 264	Raccordo di lubrificazione A3C AS6DIN 71412	Grease nipple A3C AS6 DIN 71412	Graisser A3C AS6 DIN 71412
56	126 433	Manicotto manovella	Plastic sleeve	Manchon plastique
57	116 793	Rondella di spinta	Thrust disk	Rondelle de butée
		Uso su telaio esterno	Crank handle extension	Rallonge de manivelle
44	100 154	Spina di serraggio 8x30 ISO 8752	Clamping sleeve 8x30 ISO 8752	Manchon douille de serrage 8x30 ISO 8752
45	201 096	Albero manovella	Crank shaft	Axe
46	102 619	Telaio esterno	Crank support bracket (screwed on)	Support de rallonge
47	100 178	Bussola	Bushing	Douille
48	102 503	Cuscinetto a T	Bearing plate	Coussinet en tôle
49	100 507	Guscio di cuscinetto	Bearing sleeve	Coussinet
		Solo tipo 2030 / 2130	Only type 2030/ 2130	Seulement type 2030 / 2130
7	107 216 107 673	Vite modello F Vite modello A	Jack screw F-version Jack screw A-version	Vis version F Vis version A

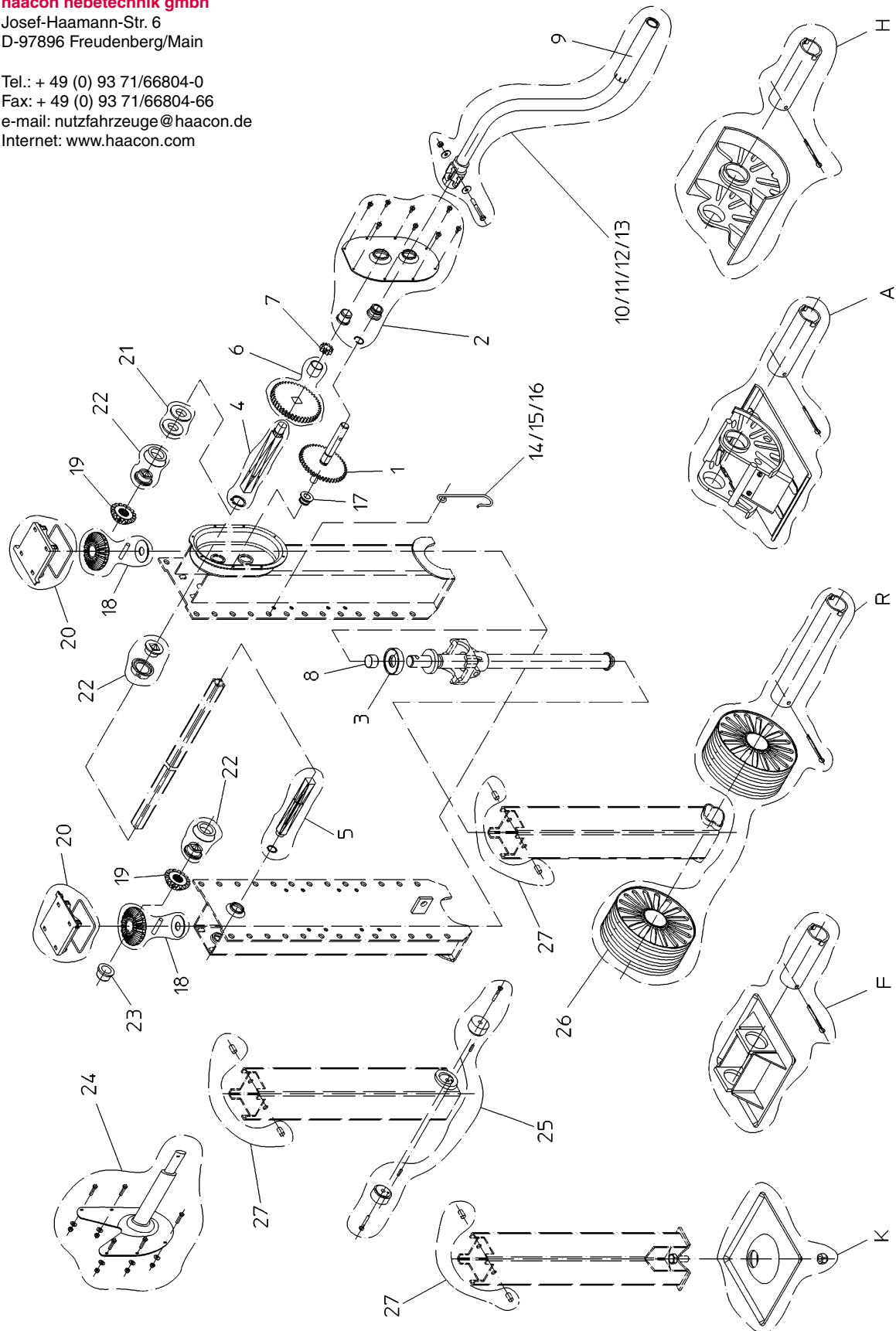
Ricambi S 2000 Plus
 Spare parts S 2000 Plus
 Pièces détachées S 2000 Plus



haacon hebetechnik gmbh

Josef-Haamann-Str. 6
 D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0
 Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
 e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
 Internet: www.haacon.com



24-4

Pos.	Order-N°	Descrizione	Description	Désignation
1	124 454	Albero comando con pignone	Crank shaft	Arbre d'entraînement avec pignon
2	209 601	Coperchio della scatola cambio completo	Gearbox cover, complete	Couvercle de carter complémentaire
3	102 634	Cuscinetto reggispinta	Thrust bearing	Palier de butée complet
4	209 602	Albero di comando lato comando	Drive shaft for geared side	Arbre d'entraînement pour côté commande
5	209 603	Albero di comando lato opposto	Drive shaft for ungeared side	Arbre d'entraînement pour côté opposé
6	209 604	Ingranaggio grande con boccola distanziale	Large bevel gear incl. spacer sleeve	Grande roue dentée avec douille entretoise
7	124 455	Ingranaggio piccolo	Small bevel gear	Petite roue dentée
8	100 335	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
9	126 433	Manopola in plastica	Plastic sleeve	Manchon plastique
10	209 605	Manovella completa (285)	Crank, pack (285)	Manivelle, lot (285)
11	209 606	Manovella completa (350)	Crank, pack (350)	Manivelle, lot (350)
12	209 607	Manovella completa (445)	Crank, pack (445)	Manivelle, lot (445)
13	209 608	Manovella completa (535)	Crank, pack (535)	Manivelle, lot (535)
14	201 003	Fermo (150) per manovella pos.10	Crank holder (150) f. Pos.10	Crochet (150) f. Pos.10
15	118 207	Fermo (255) per manovella pos.11	Crank holder (255) f. Pos.11	Crochet (255) f. Pos.11
16	201 193	Fermo (350) per manovella pos.12+13	Crank holder (350) f. Pos.12+13	Crochet (350) f. Pos.12+13
17	100 320	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
18	209 609	Set rinvio d'angolo grande	Bevel gear big, set	Renvoi d'angle large, lot
19	122 904	Rinvio d'angolo piccolo	Bevel gear small	Renvoi d'angle petit
20	209 610	Set cappucci di protezione	Protection hood, pack	Lot de capuchons
21	209 611	Set di rosette distanziali	Spacer set	Lot d'entretoises
22	209 612	Set di cuscinetti	Bearing pack	Lot de coussinet
23	100 324	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
24	205 393	Set prolunga manovella	Crank extension, pack	Extension de manivelle, lot
25	209 615	Set boccole per perno piede	Holder, pack	Lot butées d'appui
26	102 509	Ruota	Wheel	Roue
27	209 616	Set copiglie cilindriche	Pin, pack	Goupille cylindrique, lot
—	—	—	—	—
K	209 613	Set piede oscillante	Ball-joint foot, pack	Patin oscillant, lot
F	209 614	Pattino articolato con perno e copiglia	Pivoting foot with axle and pin	Patin pivotant complet avec axe et goupille fendue
R	202 195	Ruote con perno e copiglia	Wheels complete with axle and pin	Roues complètes avec axe et goupille fendue
A	202 783	Piede compensatore con perno e copiglia	Compensating foot with axle and pin	Pied compensateur complet avec axe et goupille fendue
H	113 420	Piede mezzaluna con perno e copiglia	Rocking foot with axle and pin	Patin demi-lune complet avec axe et goupille fendue

Le parti indicate da lettere possono essere ordinate solo in pacchetti di ricambi. Per ordinare ricambi indicare il numero di matricola riportato sulla targhetta.

Parts marked with letters can only be ordered in spare part packs. On orders for spare parts please indicate the manf. serial no. mentioned on the number plate.

Les positions marquées d'une lettre majuscule ne peuvent être vendues qu'en lots. Pour les commandes de pièces détachées, veuillez indiquer le N° de fabrication apparaissant sur la plaque signalétique.

Ricambi appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/DK870

Spare parts Landing gear for drawbar trailers S/DK870

Pièces d'étachées Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/DK870



haacon hebetchnik gmbh

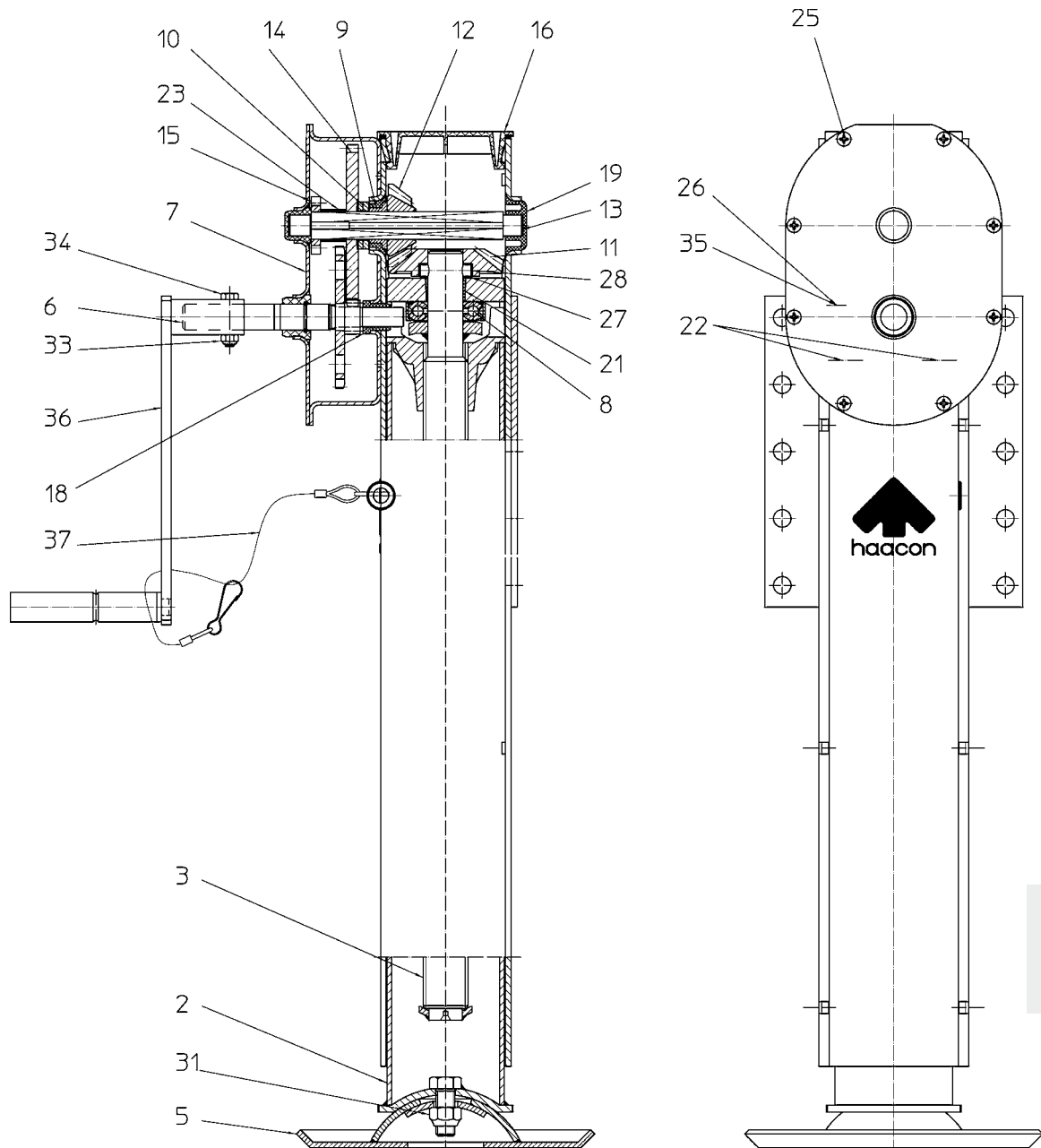
Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel.: + 49 (0) 93 71/66804-0

Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66

e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de

Internet: www.haaccon.com



24-5

Pos.	Order-N°	Designazione	Description	Désignation
1	—	—	—	—
2	124 480	Appoggio completo	Landing gear	Béquille télescopique
3	124 461	Vite destra completa	Spindle, pack	Vis, lot
5	102 633	Piede sferico completo	Ball-joint foot, pack	Patin oscillant, lot
6	124454	Trasmissione manovella completa	Crank drive, pack	Axe d'entraînement, lot
7	122 943	Coperchio scatola completo	Gearbox cover, pack	Couvercle de carter, lot
8	102 634	Cuscinetto completo	Thrust bearing, pack	Palier de butée, lot
9	209 612	Cuscinetto completo	Bearing, pack	Coussinet, lot
10	209 611	Disco spazio	Spacer disk	Rondelle
11	122 910	Ruota conica grande	Large bevel gear	Pignon conique grand
12	122 904	Ruota conica piccola	Small bevel gear	Pignon conique petit
13	124 740	Albero motore	Drive axe	Axe d'entraînement
14	122 941	Ruota dentata	Gearwheel	Roue dentée
15	124 455	Ruota dentata	Gearwheel	Roue dentée
16	209 610	Cappuccio di protezione con O-ring	Protective cap with O-ring	Capuchon avec joint capuchon
17	—	—	—	—
18	100 320	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
19	100 324	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
20	—	—	—	—
21	100 335	Bussola	Bushing	Douille
22	102 685	Perno	Bolt	Goupille
23	100 340	Bussola distanziale	Spacer sleeve	Douille entretoise
24	—	—	—	—
25	100 610	Vite a testa cilindrica con calotta	Screw	Vis
26	100 264	Raccordo di lubrificazione	Grease nipple	Graisneur
27	100 338	Disco	Shim	Rondelle
28	100 901	Spina cilindrica	Dowel	goupille
29	—	—	—	—
30	—	—	—	—
31	101 675	Dado di sicurezza	Lock-nut	Ecrou de sécuritée
32	—	—	—	—
33	100 380	Dado di sicurezza	Lock-nut	Ecrou de sécuritée
34	100 238	Vite a testa esagonale	Hex. screw	vis hex.
35	101 190	Cappuccio raccordo di lubrificazione	Grease nipple cap	Capuchon graisseur
36	102 799	Manovella completa	Crank, pack	Manivelle, lot
37	114 416	Fune completa	Rope, pack	Câble, lot

Ricambi appoggio a vite per rimorchi ad asse centrale S/VKmG

Spare parts Landing gear for drawbar trailers S/VKmG

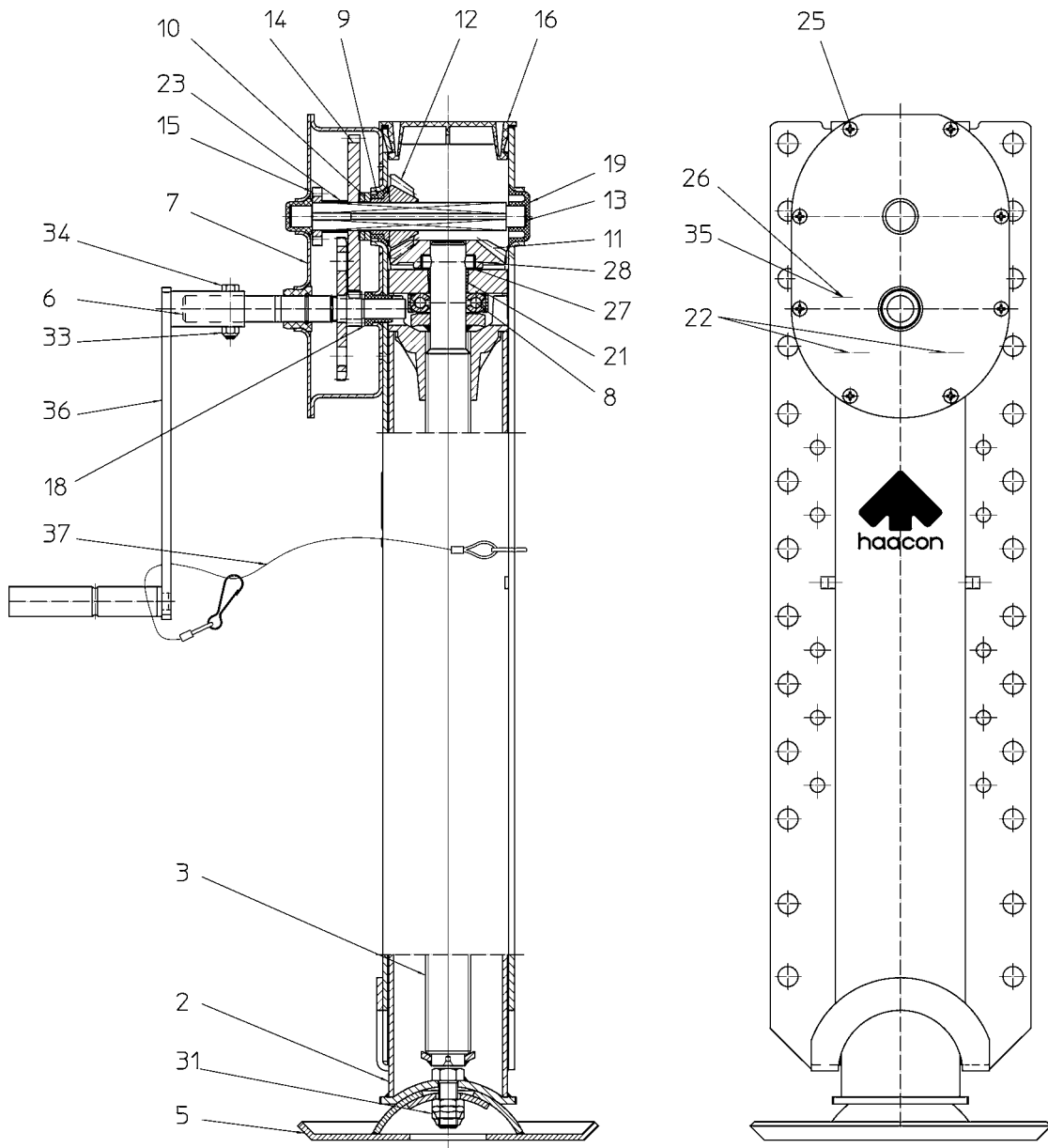
Pièces d'étagées Béquille télescopique pour remorque à essieux centraux S/VKmG



haacon hebeteknik gmbh

Josef-Haamann-Str. 6
D-97896 Freudenberg/Main

Tel: + 49 (0) 93 71/66804-0
Fax: + 49 (0) 93 71/66804-66
e-mail: nutzfahrzeuge@haacon.de
Internet: www.haacon.com



24-6

Pos.	Order-N°	Designazione	Description	Désignation
1	—	—	—	—
2	124 480	Appoggio completo	Landing gear	Béquille télescopique
3	124 490	Vite destra completa	Spindle, pack	Vis, lot
5	102 633	Piede sferico completo	Ball-joint foot, pack	Patin oscillant, lot
6	124454	Trasmissione manovella completa	Crank drive, pack	Axe d'entraînement, lot
7	122 943	Coperchio scatola completo	Gearbox cover, pack	Couvercle de carter, lot
8	102 634	Cuscinetto completo	Thrust bearing, pack	Palier de butée, lot
9	209 612	Cuscinetto completo	Bearing, pack	Coussinet, lot
10	209 611	Disco spazio	Spacer disk	Rondelle
11	122 910	Ruota conica grande	Large bevel gear	Pignon conique grand
12	122 904	Ruota conica piccola	Small bevel gear	Pignon conique petit
13	124 740	Albero motore	Drive axe	Axe d'entraînement
14	122 941	Ruota dentata	Gearwheel	Roue dentée
15	124 455	Ruota dentata	Gearwheel	Roue dentée
16	209 610	Cappuccio di protezione con O-ring	Protective cap with O-ring	Capuchon avec joint capuchon
17	—	—	—	—
18	100 320	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
19	100 324	Cuscinetto	Bearing	Coussinet
20	—	—	—	—
21	100 335	Bussola	Bushing	Douille
22	102 685	Perno	Bolt	Goupille
23	100 340	Bussola distanziale	Spacer sleeve	Douille entretoise
24	—	—	—	—
25	100 610	Vite a testa cilindrica con calotta	Screw	Vis
26	100 264	Raccordo di lubrificazione	Grease nipple	Graisneur
27	100 338	Disco	Shim	Rondelle
28	100 901	Spina cilindrica	Dowel	goupille
29	—	—	—	—
30	—	—	—	—
31	101 675	Dado di sicurezza	Lock-nut	Ecrou de sécuritée
32	—	—	—	—
33	100 380	Dado di sicurezza	Lock-nut	Ecrou de sécuritée
34	100 238	Vite a testa esagonale	Hex. screw	vis hex.
35	101 190	Cappuccio raccordo di lubrificazione	Grease nipple cap	Capuchon graisseur
36	102 799	Manovella completa	Crank, pack	Manivelle, lot
37	121 256	Fune completa	Rope, pack	Câble, lot

Listino prezzi

Price list

Tarif



Best.-Nr O/No. N° Code	Artikelbezeichnung Article description Désignation	Preis € Price € Prix €	Einheit Unit Unité	Bem. Remark Note
102647	Anschraublplatte 2095.24.1.102	17,32	EUR/ STK	
112218	Kurbel 4522.100.0.401	13,76	EUR/ STK	
120895	Drahtseil verz. ø 2mm x 12 m	21,64	EUR/ STK	
120896	Drahtseil verz. ø 3 mm x 8 m	22,75	EUR/ STK	
134019	Gegenplatte vollst.	43,51	EUR/ STK	
200001	Stahlwinde Typ 11.1,5 S	329,61	EUR/ STK	
200002	Stahlwinde Typ 11.3 S	388,40	EUR/ STK	
200003	Stahlwinde Typ 11.5 S	473,47	EUR/ STK	
200004	Stahlwinde Typ 11.10 S	723,02	EUR/ STK	
200007	Stahlwinde Typ 11.1,5 R	374,02	EUR/ STK	
200008	Stahlwinde Typ 11.3 R	432,82	EUR/ STK	
200009	Stahlwinde Typ 11.5 R	518,51	EUR/ STK	
200010	Stahlwinde Typ 11.10 R	771,18	EUR/ STK	
200025	Stahlwinde Typ 1188.1,5 S	513,49	EUR/ STK	
200026	Stahlwinde Typ 1188.3 S	515,39	EUR/ STK	
200027	Stahlwinde Typ 1188.5 S	613,56	EUR/ STK	
200028	Stahlwinde Typ 1188.10 S	891,90	EUR/ STK	
200029	Stahlwinde Typ 1188.1,5 R	559,16	EUR/ STK	
200030	Stahlwinde Typ 1188.3 R	561,04	EUR/ STK	
200031	Stahlwinde Typ 1188.5 R	657,98	EUR/ STK	
200032	Stahlwinde Typ 1188.10 R	941,30	EUR/ STK	
200044	Seilwinde 421.0,125	131,34	EUR/ STK	
200045	Schnecken-Seilwinde 4751.0,4	241,06	EUR/ STK	
200046	Schnecken-Seilwinde 4185.0,5	322,47	EUR/ STK	
200047	Seilwinde 220.0,3	244,55	EUR/ STK	
200048	Seilwinde 220.0,5	282,09	EUR/ STK	
200049	Seilwinde Typ 220.0,75 verz.	432,09	EUR/ STK	
200051	Seilwinde Typ 220.2	858,12	EUR/ STK	
200052	Seilwinde Typ 220.3	1.229,65	EUR/ STK	
200053	Seilwinde Typ 4216.0,25	577,63	EUR/ STK	
200054	Seilwinde Typ 4216.0,5	577,63	EUR/ STK	
200065	Zahnstangenwinde Typ 1624.10 Z	587,25	EUR/ STK	netto
200066	Zahnstangenwinde Typ 1624.10 D	587,25	EUR/ STK	netto
200073	Zahnstangenwinde Typ 1685.10 Z	793,04	EUR/ STK	netto
200074	Zahnstangenwinde Typ 1685.10 D	793,04	EUR/ STK	netto
200075	Zahnstangenwinde Typ 1524.0,5	202,59	EUR/ STK	
200076	Zahnstangenwinde Typ 1555.1	290,42	EUR/ STK	
200132	Hubtisch 1097.1,25	1.679,98	EUR/ STK	
200143	Allzweckgetriebe 242.0,5	240,18	EUR/ STK	
200144	Allzweckgetriebe 242.1	370,27	EUR/ STK	
200145	Allzweckgetriebe 242.2	614,81	EUR/ STK	
200146	Allzweckgetriebe 242.3	879,39	EUR/ STK	
200147	Seiltrommel 242.0,5.4.00	82,05	EUR/ STK	
200148	Seiltrommel 242.1.3.00	124,38	EUR/ STK	
200149	Seiltrommel 220.3.3.00	146,81	EUR/ STK	
200151	Winkelgetriebe 2081.2,5	128,23	EUR/ STK	
200152	Winkelgetriebe 2081.5	238,92	EUR/ STK	
200213	Außenrahmenbedienung AR 101	22,05	EUR/ STK	
200214	Außenrahmenbedienung AR 100	36,27	EUR/ STK	
200230	Ersatzradwinde 462.0,25	154,49	EUR/ STK	
200233	Spannarm 4671.4	33,76	EUR/ STK	
200234	Zwischenring 4671.409	46,28	EUR/ STK	
200235	Zwischenring 4671.410	48,79	EUR/ STK	
200236	Zwischenring 4671.411	53,17	EUR/ STK	
200237	Spannarm 4671.5	51,28	EUR/ STK	
200249	Klemmelement 4729.2	18,76	EUR/ STK	
200254	Zurrwinde 2622	103,20	EUR/ STK	
200255	Aufsteckgetriebe 4504	220,15	EUR/ STK	
200266	Karosseriebock 1224.8	2.036,50	EUR/ STK	
200267	Gummiauflage 1224.8.0.861	25,64	EUR/ STK	
200303	Seilrolle a. Grauguss ø 75mm	15,01	EUR/ STK	
200304	Seilrolle a. Grauguss ø100mm	22,51	EUR/ STK	
200305	Seilrolle a. Grauguss ø130mm	40,03	EUR/ STK	
200330	Winkelgetriebe Typ 1285.12.12	643,02	EUR/ STK	netto
200331	Winkelgetriebe Typ 1280.15.12	735,32	EUR/ STK	netto
200335	Seilwinde 220.0,3 verzinkt	310,93	EUR/ STK	
200336	Seilwinde Typ 220.0,5 verzinkt	349,40	EUR/ STK	
200471	Zahnstangenwindenpaar 1156.1,5	784,70	EUR/ STK	netto
200577	Zahnstangenwinde 1557.1	316,05	EUR/ STK	
200672	Zahnstangenwindenpaar 1156.1,5	909,70	EUR/ STK	netto
200717	Zwischenring 4671.412	55,69	EUR/ STK	
200718	Spannarm 4671.6	54,42	EUR/ STK	
200736	Spannarm 4671.4	33,76	EUR/ STK	
200815	Seilwinde Typ 220.1	450,32	EUR/ STK	

Best.-Nr O/No. N° Code	Artikelbezeichnung Article description Désignation	Preis € Price € Prix €	Einheit Unit Unité	Bem. Remark Note
202026	Spannarm 4671.6	54,42	EUR/ STK	
202061	Spannarm 4671.5	51,28	EUR/ STK	
202223	Spindelwinde 2083.3 K	375,91	EUR/ STK	
202578	Spindelwinde 2083.0,5 P	240,18	EUR/ STK	
202579	Spindelwinde 2083.1 P	288,32	EUR/ STK	
202614	Kurbel 3090.3.10.00	31,28	EUR/ STK	
202616	Spindelwinde 2044.3.1 K	289,58	EUR/ STK	
202620	Spindelwinde 2044.0,5 P	167,64	EUR/ STK	
202652	Spindelwinde 2044.1 P	185,13	EUR/ STK	
203241	Seilwinde 220.1 verzinkt	517,99	EUR/ STK	
203323	Spindelwinde 2088.3 K	394,89	EUR/ STK	
203413	Hubtisch 1097.0,75	1.386,64	EUR/ STK	
203466	Spindelwinde 2048.0,5 P	165,55	EUR/ STK	
203467	Spindelwinde 2088.0,5 P	233,00	EUR/ STK	
203468	Spindelwinde 2044.0,5 P	188,87	EUR/ STK	
203469	Spindelwinde 2047.0,5 P	186,42	EUR/ STK	
203472	Spindelwinde 2083.0,5 P	247,11	EUR/ STK	
203473	Spindelwinde 2083.1 P	307,83	EUR/ STK	
203474	Spindelwinde 2087.0,5 P	244,66	EUR/ STK	
203475	Spindelwinde 2087.1 P	305,98	EUR/ STK	
203477	Spindelwinde 2087.3 K	434,76	EUR/ STK	
203509	Spindelwinde 2048.3 K	315,18	EUR/ STK	
203520	Spindelwinde 2088.1 P	285,14	EUR/ STK	
203522	Spindelwinde 2048.1 P	185,19	EUR/ STK	
203565	Spindelwinde 2044.1 P	206,65	EUR/ STK	
203566	Spindelwinde 2047.1 P	204,81	EUR/ STK	
203567	Spindelwinde 2047.3 K	354,43	EUR/ STK	
203660	Schneckengetriebe 4522.100	112,58	EUR/ STK	
203717	Seilwinde 4210.0,08	111,94	EUR/ STK	
203718	Seilwinde 4210.0,125.0.00	121,95	EUR/ STK	
205047	Seilwinde Typ 220.0,75.00.00	366,52	EUR/ STK	
205124	Seilwinde Typ 4202.0,5 V2A	843,02	EUR/ STK	
205186	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5Z	266,06	EUR/ STK	netto
205187	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5Z	290,42	EUR/ STK	netto
205188	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5Z	305,15	EUR/ STK	netto
205189	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5Z	321,18	EUR/ STK	netto
205190	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5D	266,06	EUR/ STK	netto
205192	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5D	290,42	EUR/ STK	netto
205193	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5D	305,15	EUR/ STK	netto
205194	Zahnstangenwinde Typ 1624.1,5D	321,18	EUR/ STK	netto
205195	Zahnstangenwinde Typ 1685.1,5Z	325,67	EUR/ STK	netto
205196	Zahnstangenwinde Typ 1685.1,5Z	351,33	EUR/ STK	netto
205197	Zahnstangenwinde 1685.1,5Z	365,42	EUR/ STK	netto
205198	Zahnstangenwinde 1685.1,5Z	382,09	EUR/ STK	netto
205199	Zahnstangenwinde Typ 1685-1,5D	325,67	EUR/ STK	netto
205200	Zahnstangenwinde Typ 1685.1,5D	351,33	EUR/ STK	netto
205201	Zahnstangenwinde Typ 1685.1,5D	365,42	EUR/ STK	netto
205202	Zahnstangenwinde Typ 1685.1,5D	382,09	EUR/ STK	netto
205203	Zahnstangenwinde Typ 1624.3Z	310,29	EUR/ STK	netto
205204	Zahnstangenwinde Typ 1624.3Z	341,70	EUR/ STK	netto
205205	Zahnstangenwinde Typ 1624.3Z	379,53	EUR/ STK	netto
205206	Zahnstangenwinde Typ 1624.3D	310,29	EUR/ STK	netto
205207	Zahnstangenwinde Typ 1624.3D	341,70	EUR/ STK	netto
205208	Zahnstangenwinde Typ 1624.3D	379,53	EUR/ STK	netto
205209	Zahnstangenwinde Typ 1685.3Z	371,20	EUR/ STK	netto
205210	Zahnstangenwinde Typ 1685.3Z	402,60	EUR/ STK	netto
205211	Zahnstangenwinde Typ 1685.3Z	440,45	EUR/ STK	netto
205212	Zahnstangenwinde Typ 1685.3D	371,20	EUR/ STK	netto
205213	Zahnstangenwinde Typ 1685.3D	402,60	EUR/ STK	netto
205214	Zahnstangenwinde Typ 1685.3D	440,45	EUR/ STK	netto
205215	Zahnstangenwinde Typ 1624.5Z	365,42	EUR/ STK	netto
205216	Zahnstangenwinde Typ 1624.5Z	462,86	EUR/ STK	netto
205217	Zahnstangenwinde Typ 1624.5D	365,42	EUR/ STK	netto
205218	Zahnstangenwinde Typ 1624.3D	462,86	EUR/ STK	netto
205283	Spannarm 4671.8	25,02	EUR/ STK	
205284	Spannarm 4671.9	41,90	EUR/ STK	
205285	Zahnstangenwinde 1624.1,5 D	250,66	EUR/ STK	netto
205286	Zahnstangenwinde Typ 1624.3D	292,34	EUR/ STK	netto
205287	Zahnstangenwinde Typ 1624.5D	345,55	EUR/ STK	netto
205288	Zahnstangenwinde Typ 1685.5Z	425,05	EUR/ STK	netto
205289	Zahnstangenwinde Typ 1685.5Z	522,49	EUR/ STK	netto
205290	Zahnstangenwinde Typ 1685.5D	425,05	EUR/ STK	netto
205291	Zahnstangenwinde Typ 1685.5D	522,49	EUR/ STK	netto
205320	Spindelwinde 8214.0,5	243,94	EUR/ STK	

haacon aiuta a vivere

Listino prezzi

Price list

Tarif

Best.-Nr O/No. N° Code	Artikelbezeichnung Article description Désignation	Preis € Price € Prix €	Einheit Unit Unité	Bem. Remark Note
205324	Spannarm 4671.8	25,02	EUR/ STK	
205325	Spannarm 4671.9	41,90	EUR/ STK	
205331	Seilwinde verzinkt 4483.0,65	265,41	EUR/ STK	
205347	Seilwinde verzinkt 4483.0,65	254,51	EUR/ STK	
205353	Rollenbock ø 100 verzinkt	106,34	EUR/ STK	
205354	Rollenbock ø 130 verzinkt	120,71	EUR/ STK	
205393	Außenrahmenbedienung AR 102	48,36	EUR/ STK	
205405	Seilwinde verzinkt 4483.0,65	325,67	EUR/ STK	
205425	Verlänger.Satz 8214.0,5.17.00	119,45	EUR/ STK	
205453	Schneckengetriebe 4541.100	101,31	EUR/ STK	
205651	Hubtisch Typ 8718.0,2	445,31	EUR/ STK	
205718	Fallstütze 8734.5	293,48	EUR/ STK	
205741	Schneckengetriebe 4563.100	95,70	EUR/ STK	
205804	Seilwinde Typ 4585.0,5.0.00	601,99	EUR/ STK	
205938	Köcher Typ 4553.0,36.0.00B	274,51	EUR/ STK	netto
205939	Köcher Typ 4553.0,36.0.00W	209,50	EUR/ STK	netto
205940	Köcher Typ 4573.0,36.0.00B	440,34	EUR/ STK	netto
205941	Köcher Typ 4573.0,36.0.00W	329,35	EUR/ STK	netto
205986	Seilwinde Tango WV 300	230,80	EUR/ STK	
205987	Seilwinde Tango WV 500	275,66	EUR/ STK	
205996	Drehkran 4551.0,5.0.00-001	1.677,00	EUR/ STK	netto
205997	Drehkran 4551.0,5.0.00-002	2.075,89	EUR/ STK	netto
205998	Drehkran 4581.0,5.0.00-001	3.094,81	EUR/ STK	netto
206016	Drahtseil verz. m. Hak. ø4x29m	81,31	EUR/ STK	
206088	Drahtseil Edelstahl ø 4 x 29 m	153,25	EUR/ STK	
206116	Drahtseil verz. m. Hak. ø5x22m	78,19	EUR/ STK	
206273	Drahtseil Edelstahl ø 5 x 22 m	146,99	EUR/ STK	
206322	Drahtseil verz. m. Hakenø6x11m	71,31	EUR/ STK	
206323	Drahtseil verz. m. Hakenø6,5x10m	72,65	EUR/ STK	
206324	Drahtseil verz. m. Hakenø8x12m	104,04	EUR/ STK	
206325	Drahtseil verz. m. Hakenø9x10m	107,59	EUR/ STK	
207039	Drehkran 4571.0,36.0.00-002	1.876,47	EUR/ STK	netto
207040	Drehkran v. 4551.0,36.0.00-003	1.194,57	EUR/ STK	netto
207041	Drehkran v. 4551.0,36.0.00-004	1.396,81	EUR/ STK	netto
207067	Drehkran v. 4551.0,35.0.00-004	1.623,31	EUR/ STK	netto
207068	Drehkran 4551.0,35.0.00-003	1.421,51	EUR/ STK	netto
207069	Rollenbock ø100 Edelstahl	178,98	EUR/ STK	
207088	Drehkran T. 4581.0,35.0.00-002	2.344,24	EUR/ STK	netto
207099	Seilwinde Tango KV 300	250,04	EUR/ STK	
207116	Seilwinde Tango WE 300	480,83	EUR/ STK	
207117	Seilwinde Tango KE 300	500,06	EUR/ STK	
207118	Seilwinde Tango KV 500	294,90	EUR/ STK	
207119	Seilwinde Tango WE 500	544,93	EUR/ STK	
207120	Seilwinde Tango KE 500	564,14	EUR/ STK	
207133	Alu-Drehkran, Seilwinde verz.	698,41	EUR/ STK	netto
207134	Alu-Drehkran, Seilwinde Edelst.	759,17	EUR/ STK	netto
207135	Köcher aus Alu,	200,80	EUR/ STK	netto
207168	Drehkran 4571.0,22.0.00-002	1.976,78	EUR/ STK	netto
207169	Drehkran 4551.0,22.0.00-003	1.239,88	EUR/ STK	netto
207170	Drehkran 4551.0,22.0.00-004	1.441,69	EUR/ STK	netto
207221	Halter für Unterlegkeil	21,13	EUR/ STK	
209017	Alu-Winde WA50 mit abn. Kurbel	101,05	EUR/ STK	
209018	Alu-Winde WA100 mit abn. Kurbel	152,18	EUR/ STK	
209390	Zahnstangenwinde 1524.0,5	242,26	EUR/ STK	
209443	Zahnstangenwinde 1524.0,5	387,09	EUR/ STK	
209464	Rollenbock, Ø 55 verzinkt	29,65	EUR/ STK	
209541	Seilwinde Edelstahl 4585.0,75	638,99	EUR/ STK	
209580	Drahtseil verz. m. Hak. ø5x15m	68,81	EUR/ STK	
209581	Drahtseil VA 1.4401 ø 5 x 15 m	102,92	EUR/ STK	
209768	Köcher verzinkt, Bodenbefest.	178,22	EUR/ STK	netto
209769	Drehkran 4551.0,3	715,67	EUR/ STK	netto
209775	Köcher verzinkt, Wandbefest.	167,44	EUR/ STK	netto
209809	Köcher Edelstahl, Bodenbefest.	309,00	EUR/ STK	netto
209847	Drehkran 4551.0,15	503,56	EUR/ STK	netto
209848	Drehkran 4571.0,15	1.462,98	EUR/ STK	netto
209994	Drehkran 4571.0,3	1.505,49	EUR/ STK	netto
210356	Zahnstangenwinde 1685.3.D	353,26	EUR/ STK	netto
210660	Zahnstangenwinde 1524.0,5	503,12	EUR/ STK	
210668	Zahnstangenwinde 1524.0,5	430,78	EUR/ STK	
210712	Seilwinde 4210.0,125.0.00 V2A	197,94	EUR/ STK	
210759	Ersatzradwinde 4821.0,25	54,42	EUR/ STK	

Best.-Nr O/No. N° Code	Artikelbezeichnung Article description Désignation	Preis € Price € Prix €	Einheit Unit Unité	Bem. Remark Note
210798	Stützeinrichtung L/K3	605,97	EUR/ SA	
210914	Rollenbock Ø 55 Edelstahl	43,81	EUR/ STK	
210966	Ersatzradhalter 4718.0,25	174,50	EUR/ STK	
210970	Ersatzradhalter 4731	93,19	EUR/ STK	
210973	Ersatzradhalter 4729.0,25	356,51	EUR/ STK	
211001	Stützeinrichtung S2000+S/LA930	703,53	EUR/ SA	
211002	Stützeinrichtung S2000+S/LA880	703,53	EUR/ SA	
211003	Stützeinrichtung S2000+S/LA830	703,53	EUR/ SA	
211004	Stützeinrichtung S2000+S/LA780	703,53	EUR/ SA	
211025	Stützeinrichtung S2000+S/MA830	962,40	EUR/ SA	
211026	Stützeinrichtung S2000+S/MA780	962,40	EUR/ SA	
211027	Stützeinrichtung S2000+S/MA730	962,40	EUR/ SA	
211101	Stützeinrichtung S2000+S/LH930	658,02	EUR/ SA	
211102	Stützeinrichtung S2000+S/LH880	658,02	EUR/ SA	
211103	Stützeinrichtung S2000+S/LH830	658,02	EUR/ SA	
211104	Stützeinrichtung S2000+S/LH780	658,02	EUR/ SA	
211125	Stützeinrichtung S2000+S/MH830	902,89	EUR/ SA	
211126	Stützeinrichtung S2000+S/MH780	902,89	EUR/ SA	
211127	Stützeinrichtung S2000+S/MH730	902,89	EUR/ SA	
211201	Stützeinrichtung S2000+S/LF850	599,18	EUR/ SA	
211202	Stützeinrichtung S2000+S/LF800	599,18	EUR/ SA	
211203	Stützeinrichtung S2000+S/LF750	599,18	EUR/ SA	
211204	Stützeinrichtung S2000+S/LF700	599,18	EUR/ SA	
211215	Stützeinrichtung S2000+S/VF910	599,18	EUR/ SA	
211259	Spindelstütze S2000+S/VKMG800	450,93	EUR/ STK	
211301	Stützeinrichtung S2000+S/LR900	658,02	EUR/ SA	
211302	Stützeinrichtung S2000+S/LR850	658,02	EUR/ SA	
211303	Stützeinrichtung S2000+S/LR800	658,02	EUR/ SA	
211304	Stützeinrichtung S2000+S/LR750	658,02	EUR/ SA	
211401	Stützeinrichtung S2000+S/LK850	598,96	EUR/ SA	
211402	Stützeinrichtung S2000+S/LK800	598,96	EUR/ SA	
211403	Stützeinrichtung S2000+S/LK750	598,96	EUR/ SA	
211404	Stützeinrichtung S2000+S/LK700	598,96	EUR/ SA	
211405	Stützeinrichtung S2000+S/LK650	598,96	EUR/ SA	
211444	Spindelstütze S2000+S/VKMG850	359,94	EUR/ STK	
211495	Stützeinrichtung S2000+S/LK900	598,96	EUR/ SA	
211631	Spindelstütze S2000+S/VKMG750	561,34	EUR/ STK	
211729	Stützeinrichtung S/LA 880	703,53	EUR/ SA	
213150	Ersatzradwinde 468.0,25	49,41	EUR/ STK	
213151	Ersatzradwinde 468.0,25 K	55,69	EUR/ STK	
213158	Ersatzradwinde 468.0,25 A	55,69	EUR/ STK	
213163	Ersatzradhalter 4732.0,2	220,15	EUR/ STK	
214165	Kurbel komplett	23,93	EUR/ STK	
214169	Kurbelhalter kompl.	3,42	EUR/ STK	
215331	Schwenkplatte vollst.	139,77	EUR/ STK	
230268	Konsolenseilwinde KWE250	361,56	EUR/ STK	
230269	Konsolenseilwinde KVV300	156,44	EUR/ STK	
230270	Konsolenseilwinde KWE650	483,81	EUR/ STK	
230271	Konsolenseilwinde KVV650	200,98	EUR/ STK	
230272	Konsolenseilwinde KWE1000	697,23	EUR/ STK	
230273	Konsolenseilwinde KVV1250	311,84	EUR/ STK	
230318	Spindelstütze S/DKMG870-002	396,20	EUR/ STK	
230319	Spindelstütze S/DKMG870-004	396,20	EUR/ STK	
230320	Spindelstütze S/DKoG900	382,33	EUR/ STK	
230321	Schwenkstütze S/DS615	403,16	EUR/ STK	
230376	Spindelstütze S/DKMG870-001	361,45	EUR/ STK	
230377	Spindelstütze S/DKMG870-003	358,68	EUR/ STK	
230410	Deichselhöhenverst. S/DZ 600	442,79	EUR/ STK	
230435	Schwenkstütze S/DS750	564,62	EUR/ STK	
230445	Stützeinrichtung S/HF-24	922,04	EUR/ SA	
230446	Stützeinrichtung S/HA-24	1.031,86	EUR/ SA	
230447	Stützeinrichtung S/HF-30	1.021,50	EUR/ SA	
230448	Stützeinrichtung S/HA-30	1.131,31	EUR/ SA	
230464	Stützeinrichtung S/HF-24	922,04	EUR/ SA	
230465	Stützeinrichtung S/HF-30	1.021,50	EUR/ SA	
230656	Karosseriewinde Typ S1094.8	1.205,87	EUR/ STK	
230740	Unterstellwinde	1.124,31	EUR/ STK	
230747	Kabeltrommelwinde 1095.8	1.272,80	EUR/ STK	